



KATALOG

20
26



PROFESSIONELLE
REINIGUNGSMASCHINEN
SEIT 1968



+ über **55** Jahre
der Tätigkeit

55.000 m²
Produktionsstätte

5 Linien
Primärproduktion

200.000
Maschinen pro Jahr

ITALIENISCHES HERZ, INTERNATIONALE BERUFUNG

Wir sind ein renommiertes **italienisches Industrieunternehmen** mit Sitz in Dorno, in der Provinz Pavia.

Das **Unternehmen wurde 1968** für die Herstellung von professionellen und industriellen Saugern gegründet. Heute kann es auf mehr als 55 Jahre Tätigkeit zurückblicken und zählt zu den europaweit wichtigsten Herstellern der Reinigungsbranche.

Das **1968 gegründete Unternehmen**, das sich auf die Herstellung von professionellen und industriellen Staubsaugern spezialisiert hat, ist heute, nach mehr als 55 Jahren Geschäftstätigkeit, einer der führenden Akteure im Reinigungssektor in Europa.

Mit einer Produktionsfläche von 55.000 m², fünf primären Produktionslinien, einer Spritzgussabteilung mit elf Spritzgussmaschinen und einer überdachten Fläche von 32.000 m² verfügt Riello Cleaning Machines über eine jährliche Produktionskapazität von 200.000 Geräten.

Wir stellen ein **komplettes Sortiment an professionellen Reinigungsmaschinen** her: Sauger, Teppichreiniger, Dampfreiniger, Einscheibenmaschinen und Scheuersaugmaschinen, die sich durch eine robuste Bauweise, Leistungsfähigkeit und Bedienfreundlichkeit auszeichnen.

Bei der Herstellung und dem Verkauf unserer Produkte haben wir uns stets um **Qualität**, technologische Innovation und Design, Seriosität und Beständigkeit bemüht.

Die Stärke von Riello Cleaning Machines ist „**Made in Italy**“ in seiner reinsten Form. Alle unsere Produkte werden in Italien hergestellt und für den weltweiten Markt entwickelt.

Riello Cleaning Machines ist stark territorial gebunden und hat einen starken Exportfokus. Das Unternehmen erzielt etwa 75 % seines Umsatzes im Ausland und ist weltweit durch direkte Niederlassungen, Importeure oder Verteiler präsent. Diese Verwaltungs- und Unterstützungsstruktur ist darauf ausgerichtet, allen Kunden eine umfassende und spezialisierte Betreuung zu garantieren.



Der Sitz von Riello Cleaning Machines in Dorno: 55.000 m², die seit 1968 der Forschung und Qualität gewidmet sind.



THE RULING MACHINES: WO ANDERE SICH NICHT HINTRAUEN

Kontrolle und Leistung sind die Seele der Wirbel-Welt – in jedem Betriebskontext. Wo immer zuverlässige, kontinuierliche und unaufhaltsame Leistung gefragt ist, kommen Wirbel-Maschinen zum Einsatz. Unser Ziel ist es, unseren Kunden Werkzeuge zur Verfügung zu stellen, mit denen sie jede Herausforderung und jede Art von Arbeit – selbst die anspruchsvollsten – mit äußerster Zuverlässigkeit und Solidität bewältigen können. Wirbel ist eine Gewissheit. Wirbel bedeutet, jede Situation meistern zu können.

TRICERATOPS: NATÜRLICHE SOLIDITÄT



Solide, kraftvoll, unaufhaltsam: Für uns verkörpert das Bild des Triceratops perfekt die Essenz der Wirbel Welt. Maschinen, die Solidität zu ihrer Stärke machen, die in der Lage sind, Herausforderungen zu meistern, bei denen die Kraft den Unterschied macht. Mit Wirbel können Sie sich auf konstant hohe Leistungen unter allen Arbeitsbedingungen verlassen.

INDICE

1.0 SAUGER

1.1 POWER LINE

Power bedeutet für Wirbel nicht nur Stärke und Wirksamkeit sondern auch Zuverlässigkeit und Schaffenskraft, die optimale Ergebnisse erreichen lassen. Qualitäten, die in einer neuen Gruppe von Sauggeräten durch Inspiration an einer im Zeichen der Hochwertigkeit erneuerten Vergangenheit zum Ausdruck kommen. Ein erprobtes Design für eine praktische Anwendung, eine kompakte Bauweise mit einer modernen Linie, sowie Motoren der letzten Generation, Sicherheit, Leistungsfähigkeit und Performance auf höchster Ebene zeichnen die neue Baureihe Power Line aus.

POWER D - POWER WD

Im Mittelpunkt der Baureihe Power Line stehen die Modelle Dry (Power D) und Wet & Dry (Power WD). Verschiedene Modelle, die sich hinsichtlich Leistungsfähigkeit, Maße (von 12 bis 90 Liter Fassungsvermögen) und Ausstattung unterscheiden, aber alle durch Stärke, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit gekennzeichnet sind. Ganz gleich, ob feiner oder grober, trockener oder feuchter Schmutz oder gar Flüssigkeiten: für die Sauger Power D und WD gibt es keine Einschränkungen. Modelle mit einem und zwei Motoren und Höchstleistungen von 850 bis 2500 W für die spezifischen Bedürfnisse von Unternehmen, Handwerkern, Fabriken und Werkstätten. Modernes und ergonomisches Design. Die Nass-/Trockensauger Power WD werden dank dem neuen professionellen Filtersystem UFS noch effizienter und leistungsfähiger.

ART.-NUM.	BESCHREIBUNG	L	W	MOTOREN	SEITE
15848611950	POWER D 12 HE	12	850	1	13
15848611951	POWER D 12	12	1100	1	14
16558611950	POWER D 22 P	22	1000	1	15
16568711950	POWER D 22 I	22	1000	1	15
14348611950	POWER D 80.2 P	80	2500	2	16
14658611950	POWER WD 22 P	22	1250	1	17
14668711950	POWER WD 22 I	22	1250	1	17
14518611950	POWER WD 36 P	36	1250	1	18
14548711950	POWER WD 36 I	36	1250	1	18
14588611950	POWER WD 50 P	50	1450	1	19
15178611950	POWER WD 50 PD	50	1450	1	19
14598711950	POWER WD 50 I	50	1450	1	20
14338611950	POWER WD 80.2 P	80	2500	2	21
14378711950	POWER WD 80.2 I	80	2500	2	21
14418611950	POWER WD 80.2 P TPT	80	2500	2	22
14468711950	POWER WD 80.2 I TPT	80	2500	2	22
14448711950	POWER WD 80.2 I TMT	80	2500	2	23
14288611950	POWER WD 90.2 PD SP	90	2500	2	24

1.2 ORIGINAL LINE

Die klassische Baureihe der Sauger Wirbel, die sich seit jeher durch Zuverlässigkeit, Effizienz und robuste Bauweise auszeichnet, beweist wie immer ihre Einmaligkeit im Hinblick auf Leistungsfähigkeit und Reichhaltigkeit der Baureihe. Eine Reihe von Hochleistungsmodellen, die durch die Einführung von vier DBP-4- Rückensauger ergänzt wird. Diese gesellen sich zu den traditionellen Modellen hinzu und bieten Reinigungsprofis ein komplettes Sortiment für normale und außergewöhnliche Reinigungsanforderungen. Modelle mit einem, zwei oder drei Motoren und Leistungen im Bereich von 900 bis 3450 W für die spezifischen Bedürfnisse von Unternehmen, Handwerkern, Fabriken und Werkstätten. Effizient und leistungsfähig, mit professionellen Filtersystemen und geschaffen, um sich der täglichen harten Arbeit zu stellen.

ART.-NUM.	BESCHREIBUNG	L	W	MOTOREN	SEITE
00-07000331	MIKROS	15	1000	1	26
15988611950	807 FC	14	1000	1	27
15988611951	807 FT	14	1000	1	27
00-13000381	909 PLUS	14	1000	1	28
00-08001381	815 N P	16	1000	1	29
00-13150321	815 N I	16	1000	1	29
15473811950	DBP 4	3,3	900	1	30
15563851950	DBP 4 FLY	3,3	650	1	31
15493811950	DBP 4 BC Lithium	3,3	350	1	32
15443811950	DBP 4 BC Lithium Swift	3,3	350	1	32
00-08301381	814 N P	16	1100	1	33
00-13201321	814 N I	16	1100	1	33
00-08900381	829 P	25	1100	1	34
00-13800321	829 I	25	1100	1	34
00-13900321	931 I	30	1450	1	35
00-13500381	935 P	54	1450	1	36
00-13501381	935 P CB	54	1450	1	36
00-13600321	935 I	54	1450	1	37
00-13601321	935 I CB	54	1450	1	37
17763811950	98 P	80	2300	2	38
17753811950	98 IK	80	2300	2	38
17963811950	98 PD SP	90	2300	2	39
15353811950	980 P CBN	80	2300	2	40
15343211950	980 IK CBN	80	2300	2	40
15273211950	980 IK CBM	80	2300	2	41
15623811950	990 PD SP	90	3450	3	42
15613811950	990 P CBN	80	3450	3	43
15603211950	990 IK CBN	80	3450	3	43
15523211950	990 IK CBM	80	3450	3	44

1.3 INDUSTRIESAUGER

Gebaut für einen dauerhaften Einsatz unter schweren Bedingungen, um die verschiedenen Anforderungen der Industrie zu erfüllen: für die Reinigung von Fabriken, Produktionslinien und überall dort, wo jeden Tag Staub, Bearbeitungsabfälle und Metallspäne entfernt werden müssen. Ausgesprochen robuste Modelle mit Filterflächen mit hohem Wirkungsgrad und großen Abmessungen, ausgestattet mit den erforderlichen Sicherheits- und Schutzeinrichtungen.

ART.-NUM.	BESCHREIBUNG	L	W	MOTOREN	SEITE
00-16800001	T 22 380V	60	2200	1	46
00-17100001	T 54 HP 5.5 380V	80	4000	1	47
00-17101001	T 54 HP 5.5 380V - HD	80	4000	1	47
00-17200001	T 55 HP 7,5 380 V	60	5500	1	48
00-17200101	K 855 hp 7,5 380 V	60	5500	1	49

SAUGER-ZUBEHÖR

50

2.0 TEPPICHREINIGER

Saugen, waschen und trocknen von Textilien jeder Art, einschließlich der Bezüge von Sofas, Stühlen und Polstern alles in einem Arbeitsgang: das machen die Teppichreiniger von Wirbel, die jetzt noch zuverlässiger und leistungsfähiger sind. Die neue Linie der Teppichreiniger POWER EXTRA ist die ideale Lösung für die tägliche Reinigung von Textilien, Teppichen, Moquette usw. Neben dem kleinen POWER EXTRA 7 - dem kompakt gebauten Modell, das in der Lage ist, sämtliche Textilien zu waschen und trocknen - gibt es jetzt die neuen POWER EXTRA 11, 21 und 31. Drei Modelle, die sich neben der Qualitätsausstattung durch die extreme Bedienfreundlichkeit auszeichnen, die durch das vertikale Doppeltanksystem und die praktische Einfüllöffnung gegeben ist. Jedes dieser drei Modelle ist in zwei Ausführungen erhältlich: eine speziell für die Automotive Branche, die andere für allgemeine Reinigungsansprüche. Saugen, waschen und trocknen jede Art von Textiloberfläche ohne Unterbrechung des Arbeitsganges war noch nie so einfach !

ART.-NUM.	BESCHREIBUNG	L	BAR	MBAR	W	MOTOREN	SEITE
16228611950	POWER EXTRA 7 P	11	4	235	1250	1	58
16248711950	POWER EXTRA 7 I	11	4	235	1250	1	58
16258711950	POWER EXTRA 7 I Auto	11	4	235	1250	1	58
14758711950	POWER EXTRA 11 I	12	7	235	1250	1	59
14768711950	POWER EXTRA 11 I Auto	12	7	235	1250	1	59
14628711950	POWER EXTRA 21 I	22	7	235	1250	1	60
14638711950	POWER EXTRA 21 I Auto	22	7	235	1250	1	60
14528711951	POWER EXTRA 31 I ULKA	32	7	225	2500	2	61
14528711950	POWER EXTRA 31 I CEME	32	6	225	2500	2	61
14538711950	POWER EXTRA 31 I Auto CEME	32	6	225	2500	2	61

ZUBEHÖR FÜR TEPPICHREINIGER

62

3.0 EINSCHLEIBENMASCHINEN

Einscheibenmaschinen Wirbel, vielseitig, robust und effizient, können zum Waschen, für eine gründliche Reinigung, zur Wachsentfernung, zum Polieren oder zur Kristallisation verwendet werden. Gestatten die Behandlung sämtlicher Materialien: Moquette, Cotto, Stein, Feinsteinzeug, Klinker, Marmor; sie honen Parkett und nivellieren Zement. Universalmaschinen, einfach und zuverlässig, die praktisch, wirtschaftlich und rasch optimale Ergebnisse erreichen lassen.

ART.-NUM.	BESCHREIBUNG	RPM	W	SEITE
00-1921BL	L 133	190	550	66
00-183OLN	C 143 OLN	154	1000	67
00-181BL	C 143 L08	154	800	68
00-183EL	C 143 L10	154	1000	69
00-185EL	C 143 L13	154	1300	69
00-190EL	C 143 L16	154	1600	69
00-187EL1	C 143 L22	154	2200	69
00-188EL	C 143 M16	227	1600	70
00-194EL1	C 143 M22	227	2200	70
00-1880EL	C 143 H16	400	1600	71
00-197EL	C 143 TSN	154-308	1000 - 1300	72
00-195EL	C 150 L16	154	1600	73
00-196EL1	C 150 L22	154	2200	73
00-189BL	C 1000	1000	1600	74
00-198EL	C 150 U 13	1500	1300	75

ORBITAL-EINSCHLEIBENMASCHINEN

Professionelle Leistungen und extreme Benutzer Freundlichkeit für die gesamte Produktfamilie der orbital-Einscheibenmaschinen von Wirbel. Praktische und vielseitige Modelle, um mit jeder Herausforderung fertig zu werden.

ART.-NUM.	BESCHREIBUNG	SCHWINGUNGEN PRO MINUTE	W	SEITE
00-110EL	O 143 U 10	1500	1000	77
00-113EL	O 143 U 13	1500	1300	77
00-105EL	O 143 S 10	1500	1000	78
00-120EL	O 143 SPRAY	1500	1000	79

ZUBEHÖR FÜR EINSCHLEIBENMASCHINEN

80

4.0 SCHEUERSAUGMASCHINEN

Die Nachfrage nach Reinigung hält Schritt mit den stets unterschiedlicheren Oberflächen, die zu reinigen sind: von den typischen Räumen des Sektors HO. RE. CA. zu den großen Kaufhäusern; von den öffentlichen Transportstationen zu den Spa. Aus diesem Grund hat Wirbel ihre Baureihe von Scheuersaugmaschinen erweitert.

VOM BODEN AUS GESTEUERTE SCHEUERSAUGMASCHINEN

Das umfangreiche Angebot an handgeführten Scheuersaugmaschinen von Wirbel umfasst fünf technologisch fortschrittliche Modelle: den Rolly NRG, Royal 15, FR 30, SW2 und den brandneuen WSD 50.

Diese Maschinen sind speziell für die Reinigung verschiedener Oberflächen konzipiert – von kleinen Flächen bis hin zu großen Versammlungsräumen – und liefern hervorragende Trocknungsergebnisse. Die Scheuersaugmaschinen sind unübertroffen wendig, leicht zu transportieren und immer einsatzbereit. Selbst die schwierigsten, engsten oder überfüllten Bereiche können sie reinigen. Beispiele dafür sind die innovative Kompakt-Scheuersaugmaschine Royal 15 und die brandneue WSD 50, die Spitzenmodelle der Wirbel-Reihe. Diese brandneuen Maschinen entsprechen definitiv den neuesten Anforderungen der Reinigungsprofis. Dank ihres modernen Designs und ihrer fortschrittlichen, patentierten technischen Lösungen ist Wirbel in diesem Segment Marktführer.

ART.-NUM.	BESCHREIBUNG	BATTERIE	BATTERIELADUNG	SEITE
10.6075.01	ROLLY NRG 7½ E 33	KABEL		94
13.5075.01	ROLLY NRG 7½ M 33 BC 10 Ah	Lithium 280Wh	Inbegriffen	95
17.5075.01	ROLLY NRG 7½ M 33 BC 20 Ah	Lithium 560Wh	Inbegriffen	95
10.6110.01	ROLLY NRG 11 E 33	KABEL		96
13.5110.01	ROLLY NRG 11 M 33 BC 10 Ah	Lithium 280Wh	Inbegriffen	97
17.5110.01	ROLLY NRG 11 M 33 BC 20 Ah	Lithium 560Wh	Inbegriffen	97
10.5050.01	ROYAL 15 E 38	KABEL	An bord	98
13.4050.01	ROYAL 15 M 38 BC Lithium	Lithium 312Wh	An bord	99
15.4050.01	ROYAL 15 M 38 BC Lithium	Lithium 547Wh	An bord	99
10.4187.01	RAPID 30 SM 45 TOUCH			100
13.4187.01	RAPID 30 SM 45 BC TOUCH	Gel 50 Ah	An bord	100
10.5058.01	WSD 50 SM 55			101
13.5058.01	WSD 50 SM 55 BC	Gel 76 Ah	An bord	101
10.5056.01	WSD 50 SD 55			102
13.5056.01	WSD 50 SD 55 BC	Gel 76 Ah	An bord	102

15.5056.01	WSD 50 SD 55 BC PLUS	Gel 105 Ah	An bord	102
10.5055.01	WSD 50 D 55 CHEM			103
17.5055.01	WSD 50 D 55 BC CHEM	Gel 105 Ah	An bord	103
14.5055.91	WSD 50 D 55 BC Lithium CHEM	Lithium 100 Ah	An bord	103
10.5060.01	WSD 50 D 60 CHEM			104
17.5060.01	WSD 50 D 60 BC CHEM	Gel 105 Ah	An bord	104
14.5060.91	WSD 50 D 60 BC Lithium CHEM	Lithium 100 Ah	An bord	104
10.0270.01	SW2 700 D			105
13.0270.01	SW2 700 D BC	Gel 180 Ah		105

AUFSITZ-SCHEUERSAUGMASCHINEN

Die großen geschlossenen Gemeinschaftsräume erfordern große und zuverlässige und zugleich technisch innovative Maschinen, die eine angemessene Reinigungsqualität unter konkurrenzfähigen Bedingungen gewährleisten. Auch dieser Aspekt wurde von der Forschung Wirbel in Betracht gezogen: Die Maschinen Racer 85, Ranger 115, Runner 150, R 300 und die neue Scheuersaugmaschine WSD 65 sind mit modernsten Merkmalen ausgestattet, die in jeder Umgebung und unter allen Bedingungen höchste Zuverlässigkeit und Effizienz garantieren. Die intuitiven Bedieneinrichtungen, die Qualität und robuste Beschaffenheit der Bauteile sowie die vortreffliche Manövrierfähigkeit lassen jede Arbeit bestens, erfolgreich und in Rekordzeit meistern.

ART.-NUM.	BESCHREIBUNG	BATTERIE	BATTERIELADUNG	SEITE
10.0665.01	WSD 65 RD 55			107
13.0665.01	WSD 65 RD 55 BC	Gel 12V 105Ah	An bord	107
14.0665.91	WSD 65 RD 55 BC Lithium	Lithium 100Ah	Inbegriffen	107
10.0675.01	RACER R 85 FD 65			108
13.0675.01	RACER R 85 FD 65 BC	Gel 105 Ah	An bord	108
15.0675.01	RACER R 85 FD 65 BC PLUS	Gel 180 Ah	An bord	108
14.0675.91	RACER R 85 FD 65 BC Lithium CHEM	Lithium 100Ah	Inbegriffen	108
10.0775.01	RACER R 85 FD 75			109
13.0775.01	RACER R 85 FD 75 BC	Gel 105 Ah	An bord	109
15.0775.01	RACER R 85 FD 75 BC PLUS	Gel 180 Ah	An bord	109
14.0775.91	RACER R 85 FD 75 BC Lithium	Lithium 100Ah	Inbegriffen	109
10.0715.01	RANGER R 115 FD 75 CHEM			110
13.0715.01	RANGER R 115 FD 75 BC CHEM	Gel 240 Ah	An bord	110
17.0715.01	RANGER R 115 FD 75 BC CHEM PLUS	Pb Wet 320 Ah	An bord	110
14.0715.91	RANGER R 115 FD 75 BC Lithium CHEM	Lithium 200Ah	Inbegriffen	110
10.0815.01	RANGER R 115 FD 85 CHEM			111
13.0815.01	RANGER R 115 FD 85 BC CHEM	Gel 240 Ah	An bord	111

17.0815.01	RANGER R 115 FD 85 BC CHEM PLUS	Pb Wet 320 Ah	An bord	111
14.0815.91	RANGER R 115 FD 85 BC Lithium CHEM	Lithium 200Ah	Inbegriffen	111
10.0785.01	RUNNER R 150 FD 85 CHEM			112
13.0785.01	RUNNER R 150 FD 85 BC CHEM	Gel 240 Ah	Inbegriffen	112
10.0710.01	RUNNER R 150 FD 100 CHEM			113
13.0710.01	RUNNER R 150 FD 100 BC CHEM	Gel 240 Ah	Inbegriffen	113
10.0911.01	R R 300 FD 110 CHEM			114
10.0911.51	R R 300 RD 110 CHEM			114
13.0911.01	R R 300 FD 110 BC CHEM	Pb Wet 525 Ah	Inbegriffen	114
13.0911.51	R R 300 RD 110 BC CHEM	Pb Wet 525 Ah	Inbegriffen	114
10.0913.01	R R 300 FD 130 CHEM			115
10.0913.51	R R 300 RD 130 CHEM			115
13.0913.01	R R 300 FD 130 BC CHEM	Pb Wet 525 Ah	Inbegriffen	115
13.0913.51	R R 300 RD 130 BC CHEM	Pb Wet 525 Ah	Inbegriffen	115

ZUBEHÖR FÜR SCHEUERSAUGMASCHINEN **116**

5.0 ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN 127



—
SAUGER

1.0





SAUGER POWER D - POWER WD



POWER D 12 HE

Trocken-Sauger

Effizienz und Energieeinsparung sind bereits grundlegende Anforderungen des Marktes, die von immer strengeren Vorschriften geregelt werden.

Wirbel erfüllt diesen Bedarf präzise und pünktlich und revolutioniert somit sein Top-Modell mit der maximalen Energieeffizienz und unschlagbaren Leistungen. POWER D 12 HE (High Efficiency) ist der richtige Kompromiss. Unverändert in Form und Ausstattung, jedoch dank des Saugmotors zu 650 W radikal erneuert, ist dies die perfekte Mischung von Zuverlässigkeit, Leistung und optimalem Verbrauch.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
POWER D 12 HE	15848611950	24



- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1 Zubehör holder | 6 Motorenschutz und Kartuschenfilter |
| 2 Abnehmbare 15 m Kabel | 7 Abluftfilter |
| 3 Behälter mit großem Fassungsvermögen | 8 Powerbürstenanschluss |
| 4 Bajonett-Schlauchanschluss | |
| 5 Anzeige "Staubbeutel voll" | |

Technische Eigenschaften

Spannungs-Frequenz	220-240 V~ 50/60 Hz	
Max. Leistungsaufnahme	W	850
Nennleistung	W	650
Papierfilter Fassungsvermögen	l	12
Filterfläche	m ²	0,2
Luftleistung	l/s	47
Vakuum	mbar	215
Schallpegel	db(A)	58
Kabellänge	m	15
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	7
Abmessungen	mm	350x450x375

Mitgeliefertes Zubehör Ø 32

Modell	Artikelnummer
Flexibler Schlauch (2,5 m)	6010667
Aluminium-Teleskoprohr	MK-022
Kombi-Bodendüse	2511538
Trockenbodendüse D320	2511523
Polsterdüse	856000101
Pinseldüse	856000061
Fügendüse	856000071
Papierfilterbeutel l 12	---
HEPA Kartuschenfilter (Filterfläche 0,21 m ²)	2512755
Abnehmbare 15 m Kabel	2507046

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
Teleskoprohr plus (max 1,35 m)	2511926
Powerbürste (Ø 32/Ø 36 - L35 cm)	2512537
Papierfilterbeutel l 12 x 10	6582030

POWER D 12

Trocken-Sauger

Leistungsstarker und vielseitiger Staubsauger mit großem Behälter und Filter.

Teleskoprohr und abnehmbares Kabel. Abluftfilter. Anzeige "Staubbeutel voll". Zubehöralterung. Powerbürstenanschluss. Die praktische Handhabung wird durch die vorderen Drehräder und die festen Hinterräder mit großem Durchmesser gewährleistet. Ausgestattet mit Stoßdämpfern.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
POWER D 12	15848611951	24



- | | |
|--|------------------------------------|
| 1 Zubehör holder | 6 Motorschutz und Kartuschenfilter |
| 2 Abnehmbare 15 m Kabel | 7 Abluftfilter |
| 3 Behälter mit großem Fassungsvermögen | 8 Powerbürstenanschluss |
| 4 Bajonett-Schlauchanschluss | |
| 5 Anzeige "Staubbeutel voll" | |

Technische Eigenschaften

Spannungs-Frequenz	220-240 V~ 50/60 Hz	
Max. Leistungsaufnahme	W	1100
Nennleistung	W	900
Papierfilter Fassungsvermögen	l	12
Filterfläche	m ²	0,2
Luftleistung	l/s	57
Vakuum	mbar	250
Schallpegel	db(A)	59
Kabellänge	m	15
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	7
Abmessungen	mm	350x450x375

Mitgeliefertes Zubehör Ø 32

Modell	Artikelnummer
Flexibler Schlauch (2,5 m)	6010667
Aluminium-Teleskoprohr	MK-022
Kombi-Bodendüse	2511538
Trockenbodendüse D320	2511523
Polsterdüse	856000101
Pinseldüse	856000061
Fügendüse	856000071
Vliesfilterbeutel l 12	---
Kartuschenfilter (Filterfläche 0,19 m ²)	2512750
Abnehmbare 15 m Kabel	2507046

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
Teleskoprohr plus (max 1,35 m)	2511926
Powerbürste (Ø 32/Ø 36 - L35 cm)	2512537
HEPA Kartuschenfilter (Filterfläche 0,21 m ²)	2512755
Papierfilterbeutel l 12 x 10	6582030
Vliesfilterbeutel l 12 x 10	6582035

POWER D 22 P/I

Trocken-Sauger

Staubsauger mit Motor der neuen Generation mit hohem Wirkungsgrad und hoher Leistung.

Die Ausführung I ist mit einem robusten Edelstahlbehälter ausgestattet. Anschlussmöglichkeit an die Elektrobürste, Papierfilter und Kartuschenfilter (normal und HEPA) auf Wunsch erhältlich. Ausgestattet mit Aussparungen für Zubehör. Abluftfilter. Mit Anschluss für elektrisches Zubehör.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
POWER D 22 P	16558611950	18
POWER D 22 I	16568711950	18



- 1 Zubehörhalterungen
- 2 Motorkühlung - Luftein- und Ablass
- 3 Papierfilterbeutel (opt.)
- 4 Filterkorb und Standardfilter

Technische Eigenschaften

Spannungs-Frequenz	220-240 V~ 50/60 Hz	
Max. Leistungsaufnahme	W	1000
Nennleistung	W	800
Behälter Fassungsvermögen	l	22
Tatsächliches Fassungsvermögen	l	10
Papierfilter Fassungsvermögen	l	7
Filterfläche	m²	0,11
Luftleistung	l/s	45
Vakuum	mbar	230
Schallpegel	db(A)	58
Kabellänge	m	10
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	8,5 (P) - 9,1 (I)
Abmessungen	mm	500x380x485

Mitgeliefertes Zubehör Ø 36

Modell	Artikelnummer
Flexibler Schlauch 2,5 m	6010648
Verlängerungsrohr, verchromt 0,5 m (*)	2511500
Trockenbodendüse D320	2511524
Polsterdüse	2511530
Fugendüse	2511520
Rundbürste	2511540
Vliesfilterbeutel l 7	---
Textilfilter	6610000

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
Powerbürste (Ø32/ Ø 36 - L35 cm)	2512537
Ovale Bürste	2512050
Kartuschenfilter (Filterfläche 0,4 m²)	2512745
HEPA Kartuschenfilter (Filterfläche 0,4 m²)	2512747
Papierfilterbeutel l 7 x 10	6650030
Nylonfilter (Filterfläche 0,25 m²)	3001200
Vliesfilterbeutel l 7 x 10	6614010
Vliesfilterbeutel l 12 x 10	6614011

(*) 2x standardausstattung

POWER D 80.2 P

Sauger

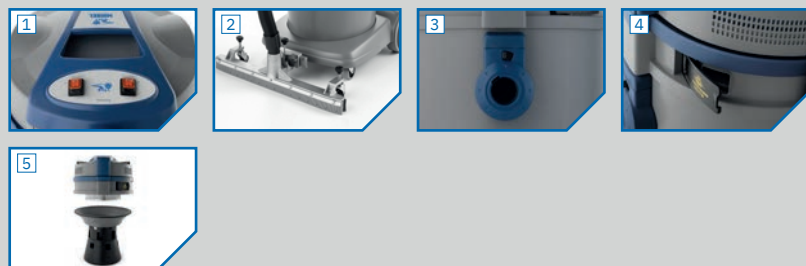
Fahrbarer Sauger mit hohem Wirkungsgrad, ausgestattet mit zwei Motoren der neuen Generation, die einzeln angesteuert werden können.

Kompakter und leichter als andere Modelle, erstklassige Leistungen. Luftfilter am Auslass. Hochwirksamer Kartuschenfilter aus Teflon (PTFE) (Filterklasse M), immer installiert. Modell mit dem Filtrerrüttler-System „SHOCKING VALVE“, das eine halbautomatische Reinigung des Filters ermöglicht und eine extreme Langlebigkeit gewährleistet, wodurch Verstopfungen, Überladungen und Reduzierung der Filterleistung vermieden werden. Nylonfilter und HEPA-Kartuschenfilter, auf Wunsch mit Papierbeutel erhältlich.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
POWER D 80.2 P	14348611950	8



- 1 Einschalter (zwei motoren)
- 2 Fahrbahndüse (opt.)
- 3 Öffnung
- 4 Shocking valve
- 5 Hocheffizientem Kartuschenfilter (KLASSE M)

Technische Eigenschaften

Spannungs-Frequenz	220-240 V~ 50/60 Hz	
Max. Leistungsaufnahme	W	2500
Nennleistung	W	2200
Behälter Fassungsvermögen	l	80
Tatsächliches Fassungsvermögen	l	56
Papierfilter Fassungsvermögen	l	19
Filterfläche (Textilfilter)	m²	0,4
Filterfläche (Kartuschenfilter)	m²	1,2
Luftleistung	l/s	142
Vakuum	mbar	225
Schallpegel	db(A)	62
IP-Code		IPX4
Kabellänge	m	10
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	21,7
Abmessungen	mm	660x520x920

Mitgeliefertes Zubehör Ø 40

Modell	Artikelnummer
Flexibler Schlauch (2,5 m)	6010500
Teleskoprohr "S" (max 1 m)	2511606
Bürstendüse	6010000
Pinstdüse	2511615
Fügendüse	2511610
PTFE Kartuschenfilter (KLASSE M)	2512742
Textilfilter	6830000

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
PVC Verlängerung 0.5 m	2512000
Wasserdüse	6010011
Antischaumvorrichtung	6200150
Nylon Motorschutzfilter	3001016
Nylonfilter (Filterfläche 0,75 m²)	3001220
HEPA Kartuschenfilter (Filterfläche 1,20 m²)	2512761
Papierfilterbeutel mit verschlussdeckel l 19 x 10	6830030
Teppichdüse	2512610
Fahrbahndüse	6103054

POWER WD 22 P/I

Nass-Trocken-Sauger

Staubsauger mit leistungsstarken, hocheffizienten Motoren der neuesten Generation. Modell POWER WD 22 für Nass und Trockenanwendungen.

Ausgestattet mit dem neuen Filtersystem UFS (Ultra FilterRing System), das dank des speziellen Abstandsringes aus Polypropylen eine ständige Installation des Kartuschenfilters (Klasse M) ermöglicht und beste Saugleistungen sowie maximalen Schutz des Motors gewährleistet (auch bei fehlerhafter Bedienung durch den Bediener). UFS ist auch praktisch: Die Reinigung und Wartung des Schwimmersystems, unabhängig vom Motorkopf und direkt am Ring befestigt, erfolgen schnell, einfach und intuitiv. Die I Ausführungen sind mit einem Edelstahlbehälter ausgestattet. Hepa Kartuschenfilter als Option, Zubehöralter und Abluftfilter sind diese Geräte besonders geeignet für vielseitige Anwendungen.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
POWER WD 22 P	14658611950	18
POWER WD 22 I	14668711950	18



1 Textfilter

2 Zubehöralterungen

3 Motorkühlung - Luftein- und Ablass

4 Papierfilterbeutel (opt.)

5 Ultra FilterRing System

6 PTFE Kartuschenfilter (KLASSE M)

Technische Eigenschaften

Spannungs-Frequenz	220-240 V~	50/60 Hz
Max. Leistungsaufnahme	W	1250
Nennleistung	W	1100
Behälter Fassungsvermögen	l	22
Tatsächliches Fassungsvermögen	l	11
Papierfilter Fassungsvermögen	l	7
Filterfläche (Textilfilter)	m²	0,19
Filterfläche (Kartuschenfilter)	m²	0,5
Luftleistung	l/s	71
Vakuum	mbar	235
Schallpegel	db(A)	60
IP-Code		IPX4
Kabellänge	m	10
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	11,3 (P) - 12,3 (I)
Abmessungen	mm	500x380x590

Mitgeliefertes Zubehör Ø 36

Modell	Artikelnummer
Flexibler Schlauch (2,5 m)	6010648
Verlängerungsrohr, verchromt 0,5 m (*)	2511500
Trockenbodendüse D 320	2511524
Wasserdüse D 300	2511526
Polsterdüse	2511530
Pinstdüse	2511540
Fügendüse	2511520
Textilfilter	6656000
PTFE Kartuschenfilter (KLASSE M)	2512741

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
Ovale Bürste	2512050
Antischaumvorrichtung	6200150
Nylonfilter (Filterfläche 0,46 m²)	3001210
Nylon Motorschutzfilter	3001009
HEPA Kartuschenfilter (Filterfläche 0,5 m²)	2512760
Papierfilterbeutel l 7 x 10	6650030
Vliesfilterbeutel l 7 x 10	6614010
Vliesfilterbeutel l 12 x 10	6614011

(*) 2x standardausstattung

POWER WD 36 P/I

Nass-Trocken-Sauger

Nass-/Trockensauger mit mittlerem Fassungsvermögen und leistungsstarkem, hocheffizientem Motor der neuesten Generation.

Ausgestattet mit dem neuen Filtersystem UFS (Ultra FilterRing System), das dank des speziellen Abstandsringes aus Polypropylen eine ständige Installation des Kartuschenfilters (Klasse M) ermöglicht und beste Saugleistungen sowie maximalen Schutz des Motors gewährleistet (auch bei fehlerhafter Bedienung durch den Bediener). UFS ist auch praktisch: Die Reinigung und Wartung des Schwimmersystems, unabhängig vom Motorkopf und direkt am Ring befestigt, erfolgen schnell, einfach und intuitiv. Die I Ausführungen sind mit einem Edelstahlbehälter ausgestattet. Textilfilter und PTFE Kartuschenfilter (Standard) und Nylonfilter, HEPA Kartuschenfilter, Vliesfilter und Papierfilterbeutel (optional). Zubehörhalterung. Abluftfilter.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
POWER WD 36 P	14518611950	12
POWER WD 36 I	14548711950	12



- 1 Ultra FilterRing System
- 2 PTFE Kartuschenfilter (Klasse M)
- 3 Abluftfilter
- 4 Einschalter
- 5 Öffnung

- 6 Schwenkräder
- 7 Vliesfilter (Polyester) waschbar (opt.)

Technische Eigenschaften

Spannungs-Frequenz	220-240 V~ 50/60 Hz	
Max. Leistungsaufnahme	W	1250
Nennleistung	W	1100
Behälter Fassungsvermögen	l	36
Tatsächliches Fassungsvermögen	l	25
Papierfilter Fassungsvermögen	l	16
Filterfläche (Textilfilter)	m²	0,25
Filterfläche (Kartuschenfilter)	m²	0,5
Luftleistung	l/s	71
Vakuum	mbar	235
Schallpegel	db(A)	60
IP-Code		IPX4
Kabellänge	m	10
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	12 (P) - 13 (I)
Abmessungen	mm	500x380x770

Mitgeliefertes Zubehör Ø 40

Modell	Artikelnummer
Flexibler Schlauch (2,5 m)	6010500
Teleskoprohr "S" (max 1 m)	2511606
Bürstendüse	6010000
Wasserdüse	6010011
Pinseldüse	2511615
Fügendüse	2511610
Textilfilter	6620000
PTFE Kartuschenfilter (KLASSE M)	2512741

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
PVC Verlängerung 0,5 m	2512000
Antischaumvorrichtung	6200150
Nylonfilter (Filterfläche 0,46 m²)	3001210
Nylon Motorschutzfilter	3001017
HEPA Kartuschenfilter (Filterfläche 0,5 m²)	2512760
Papierfilterbeutel l 16 x 10	6713030
Teppichdüse	2512610
Vliesfilter (Polyester) waschbar	6620020
Ofenfilter (*)	6620005

(*) Ausführungen I

POWER WD 50 P/PD

Nass-Trocken-Sauger

Nass-/Trockensauger mit leistungsstarkem, hocheffizientem Motor der neuesten Generation.

Ausgestattet mit dem neuen Filtersystem UFS (Ultra FilterRing System), das dank des speziellen Abstandsringes aus Polypropylen eine ständige Installation des Kartuschenfilters (Klasse M) ermöglicht und beste Saugleistungen sowie maximalen Schutz des Motors gewährleistet (auch bei fehlerhafter Bedienung durch den Bediener). UFS ist auch praktisch: Die Reinigung und Wartung des Schwimmersystems, unabhängig vom Motorkopf und direkt am Ring befestigt, erfolgen schnell, einfach und intuitiv. Die PD Ausführung ist mit einem Ablassschlauch zum Leeren des Behälters (Flüssigkeiten) ausgestattet. Abluftfilter. Große Luft- und Saugleistung. Fahrgestell aus stoßfestem Plastikmaterial mit Zubehörhalterungen. Textilfilter und PTFE Kartuschenfilter (Standard) und Nylonfilter, HEPA Kartuschenfilter, Vliesfilter und Papierfilterbeutel (optional).



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
POWER WD 50 P	14588611950	8
POWER WD 50 PD	15178611950	8



- 1 Kabelhalterung und zubehör holder
- 2 Fahrbahndüse (opt.)
- 3 Ultra FilterRing System
- 4 PTFE Kartuschenfilter (KLASSE M)
- 5 Entwässerungsschlauch (PD)
- 6 Große Hinterräder
- 7 Vliesfilter (Polyester) waschbar (opt.)

Technische Eigenschaften

Spannungs-Frequenz	220-240 V~	50/60 Hz
Max. Leistungsaufnahme	W	1450
Nennleistung	W	1350
Behälter Fassungsvermögen	l	50
Tatsächliches Fassungsvermögen	l	35
Papierfilter Fassungsvermögen	l	19
Filterfläche (Textilfilter)	m²	0,35
Filterfläche (Kartuschenfilter)	m²	0,5
Luftleistung	l/s	74
Vakuum	mbar	260
Schallpegel	db(A)	62
IP-Code		IPX4
Kabellänge	m	10
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	14,3
Abmessungen	mm	540x490x840

Mitgeliefertes Zubehör Ø 40

Modell	Artikelnummer
Flexibler Schlauch (2,5 m)	6010500
Teleskoprohr "S" (max 1 m)	2511606
Bürstendüse	6010000
Wasserdüse	6010011
Pinseldüse	2511615
Fügendüse	2511610
Textilfilter	6730000
PTFE Kartuschenfilter (KLASSE M)	2512741

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
PVC Verlängerung 0.5 m	2512000
Antischaumvorrichtung	6200150
Nylonfilter (Filterfläche 0,62 m²)	3001225
Nylon Motorschutzfilter	3001016
HEPA Kartuschenfilter (Filterfläche 0,5 m²)	2512760
Papierfilterbeutel mit verschlussdeckel l 19 x 10	6830030
Teppichdüse	2512610
Vliesfilter (Polyester) waschbar	6730015
Fahrbahndüse	6103058

POWER WD 50 I

Nass-Trocken-Sauger

Nass-/Trockensauger mit leistungsstarkem, hocheffizientem Motor der neuesten Generation.

Ausgestattet mit dem neuen Filtersystem UFS (Ultra FilterRing System), das dank des speziellen Abstandsringes aus Polypropylen eine ständige Installation des Kartuschenfilters (Klasse M) ermöglicht und beste Saugleistungen sowie maximalen Schutz des Motors gewährleistet (auch bei fehlerhafter Bedienung durch den Bediener). UFS ist auch praktisch: Die Reinigung und Wartung des Schwimmersystems, unabhängig vom Motorkopf und direkt am Ring befestigt, erfolgen schnell, einfach und intuitiv. Die I Ausführungen sind mit einem Edelstahlbehälter ausgestattet. Abluftfilter. Große Luft- und Saugleistung. Fahrgestell aus stoßfestem Plastikmaterial mit Zubehörhalterungen. Textilfilter und PTFE Kartuschenfilter (Standard) und Nylonfilter, HEPA Kartuschenfilter, Papierfilterbeutel und Vliesfilter (optional).



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
POWER WD 50 I	14598711950	8



- 1 Ultra FilterRing System
- 2 PTFE Kartuschenfilter (KLASSE M)
- 3 Robuster und langlebige Behälter aus Stahl
- 4 Fahrbahndüse (opt.)
- 5 Schwenkräder

- 6 Große Hinterräder
- 7 Vliesfilter (Polyester) waschbar (opt.)

Technische Eigenschaften

Spannungs-Frequenz	220-240 V~ 50/60 Hz	
Max. Leistungsaufnahme	W	1450
Nennleistung	W	1350
Behälter Fassungsvermögen	l	50
Tatsächliches Fassungsvermögen	l	35
Papierfilter Fassungsvermögen	l	19
Filterfläche (Textilfilter)	m²	0,35
Filterfläche (Kartuschenfilter)	m²	0,5
Luftleistung	l/s	74
Vakuum	mbar	260
Schallpegel	db(A)	62
IP-Code		IPX4
Kabellänge	m	10
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	15,3
Abmessungen	mm	540x490x840

Mitgeliefertes Zubehör Ø 40

Modell	Artikelnummer
Flexibler Schlauch (2,5 m)	6010500
Teleskoprohr "S" (max 1 m)	2511606
Bürstendüse	6010000
Wasserdüse	6010011
Pinseldüse	2511615
Fügendüse	2511610
Textilfilter	6730000
PTFE Kartuschenfilter (KLASSE M)	2512741

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
PVC Verlängerung 0.5 m	2512000
Antischaumvorrichtung	6200150
Nylonfilter (Filterfläche 0,62 m²)	3001225
Nylon Motorschutzfilter	3001016
HEPA Kartuschenfilter (Filterfläche 0,5 m²)	2512760
Papierfilterbeutel mit verschlussdeckel l 19 x 10	6830030
Teppichdüse	2512610
Vliesfilter (Polyester) waschbar	6730015
Fahrbahndüse	6103058
Ofenfilter	6730005

POWER WD 80.2 P/I

Nass-Trocken-Sauger

Großer Nass-/Trocken-Sauger mit 2 leistungsstarken, hocheffizienten Motoren der neuesten Generation.

Ausgestattet mit dem neuen Filtersystem UFS (Ultra FilterRing System), das dank des speziellen Abstandsrings aus Polypropylen eine ständige Installation des Kartuschenfilters (Klasse M) ermöglicht und beste Saugleistungen sowie maximalen Schutz des Motors gewährleistet (auch bei fehlerhafter Bedienung durch den Bediener). UFS ist auch praktisch: Die Reinigung und Wartung des Schwimmersystems, unabhängig vom Motorkopf, erfolgen schnell, einfach und intuitiv. P Ausführung mit stoßfestem Polypropylenbehälter. I mit Edelstahlbehälter. Alle Ausführungen mit 2 großen Rädern und 2 Laufrollen für uneingeschränkte Bewegungsfreiheit.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
POWER WD 80.2 P	14338611950	8
POWER WD 80.2 I	14378711950	8



- 1 Einschalter (zwei motoren)
- 2 Fahrbahndüse (opt.)
- 3 Öffnung
- 4 Ultra FilterRing System
- 5 PTFE Kartuschenfilter (KLASSE M)

- 6 Abluftfilter

Technische Eigenschaften

Spannungs-Frequenz	220-240 V~	50/60 Hz
Max. Leistungsaufnahme	W	2500
Nennleistung	W	2200
Behälter Fassungsvermögen	l	80
Tatsächliches Fassungsvermögen	l	56
Papierfilter Fassungsvermögen	l	19
Filterfläche (Textilfilter)	m²	0,4
Filterfläche (Kartuschenfilter)	m²	1,2
Luftleistung	l/s	142
Vakuum	mbar	225
Schallpegel	db(A)	62
IP-Code		IPX4
Kabellänge	m	10
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	21,7 (P) - 23 (I)
Abmessungen	mm	660x520x920

Mitgeliefertes Zubehör Ø 40

Modell	Artikelnummer
Flexibler Schlauch (2,5 m)	6010500
Teleskoprohr "S" (max 1 m)	2511606
Bürstendüse	6010000
Wasserdüse	6010011
Pinseldüse	2511615
Fügendüse	2511610
Textilfilter	6830000
PTFE Kartuschenfilter (KLASSE M)	2512742

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
PVC Verlängerung 0.5 m	2512000
Antischaumvorrichtung	6200150
Nylonfilter (Filterfläche 0,75 m²)	3001220
Nylon Motorschutzfilter	3001016
HEPA Kartuschenfilter (Filterfläche 1,20 m²)	2512761
Papierfilterbeutel mit verschlussdeckel l 19 x 10	6830030
Teppichdüse	2512610
Vliesfilter (Polyester) waschbar	6830015
Fahrbahndüse	6103054
Ofenfilter (*)	6830005

(*) Ausführungen I

POWER WD 80.2 P/I TPT

Nass-Trocken-Sauger

Großer Nass-/Trocken-Sauger mit 2 leistungsstarken, hocheffizienten Motoren der neuesten Generation.

Ausgestattet mit dem neuen Filtersystem UFS (Ultra FilterRing System), das dank des speziellen Abstandsringes aus Polypropylen eine ständige Installation des Kartuschenfilters (Klasse M) ermöglicht und beste Saugleistungen sowie maximalen Schutz des Motors gewährleistet (auch bei fehlerhafter Bedienung durch den Bediener). UFS ist auch praktisch: Die Reinigung und Wartung des Schwimmersystems, unabhängig vom Motorkopf, erfolgen schnell, einfach und intuitiv. P Ausführung mit stoßfestem Polypropylenbehälter. I mit Edelstahlbehälter. TPT mit Kippgestell aus Plastik. Alle Ausführungen mit 2 großen Rädern und 2 Laufrollen für uneingeschränkte Bewegungsfreiheit.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
POWER WD 80.2 P TPT	14418611950	8
POWER WD 80.2 I TPT	14468711950	8



- 1 Kabelhalterung
- 2 Einschalter (zwei motoren)
- 3 Ultra FilterRing System
- 4 PTFE Kartuschenfilter (KLASSE M)
- 5 Behälter mit Kippvorrichtung

- 6 Abluftfilter

Technische Eigenschaften

Spannungs-Frequenz	220-240 V~ 50/60 Hz	
Max. Leistungsaufnahme	W	2500
Nennleistung	W	2200
Behälter Fassungsvermögen	l	80
Tatsächliches Fassungsvermögen	l	56
Papierfilter Fassungsvermögen	l	19
Filterfläche (Textilfilter)	m²	0,4
Filterfläche (Kartuschenfilter)	m²	1,2
Luftleistung	l/s	142
Vakuum	mbar	225
Schallpegel	db(A)	62
IP-Code		IPX4
Kabellänge	m	10
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	22,5 (P) - 23,8 (I)
Abmessungen	mm	650x520x955

Mitgeliefertes Zubehör Ø 40

Modell	Artikelnummer
Flexibler Schlauch (2,5 m)	6010500
Teleskoprohr "S" (max 1 m)	2511606
Bürstendüse	6010000
Wasserdüse	6010011
Pinseldüse	2511615
Fügendüse	2511610
Textilfilter	6830000
PTFE Kartuschenfilter (KLASSE M)	2512742

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
PVC Verlängerung 0.5 m	2512000
Antischaumvorrichtung	6200150
Nylonfilter (Filterfläche 0,75 m²)	3001220
Nylon Motorschutzfilter	3001016
HEPA Kartuschenfilter (Filterfläche 1,20 m²)	2512761
Papierfilterbeutel mit verschlussdeckel l 19 x 10	6830030
Teppichdüse	2512610
Vliesfilter (Polyester) waschbar	6830015
Fahrbahndüse	6103054
Zubehörsatz Ø 50	5830022
Ofenfilter (*)	6830005

(*) Ausführungen I

POWER WD 80.2 I TMT

Nass-Trocken-Sauger

Großer Nass-/Trocken-Sauger mit 2 leistungsstarken, hocheffizienten Motoren der neuesten Generation.

Ausgestattet mit dem neuen Filtersystem UFS (Ultra FilterRing System), das dank des speziellen Abstandsringes aus Polypropylen eine ständige Installation des Kartuschenfilters (Klasse M) ermöglicht und beste Saugleistungen sowie maximalen Schutz des Motors gewährleistet (auch bei fehlerhafter Bedienung durch den Bediener). UFS ist auch praktisch: Die Reinigung und Wartung des Schwimmersystems, unabhängig vom Motorkopf, erfolgen schnell, einfach und intuitiv. I mit Edelstahlbehälter. TMT mit Fahrgestell aus Metall und kippbarem Behälter. Alle Ausführungen mit 2 großen Rädern und 2 Laufrollen für uneingeschränkte Bewegungsfreiheit.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
POWER WD 80.2 I TMT	14448711950	8



- 1 Kabelhalterung
- 2 Einschalter (zwei motoren)
- 3 Ultra FilterRing System
- 4 PTFE Kartuschenfilter (KLASSE M)
- 5 Behälter mit Kippvorrichtung
- 6 Robuster und langlebige Behälter aus Stahl

Technische Eigenschaften

Spannungs-Frequenz	220-240 V~	50/60 Hz
Max. Leistungsaufnahme	W	2500
Nennleistung	W	2200
Behälter Fassungsvermögen	l	80
Tatsächliches Fassungsvermögen	l	56
Papierfilter Fassungsvermögen	l	19
Filterfläche (Textilfilter)	m²	0,4
Filterfläche (Kartuschenfilter)	m²	1,2
Luftleistung	l/s	142
Vakuum	mbar	225
Schallpegel	db(A)	62
IP-Code		IPX4
Kabellänge	m	10
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	23,8
Abmessungen	mm	740x580x1010

Mitgeliefertes Zubehör Ø 40

Modell	Artikelnummer
Flexibler Schlauch (2,5 m)	6010500
Teleskoprohr "S" (max 1 m)	2511606
Bürstendüse	6010000
Wasserdüse	6010011
Pinseldüse	2511615
Fügendüse	2511610
Textilfilter	6830000
PTFE Kartuschenfilter (KLASSE M)	2512742

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
PVC Verlängerung 0.5 m	2512000
Antischaumvorrichtung	6200150
Nylonfilter (Filterfläche 0,75 m²)	3001220
Nylon Motorschutzfilter	3001016
HEPA Kartuschenfilter (Filterfläche 1,20 m²)	2512761
Papierfilterbeutel mit verschlussdeckel l 19 x 10	6830030
Teppichdüse	2512610
Vliesfilter (Polyester) waschbar	6830015
Fahrbahndüse	6103064
Zubehörsatz Ø 50	5830022
Ofenfilter	6830005

POWER WD 90.2 PD SP

Nass-Trocken-Sauger mit Behälter schlagfestem

Nass-/Trockensauger, ausgestattet mit zwei Motoren der neuen Generation mit hohem Wirkungsgrad, die einzeln angesteuert werden können.

Ausgestattet mit dem innovativen Filtersystem UFS (Ultra FilterRing System), das dank des speziellen Abstandsringes aus Polypropylen (PP) eine ständige Installation des Kartuschenfilters (Klasse M) ermöglicht und beste Saugleistungen sowie maximalen Schutz des Motors gewährleistet (auch bei fehlerhafter Bedienung durch den Bediener). UFS ist auch praktisch: Die Reinigung und Wartung des Schwimmersystems, unabhängig vom Motorkopf, erfolgen schnell, einfach und intuitiv. 90 Liter Fassungsvermögen, schlagfester Kunststoffbehälter und praktischer Ablassschlauch (für ein leichteres Entleeren des Behälters) zeichnen die Modelle Power Line SP (Versionen „ShockProof“) aus, die speziell für große Flächen und anspruchsvollste Anwendungen entwickelt wurden.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
POWER WD 90.2 PD SP	14288611950	8



- | | |
|--|--|
| 1 Einschalter (zwei motoren) | 6 Handgriff |
| 2 Öffnung | 7 Schwenkräder und räder hinten mit großem Durchmesser |
| 3 Ultra FilterRing System | 8 Ablassschlauch |
| 4 PTFE Kartuschenfilter (KLASSE M) | |
| 5 Behälter aus extrem widerstandsfähigem und schlagfestem Kunststoff | |

Technische Eigenschaften

Spannungs-Frequenz	220-240 V~	50/60 Hz
Max. Leistungsaufnahme	W	2500
Nennleistung	W	2200
Behälter Fassungsvermögen	l	90
Tatsächliches Fassungsvermögen	l	56
Papierfilter Fassungsvermögen	l	19
Filterfläche (Textilfilter)	m²	0,4
Filterfläche (Kartuschenfilter)	m²	1,2
Luftleistung	l/s	142
Vakuum	mbar	225
Schallpegel	db(A)	62
IP-Code		IPX4
Kabellänge	m	10
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	24,5
Abmessungen	mm	620x530x950

Mitgeliefertes Zubehör Ø 40

Modell	Artikelnummer
Flexibler Schlauch (2,5 m)	6010500
Teleskoprohr "S" (max 1 m)	2511606
Bürstendüse	6010000
Wasserdüse	6010011
Pinseldüse	2511615
Fügendüse	2511610
Textilfilter	6830000
PTFE Kartuschenfilter (KLASSE M)	2512742

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
PVC Verlängerung 0.5 m	2512000
Antischaumvorrichtung	6200150
Nylonfilter (Filterfläche 0,75 m²)	3001220
Nylon Motorschutzfilter	3001016
HEPA Kartuschenfilter (Filterfläche 1,20 m²)	2512761
Papierfilterbeutel mit verschlussdeckel l 19 x 10	6830030
Teppichdüse	2512610



SAUGER ORIGINAL LINE

1.2



MIKROS

Horizontaler Staubsauger

Der jüngste Neuzugang im Bereich der kleinen Profigeräte aus dem Hause Wirbel ist eine gelungene Kombination aus Leistung und Wendigkeit, Robustheit und Leichtigkeit, die dieses Gerät in hohem Maße wettbewerbsfähig macht.

Dank der Verwendung von PP und eines neuen Systems zur Schallisolierung ist der Staubsauger noch geräuscharmer. Mikros ist mit einer Halterung für Zubehör und Netzkabel ausgestattet.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
MIKROS	00-07000331	16



- 1 Zubehör holder
- 2 Kartuschenfilter
- 3 Vorderseitiger Luftauslass
- 4 Verschließung
- 5 Papierfilterbeutel

- 6 Handgriff

Technische Eigenschaften

Spannungs-Frequenz	220-240 V~ 50/60 Hz	
Max. Leistungsaufnahme	W	1000
Nennleistung	W	800
Behälter Fassungsvermögen	l	15
Papierfilter Fassungsvermögen	l	12
Filterfläche	m²	0,5
Luftleistung	l/s	45
Vakuum	mbar	230
Schallpegel	db(A)	62
Kabellänge	m	10
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	4,6
Abmessungen	mm	390x340x290

Mitgeliefertes Zubehör Ø 32

Modell	Artikelnummer
Flexibler Schlauch 2,5 m	MK-024
Aluminium-Teleskoprohr	MK-022
Kombi-Bodendüse	2511538
Polsterdüse	856000101
Rundbürste	856000061
Fugendüse	01-325
Kartuschenfilter (Filterfläche 0,43 m²)	MK-016
Papierfilterbeutel l 12	---

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
Teleskoprohr plus (max 1,35 m)	2511926
Heizkörperbürste	01-327
HEPA Kartuschenfilter (Filterfläche 0,43 m²)	MK-041
Papierfilterbeutel l 12 x 5	MK-042
Vliesfilterbeutel l 12 x 5	6580010

Die neueste Version des kompakten, leistungsfähigen, wirtschaftlichen und handlichen Modells, dem Bezugspunkt in der professionellen Absaugung mit kleinen Abmessungen gewesen ist.

Luftfilter im Ausgang, der leicht entfernt und gereinigt werden kann. Zwei Ausführungen verfügbar: FT mit Gewebefilter (Polyester) oder FC mit serienmäßigem Kartuschenfilter. Anschlussmöglichkeit an die Elektrobürste. Stoßschutzdichtung im Lieferumfang enthalten.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
807 FC (Kartuschenfilter)	15988611950	24
807 FT (Textilfilter)	15988611951	24



- 1 Neuen Handgriff
- 2 Zubehör holder
- 3 Abluftfilter
- 4 Kartuschenfilter (FC Ausführung)
- 5 Umweltfreundlicher Papierfilterbeutel
- 6 Gestell mit 4 Rollen
- 7 Polyesterfilterkorb (FT Ausführung)
- 8 Powerbürste (opt.)

Technische Eigenschaften

Spannungs-Frequenz	220-240 V~ 50/60 Hz	
Max. Leistungsaufnahme	W	1000
Nennleistung	W	800
Behälter Fassungsvermögen	l	14
Tatsächliches Fassungsvermögen	l	7
Papierfilter Fassungsvermögen	l	6
Filterfläche	m²	0,29 (FC) - 0,09 (FT)
Luftleistung	l/s	50
Vakuum	mbar	230
Schallpegel	db(A)	60
Kabellänge	m	10
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	6
Abmessungen	mm	350x350x430

Mitgeliefertes Zubehör Ø 32

Modell	Artikelnummer
Flexibler Schlauch 2,5 m	6010604
Verlängerungsrohr 0,5 m Alu (*)	01-341
Trockenbodendüse D320	2511523
Polsterdüse	856000101
Rundbürste	856000061
Fugendüse	856000071
Vliesfilterbeutel l 5	---

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
Powerbürste (Ø 32 - L 35 cm)	2512529
Kartuschenfilter (Filterfläche 0,29 m²) (**)	2512702
HEPA Kartuschenfilter (Filterfläche 0,29 m²)	2512709
Kombi-Bodendüse	2511538
Papierfilterbeutel l 5 x 10	6595030
Textilfilter (***)	6595000
Vliesfilterbeutel l 5 x 10	6596010

(*) 2x standardausstattung
 (**) standard auf dem Modell 15988611950
 (***) standard auf dem Modell 15988611951

909 PLUS

Vertikaler Staubsauger

Das Modell 909 Plus stellt das Spitzenprodukt der professionellen Produktpalette Wirbel dar.

Es ist geräuscharm und leistungsstark. Handlich und minimaler Platzbedarf - ideal, um den Reinigungsanforderungen in Hotels, Büros, Geschäften oder, allgemeiner, auf begrenzten Oberflächen gerecht zu werden. Ausgestattet mit Schlauch mit Bajonettanschluss. Sehr griffig. Ausgezeichnete Kühlung.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
909 PLUS	00-13000381	18



- 1 Große Kapazität
- 2 Bajonett-Schlauchanschluss
- 3 Luftauslass
- 4 Verschlussung

Technische Eigenschaften

Spannungs-Frequenz	220-240 V~ 50/60 Hz	
Max. Leistungsaufnahme	W	1000
Nennleistung	W	800
Behälter Fassungsvermögen	l	14
Papierfilter Fassungsvermögen	l	12
Filterfläche	m²	0,15
Luftleistung	l/s	45
Vakuum	mbar	230
Schallpegel	db(A)	62
Kabellänge	m	10
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	6
Abmessungen	mm	320x320x520

Mittelgeliefertes Zubehör Ø 32

Modell	Artikelnummer
Flexibler Schlauch 2,5 m	MK-024
Verlängerungsrohr 0,5 m Alu (*)	01-341
Kombi-Bodendüse	2511538
Polsterdüse	856000101
Rundbürste	856000061
Fugendüse	01-325
Textilfilter	20-375
Vliesfilterbeutel l 12	---

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
Heizkörperbürste	01-327
Nylonfilter (Filterfläche 0,12 m²)	20-214
HEPA Kartuschenfilter (Filterfläche 0,16 m²)	20-670
Papierfilterbeutel l 12 x 5	MK-042
Vliesfilterbeutel l 12 x 5	6580010

(*) 2x standardausstattung

815 N P / N I

Vertikaler Staubsauger

Kleiner, leistungsstarker und leiser Staubsauger.

Behälter aus PP in der Ausführung P und aus Edelstahl in der Ausführung I, ABS-Gehäuse auf 4 Lenkrollen. Die Ausführung mit PP-Behälter ist das Resultat der Forschung und einer technologischen Antwort auf präzise Bedürfnisse in puncto Sicherheit, Geräuschlosigkeit, Solidität und Handlichkeit. Das Gerät ist mit Zubehör Ø 36 ausgestattet, was die Ergonomie und den Einsatz verbessert.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
815 N P	00-08001381	18
815 N I	00-13150321	18



- 1 Verschließung
- 2 Schnellanschluss
- 3 Papierfilterbeutel
- 4 Große Kapazität

Technische Eigenschaften

Spannungs-Frequenz	220-240 V~ 50/60 Hz	
Max. Leistungsaufnahme	W	1000
Nennleistung	W	800
Behälter Fassungsvermögen	l	16
Papierfilter Fassungsvermögen	l	12
Filterfläche	m²	0,15
Luftleistung	l/s	45
Vakuum	mbar	230
Schallpegel	db(A)	65
Kabellänge	m	10
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	8 (P) - 9 (I)
Abmessungen	mm	340x340x570

Mitgeliefertes Zubehör Ø 36

Modell	Artikelnummer
Flexibler Schlauch 2,5 m	01315P
Verlängerungsrohr, verchromt 0,5 m (*)	2511500
Trockenbodendüse D320	2511524
Polsterdüse	2511530
Rundbürste	2511540
Fugendüse	2511520
Textilfilter	20-375
Papierfilterbeutel l 12	---

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
Nylonfilter (Filterfläche 0,12 m²)	20-214
HEPA Kartuschenfilter (Filterfläche 0,16 m²)	20-670
Papierfilterbeutel l 12 x 5	01-385
Vliesfilterbeutel l 12 x 5	6580020

(*) 2x standardausstattung

DBP 4

Rückensauger

Kompakter, leichter, ergonomischer und langlebiger Trockensauger.

Er wird wie ein Rucksack getragen, lässt die Hände frei und bietet bei den Reinigungsarbeiten maximale Bewegungsfreiheit. Hohe Filterkapazität mit zwei serienmäßig mitgelieferten Filtern: Tuchfilter (obere Filtr. 0,1 m²) + Filterpatrone (obere Filtr. 0,42 m²), dank des optionalen HEPA-Filters sogar noch höher (obere Filtr. 0,42 m²). Ausgestattet mit einem leistungsstarken, bürstenlosen Motor der neuesten Generation, der eine hervorragende Leistung garantiert, einem 15 m langen, gut sichtbaren Kabel und einer in den Gürtel integrierter Schalter, die den Gebrauch des Staubsaugers vereinfacht und Komfort sowie Bequemlichkeit bei der Arbeit gewährleistet.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
DBP 4	15473811950	18



- 1 Ergonomisch und handlich
- 2 Umfangreiches Filterset im Lieferumfang enthalten (Kartusche, Textil und Vlies)
- 3 Leicht zugänglicher und reinigbarer Auslassluftfilter
- 4 Um 360° drehbare Schlauchmanschette
- 5 Maximale Ergonomie: Zubehörhalterung am Gürtel/Schultergurt + in den Gürtel integrierter Schalter
- 6 Abnehmbares Kabel mit reißfester
- 7 HEPA-Filter (opt.)

Technische Eigenschaften

Spannungs-Frequenz	220-240 V~ 50/60 Hz	
Max. Leistungsaufnahme	W	900
Nennleistung	W	800
Papierfilter Fassungsvermögen	l	3,3
Filterfläche (Textilfilter)	m ²	0,1
Filterfläche (Kartuschenfilter)	m ²	0,42
Luftleistung	l/s	46
Vakuum	mbar	242
Schallpegel	db(A)	59
Kabellänge	m	15
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	5,8
Abmessungen	mm	310x273x573

Mitgeliefertes Zubehör Ø 32

Modell	Artikelnummer
Flexibler Schlauch 1,15 m	6010541
Aluminium-Teleskoprohr	MK-022
Verlängerungsrohr 0,5 m Alu	01-341
Trockenbodendüse RD285	2512594
Trockenbodendüse D320	2511523
Polsterdüse	856000101
Rundbürste	856000061
Fugendüse	856000071
Kartuschenfilter (Filterfläche 0,42 m ²)	2512749
Textilfilter	6547000
Vliesfilterbeutel l 3,3	---

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
HEPA Kartuschenfilter (Filterfläche 0,42 m ²)	2512751
Vliesfilterbeutel l 3,3 x 10	6650031
Textilfilterbeutel	6547001
KIT SAVE:	5588010
• Bodendüse	---
• Bodenbürste	---
• Teleskoprohr plus (max 1,35 m)	---

DBP 4 FLY

Rückensauger

Kompakter, leichter, ergonomischer und langlebiger Trockensauger.

Er wird wie ein Rucksack getragen, lässt die Hände frei und bietet bei den Reinigungsarbeiten maximale Bewegungsfreiheit. Hohe Filterkapazität mit zwei serienmäßig mitgelieferten Filtern: Tuchfilter (obere Filtr. 0,1 m²) + Filterpatrone (obere Filtr. 0,42 m²), dank des optionalen HEPA-Filters sogar noch höher (obere Filtr. 0,42 m²). Ausgestattet mit einem leistungsstarken, bürstenlosen Motor der neuesten Generation, der eine hervorragende Leistung garantiert, einem 15 m langen, gut sichtbaren Kabel und einer in den Gürtel integrierter Schalter, die den Gebrauch des Staubsaugers vereinfacht und Komfort sowie Bequemlichkeit bei der Arbeit gewährleistet. Die FLY-Version ist für die schnelle und effiziente Reinigung an Bord von am Boden stationierten Flugzeugen konzipiert.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
DBP 4 FLY	15563851950	18



- 1 Ergonomisch und handlich
- 2 Umfangreiches Filterset im Lieferumfang enthalten (Kartusche, Textil und Vlies)
- 3 Leicht zugänglicher und reinigbarer Auslassfilter
- 4 Um 360° drehbare Schlauchmanschette
- 5 Maximale Ergonomie: Zubehöralterung am Gürtel/Schultergurt + in den Gürtel integrierter Schalter
- 6 Abnehmbares Kabel mit reißfester
- 7 HEPA-Filter (opt.)
- 8 Ideal für die Flugzeugreinigung

Technische Eigenschaften

Spannungs-Frequenz		115 V~ 400 Hz
Max. Leistungsaufnahme	W	650
Nennleistung	W	650
Papierfilter Fassungsvermögen	l	3,3
Filterfläche (Textilfilter)	m²	0,1
Filterfläche (Kartuschenfilter)	m²	0,42
Luftleistung	l/s	51
Vakuum	mbar	165
Schallpegel	db(A)	60
Kabellänge	m	15
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	5,8
Abmessungen	mm	310x273x573

Mitgeliefertes Zubehör Ø 32

Modell	Artikelnummer
Flexibler Schlauch 1,15 m	6010541
Aluminium-Teleskoprohr	MK-022
Verlängerungsrohr 0,5 m Alu	01-341
Trockenbodendüse RD285	2512594
Trockenbodendüse D320	2511523
Polsterdüse	856000101
Rundbürste	856000061
Fugendüse	856000071
Kartuschenfilter (Filterfläche 0,42 m²)	2512749
Textilfilter	6547000
Vliesfilterbeutel l 3,3	---

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
HEPA Kartuschenfilter (Filterfläche 0,42 m²)	2512751
Vliesfilterbeutel l 3,3 x 10	6650031
Textilfilterbeutel	6547001
KIT SAVE:	5588010
• Bodendüse	---
• Bodenbürste	---
• Teleskoprohr plus (max 1,35 m)	---

DBP 4 BC Lithium/Swift

Rückensauger mit Akku

Kompakter, leichter, ergonomischer und langlebiger Trockensauger.

Er wird wie ein Rucksack getragen, lässt die Hände frei und bietet bei den Reinigungsarbeiten maximale Bewegungsfreiheit. Hohe Filterkapazität mit zwei serienmäßig mitgelieferten Filtern: Tuchfilter (obere Filtr. 0,1 m²) + Filterpatrone (obere Filtr. 0,42 m²), dank des optionalen HEPA-Filters sogar noch höher (obere Filtr. 0,42 m²). Ausgestattet mit einem leistungsstarken, bürstenlosen Motor der neuesten Generation, der hervorragende Leistungen garantiert. Bei hartnäckigem Schmutz kann der Boost-Modus über die praktische, in den Gürtel integrierter Schalter einfach aktiviert werden. Der Voyager 4 BC Lithium / Swift wird mit CAS-Akkus (Cordless Alliance System) betrieben, einer Lösung, die sich durch Vielseitigkeit, hohe Zuverlässigkeit und hervorragende Leistung auszeichnet. Es bietet eine Akkulaufzeit von bis zu 45 Minuten und eine schnelle Aufladung in etwas mehr als 40 Minuten für die Version BC Lithium und von bis zu 35 Minuten Betriebszeit bei einer ebenso schnellen Ladezeit für die Version BC Lithium Swift.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
DBP 4 BC Lithium	15493811950	18
DBP 4 BC Lithium Swift	15443811950	18



- 1 Ergonomisch und handlich
- 2 Umfangreiches Filterset im Lieferumfang enthalten (Kartusche, Textil und Vlies)
- 3 Leicht zugänglicher und reinigbarer Auslassluftfilter
- 4 Um 360° drehbare Schlauchmanschette
- 5 Maximale Ergonomie: Zubehörhalterung am Gürtel/Schultergurt + in den Gürtel integrierter Schalter
- 6 CAS-Batterie (Cordless Alliance System) extrem stoßfest und fallsicher, mit Ladestandsanzeige
- 7 Ladegerät mit zwei USB-Anschlüssen zum Aufladen anderer Geräte

Technische Eigenschaften

Versorgung	Satz mit 2 Lithium-Batterien 18V 5,5Ah (*) - Satz mit 2 Lithium-Batterien 18V 4Ah (**)	
Max. Leistungsaufnahme	W	350
Nennleistung	W	350
Papierfilter Fassungsvermögen	l	3,3
Filterfläche (Textilfilter)	m²	0,1
Filterfläche (Kartuschenfilter)	m²	0,42
Luftleistung	l/s	33
Vakuum	mbar	155
Schallpegel	db(A)	56/59 (***)
Gewicht (ohne Zubehör - Batterie enthalten)	Kg	5,5 - 7,5 (*) / 6,7 (**)
Abmessungen	mm	310X273X573

Mitgeliefertes Zubehör Ø 32

Modell	Artikelnummer
Flexibler Schlauch 1,15 m	6010541
Aluminium-Teleskoprohr	MK-022
Verlängerungsrohr 0,5 m Alu	01-341
Trockenbodendüse RD285	2512594
Trockenbodendüse D320	2511523
Polsterdüse	856000101
Rundbürste	856000061
Fugendüse	856000071
Kartuschenfilter (Filterfläche 0,42 m²)	2512749
Textilfilter	6547000
Vliesfilterbeutel l 3,3	---
Lithium-Batterie 18V 5,5Ah (*) (****)	7549000
Lithium-Batterie 18V 4Ah (*) (****)	7544000
Ladegerät 8A (*) (**) (****)	7502550

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
HEPA Kartuschenfilter (Filterfläche 0,42 m²)	2512751
Vliesfilterbeutel l 3,3 x 10	6650031
Textilfilterbeutel	6547001
KIT SAVE:	5588010
• Bodendüse	---
• Bodenbürste	---
• Teleskoprohr plus (max 1,35 m)	---
Lithium-Batterie 18V 8Ah (*****)	7549001

(*) Ausführungen BC Lithium
 (**) Ausführungen BC Lithium Swift
 (***) Boost-Modus
 (****) 2x standardausstattung
 (*****) 2 Batterien erforderlich

814 N P / N I

Nass-Trocken-Sauger

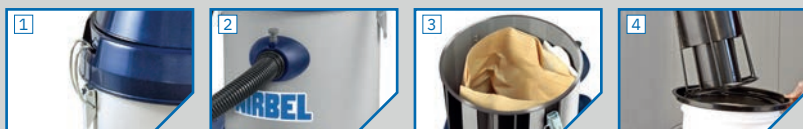
Kleiner, leistungsstarker und leiser Nass-/Trockensauger.

Behälter aus PP und ABS-Gehäuse auf 4 Lenkrollen. Die Ausführung mit PP-Behälter ist das Resultat der technologischen Forschung, um präzisen Bedürfnissen in puncto Sicherheit, Geräuschlosigkeit, Solidität und Handlichkeit gerecht zu werden. Die Wahl des Materials und der Bauteile und die Kombination mit der sorgfältigen Planung und dem Design haben im Bereich der Industriereinigung ein neuartiges und greifbares Produkt geschaffen. Das Gerät ist mit Zubehör Ø 36 ausgestattet, was die Ergonomie und den Einsatz verbessert.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
814 N P	00-08301381	18
814 N I	00-13201321	18



- 1 Verschließung
- 2 Schnellanschluss
- 3 Papierfilterbeutel (opt.)
- 4 Korbfilterhalterung mit Schwimmer

Technische Eigenschaften

Spannungs-Frequenz	220-240 V~ 50/60 Hz	
Max. Leistungsaufnahme	W	1100
Nennleistung	W	1000
Behälter Fassungsvermögen	l	16
Tatsächliches Fassungsvermögen	l	12
Papierfilter Fassungsvermögen	l	12
Filterfläche	m²	0,25
Luftleistung	l/s	53
Vakuum	mbar	210
Schallpegel	db(A)	65
IP-Code		IPX4
Kabellänge	m	10
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	8 (P) - 8,5 (I)
Abmessungen	mm	340x340x570

Mitgeliefertes Zubehör Ø 36

Modell	Artikelnummer
Flexibler Schlauch 2,5 m	01315P
Verlängerungsrohr, verchromt 0,5 m (*)	2511500
Trockenbodendüse D 320	2511524
Boden-Gummidüse D 300	2511526
Polsterdüse	2511530
Rundbürste	2511540
Fugendüse	2511520
Textilfilter	20-914

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
Nylonfilter (Filterfläche 0,20 m²)	20-701
Papierfilterbeutel l 12 x 5	01-385

(*) 2x standardausstattung

829 P / I

Nass-Trocken-Sauger

Kleiner, leistungsstarker, leiser und im Transport leichter Nass-/Trockensauger.

Behälter aus PP und ABS-Gehäuse auf 4 Lenkrollen. Eine dringliche und ständige Nachfrage führte dazu, dass wir eine Palette von Nass-/Trockensaugern nicht aus Stahl, sondern aus einem alternativen Material entwickelt haben. Die Ausführung mit PP-Behälter ist das Resultat der technologischen Forschung, um präzisen Bedürfnissen in puncto Sicherheit, Geräuschlosigkeit, Solidität und Handlichkeit gerecht zu werden.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
829 P	00-08900381	12
829 I	00-13800321	12



- 1 Verschließung
- 2 Schnellanschluss
- 3 Papierfilterbeutel (opt.)
- 4 Korbfilterhalterung mit Schwimmer

Technische Eigenschaften

Spannungs-Frequenz	220-240 V~ 50/60 Hz	
Max. Leistungsaufnahme	W	1100
Nennleistung	W	1000
Behälter Fassungsvermögen	l	25
Tatsächliches Fassungsvermögen	l	18
Papierfilter Fassungsvermögen	l	15
Filterfläche	m²	0,3
Luftleistung	l/s	53
Vakuum	mbar	210
Schallpegel	db(A)	65
IP-Code		IPX4
Kabellänge	m	10
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	9 (P) - 9,6 (I)
Abmessungen	mm	340x340x730

Mitgeliefertes Zubehör Ø 40

Modell	Artikelnummer
Flexibler Schlauch 2,5 m	01-410
Boden-Gummidüse	01-421
Bodenbürste	01-420
Rundbürste	2511615
Fugendüse	2511610
Saugrohr (Doppelkurve)	01-440
Textilfilter	20-490

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
PVC Verlängerung 0.5 m	2512000
Polsterdüse	01-431
Nylonfilter (Filterfläche 0,35 m²)	20-702
Papierfilterbeutel l 15 x 5	01-387

931 I

Nass-Trocken-Sauger

Fahrbarer Nass-/Trockensauger, mit Kippbehälter zur einfacheren Entleerung, handlich und im Transport leicht.

Wagen auf zwei festen Rollen und zwei Lenkrollen. Fahrbahndüse auf Wunsch montierbar. Ideal für den Gemeinschaftsbereich, da es in die WC problemlos entleert werden kann.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
931 I	00-13900321	8



- 1 Kippsystem
- 2 Verschließen
- 3 Schnellanschluss
- 4 Korbfilterhalterung mit Schwimmer

Technische Eigenschaften

Spannungs-Frequenz	220-240 V~ 50/60 Hz	
Max. Leistungsaufnahme	W	1450
Nennleistung	W	1300
Behälter Fassungsvermögen	l	30
Tatsächliches Fassungsvermögen	l	22
Filterfläche	m²	0,28
Luftleistung	l/s	55
Vakuum	mbar	230
Schallpegel	db(A)	68
IP-Code		IPX4
Kabellänge	m	10
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	15
Abmessungen	mm	480x580x880

Mitgeliefertes Zubehör Ø 40

Modell	Artikelnummer
Flexibler Schlauch 2,5 m	01-410
Boden-Gummidüse	01-421
Bodenbürste	01-420
Rundbürste	2511615
Fugendüse	2511610
Saugrohr (Doppelkurve)	01-440
Textilfilter	20-490

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
PVC Verlängerung 0.5 m	2512000
Polsterdüse	01-431
Nylonfilter (Filterfläche 0,35 m²)	20-702

935 P / P CB

Nass-Trocken-Sauger

**Nass-/Trockensauger mit großem Fassungsvermögen und enormer Saugleistung.
Behälter aus PP und ABS-Gehäuse auf 4 Lenkrollen.**

Die Ausführung CB ist mit kippbarem Wagen ausgestattet, der praktisch und ergonomisch ist.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
935 P	00-13500381	8
935 P CB	00-13501381	4



- 1 Verschließung
- 2 Schnellanschluss
- 3 Korbfilterhalterung mit Schwimmer

Technische Eigenschaften

Spannungs-Frequenz	220-240 V~ 50/60 Hz	
Max. Leistungsaufnahme	W	1450
Nennleistung	W	1300
Behälter Fassungsvermögen	l	54
Tatsächliches Fassungsvermögen	l	35
Filterfläche	m²	0,5
Luftleistung	l/s	55
Vakuum	mbar	230
Schallpegel	db(A)	62
IP-Code		IPX4
Kabellänge	m	10
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	19 (P) - 20 (P CB)
Abmessungen	mm	480x480x880 (P) - 480x560x920 (CB)

Mitgeliefertes Zubehör Ø 40

Modell	Artikelnummer
Flexibler Schlauch 2,5 m	01-410
Boden-Gummidüse	01-421
Bodenbürste	01-420
Rundbürste	2511615
Fugendüse	2511610
Saugrohr (Doppelkurve)	01-440
Textilfilter	20-669

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
PVC Verlängerung 0.5 m	2512000
Polsterdüse	01-431
Nylonfilter (Filterfläche 0,6 m²)	20-703
HEPA Kartuschenfilter (Filterfläche 0,9 m²)	20-770

935 I / I CB

Nass-Trocken-Sauger

Nass-/Trockensauger mit großem Fassungsvermögen und enormer Saugleistung.

Behälter aus Stahl und ABS-Gehäuse auf 4 Lenkrollen. Die Ausführung CB ist mit kippbarem Wagen ausgestattet, der praktisch und ergonomisch ist.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
935 I	00-13600321	8
935 I CB	00-13601321	4



- 1 Verschließung
- 2 Schnellanschluss
- 3 Korbfilterhalterung mit Schwimmer

Technische Eigenschaften

Spannungs-Frequenz	220-240 V~ 50/60 Hz	
Max. Leistungsaufnahme	W	1450
Nennleistung	W	1300
Behälter Fassungsvermögen	l	54
Tatsächliches Fassungsvermögen	l	35
Filterfläche	m²	0,5
Luftleistung	l/s	55
Vakuum	mbar	230
Schallpegel	db(A)	62
IP-Code		IPX4
Kabellänge	m	10
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	20 (I) - 21 (CB)
Abmessungen	mm	480x480x880 (I) - 480x560x920 (CB)

Mitgeliefertes Zubehör Ø 40

Modell	Artikelnummer
Flexibler Schlauch 2,5 m	01-410
Boden-Gummidüse	01-421
Bodenbürste	01-420
Rundbürste	2511615
Fugendüse	2511610
Saugrohr (Doppelkurve)	01-440
Textilfilter	20-669

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
PVC Verlängerung 0.5 m	2512000
Polsterdüse	01-431
Nylonfilter (Filterfläche 0,6 m²)	20-703
HEPA Kartuschenfilter (Filterfläche 0,9 m²)	20-770

98 P / IK

Nass-Trocken-Sauger

Fahrbarer Nass-/Trockensauger mit großem Fassungsvermögen und enormer Saugleistung.

Zwei Motoren, die einzeln angesteuert werden können. Die Ausführung IK ist mit einem Edelstahlbehälter und einem Antistatik-Kit ausgestattet.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
98 P	17763811950	8
98 IK	17753811950	8



- 1 Fahrbahndüse (opt)
- 2 Antistatik-Kit (IK Ausführung)
- 3 Verschluss
- 4 Schnellanschluss
- 5 Korbfilterhalterung mit Schwimmer

- 6 Textilfilter

Technische Eigenschaften

Spannungs-Frequenz	220-240 V~ 50/60 Hz	
Max. Leistungsaufnahme	W	2300
Nennleistung	W	1900
Behälter Fassungsvermögen	l	80
Tatsächliches Fassungsvermögen	l	56
Filterfläche	m²	0,4
Luftleistung	l/s	100
Vakuum	mbar	190
Schallpegel	db(A)	65
IP-Code		IPX4
Kabellänge	m	10
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	20 (P) - 21,3 (IK)
Abmessungen	mm	470x470x 880

Mitgeliefertes Zubehör Ø 40

Modell	Artikelnummer
Flexibler Schlauch 2,5 m	01-410
Boden-Gummidüse	01-421
Bodenbürste	01-420
Rundbürste	2511615
Fugendüse	2511610
Saugrohr (Doppelkurve)	01-440
Textilfilter	6830000

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
PVC Verlängerung 0.5 m	2512000
Polsterdüse	01-431
Fahrbahndüse	6103051
Nylonfilter (Filterfläche 0,75 m²)	3001220
Kartuschenfilter (Filterfläche 1,06 m²)	2512743
HEPA Kartuschenfilter (Filterfläche 1,06 m²)	2512744

98 PD SP

Nass-Trocken-Sauger mit Behälter schlagfestem

Nass-/Trockensauger, der sich durch ein großes Fassungsvermögen und hohe Leistungen auszeichnet.

Zwei Motoren, die einzeln angesteuert werden können. Die schlagfeste Ausführung „ShockProof“ (SP) ist aufgrund des innovativen Behälters aus hochfestem, schlagfestem Kunststoff extrem robust. Dank des praktischen Griffs und der Räder mit großem Durchmesser leicht zu handhaben und zu bewegen. Auch die Entleerung des Behälters mit 90 Liter Fassungsvermögen wird durch den vorhandenen Ablassschlauch erleichtert. 98 PD SP ist die ideale Lösung für schwere Anwendungen und zur Reinigung großer Flächen. Nylonfilter und Kartuschenfilter (normal und HEPA) auf Wunsch erhältlich.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
98 PD SP	17963811950	8



- 1 Einschalter (zwei motoren)
- 2 Schnellanschluss
- 3 Korbfilterhalterung mit Schwimmer
- 4 Textilfilter
- 5 Behälter aus extrem widerstandsfähigem und schlagfestem Kunststoff
- 6 Handgriff
- 7 Schwenkräder und räder hinten mit großem Durchmesser
- 8 Ablassschlauch

Technische Eigenschaften

Spannungs-Frequenz	220-240 V~	50/60 Hz
Max. Leistungsaufnahme	W	2300
Nennleistung	W	1900
Behälter Fassungsvermögen	l	90
Tatsächliches Fassungsvermögen	l	56
Filterfläche	m²	0,4
Luftleistung	l/s	100
Vakuum	mbar	190
Schallpegel	db(A)	65
IP-Code		IPX4
Kabellänge	m	10
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	23,1
Abmessungen	mm	620x480x930

Mitgeliefertes Zubehör Ø 40

Modell	Artikelnummer
Flexibler Schlauch 2,5 m	01-410
Boden-Gummidüse	01-421
Bodenbürste	01-420
Rundbürste	2511615
Fugendüse	2511610
Saugrohr (Doppelkurve)	01-440
Textilfilter	6830000

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
PVC Verlängerung 0.5 m	2512000
Polsterdüse	01-431
Nylonfilter (Filterfläche 0,75 m²)	3001220
Kartuschenfilter (Filterfläche 1,06 m²)	2512743
HEPA Kartuschenfilter (Filterfläche 1,06 m²)	2512744

980 P /IK-CBN

Nass-Trocken-Sauger

Fahrbarer Nass-/Trockensauger mit großem Fassungsvermögen und enormer Saugleistung, mit zwei Motoren, die einzeln angesteuert werden können.

Am Wagen montierter Kippbehälter aus PP oder Edelstahl. Die Ausführung IK ist mit einem Edelstahlbehälter und einem Antistatik-Kit ausgestattet.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
980 P CBN	15353811950	8
980 IK CBN	15343211950	8



- 1 Antistatik-Kit (IK Ausführung)
- 2 Korbfilterhalterung mit Schwimmer
- 3 Fahrbahndüse (opt)
- 4 Kippsystem: einfache Tankentleerung
- 5 Schnellanschluss

Technische Eigenschaften

Spannungs-Frequenz	220-240 V~ 50/60 Hz	
Max. Leistungsaufnahme	W	2300
Nennleistung	W	1900
Behälter Fassungsvermögen	l	80
Tatsächliches Fassungsvermögen	l	56
Filterfläche	m²	0,4
Luftleistung	l/s	100
Vakuum	mbar	190
Schallpegel	db(A)	65
IP-Code	IPX4	
Kabellänge	m	10
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	20 (P CBN) - 21 (IK CBN)
Abmessungen	mm	610x520x920

Mitgeliefertes Zubehör Ø 40

Modell	Artikelnummer
Flexibler Schlauch 2,5 m	01-410
Boden-Gummidüse	01-421
Bodenbürste	01-420
Rundbürste	2511615
Fugendüse	2511610
Saugrohr (Doppelkurve)	01-440
Textilfilter	6830000

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
PVC Verlängerung 0.5 m	2512000
Polsterdüse	01-431
Fahrbahndüse	6103051
Nylonfilter (Filterfläche 0,75 m²)	3001220
Kartuschenfilter (Filterfläche 1,06 m²)	2512743
HEPA Kartuschenfilter (Filterfläche 1,06 m²)	2512744

980 IK CBM

Nass-Trocken-Sauger

Fahrbarer Nass-/Trockensauger mit zwei Motoren, die einzeln angesteuert werden können.

Am Metallwagen montierter Kippbehälter aus Stahl. Antistatik-Kit serienmäßig.



Technische Eigenschaften

Spannungs-Frequenz	220-240 V~ 50/60 Hz	
Max. Leistungsaufnahme	W	2300
Nennleistung	W	1900
Behälter Fassungsvermögen	l	80
Tatsächliches Fassungsvermögen	l	56
Filterfläche	m²	0,4
Luftleistung	l/s	100
Vakuum	mbar	190
Schallpegel	db(A)	65
IP-Code		IPX4
Kabellänge	m	10
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	21,3
Abmessungen	mm	520x610x920

Mitgeliefertes Zubehör Ø 40

Modell	Artikelnummer
Flexibler Schlauch 2,5 m	01-410
Boden-Gummidüse	01-421
Bodenbürste	01-420
Rundbürste	2511615
Fugendüse	2511610
Saugrohr (Doppelkurve)	01-440
Textilfilter	6830000

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
PVC Verlängerung 0.5 m	2512000
Polsterdüse	01-431
Fahrbahndüse	6103066
Nylonfilter (Filterfläche 0,75 m²)	3001220
Kartuschenfilter (Filterfläche 1,06 m²)	2512743
HEPA Kartuschenfilter (Filterfläche 1,06 m²)	2512744

Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
980 IK CBM	15273211950	8



- 1 Antistatik-Kit
- 2 Korbfilterhalterung mit Schwimmer
- 3 Fahrbahndüse (opt)
- 4 Kippsystem: einfache Tankentleerung
- 5 Schnellanschluss

990 PD SP

Nass-Trocken-Sauger mit Behälter schlagfestem

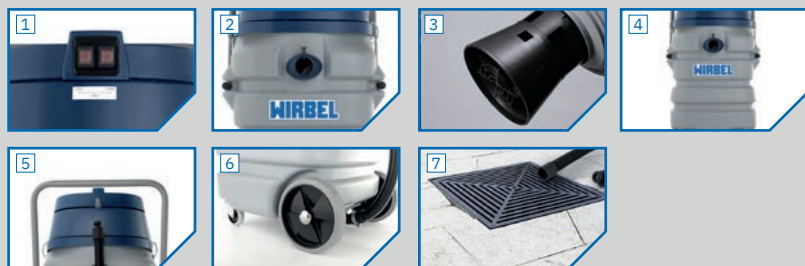
Nass-/Trockensauger, der sich durch ein großes Fassungsvermögen und hohe Leistungen auszeichnet.

Es können jeweils nur einer, zwei oder alle drei Motoren gleichzeitig verwendet werden. Die schlagfeste Ausführung „ShockProof“ (SP) ist aufgrund des innovativen Behälters aus hochfestem, schlagfestem Kunststoff extrem robust. Dank des praktischen Griffs und der Räder mit großem Durchmesser leicht zu handhaben und zu bewegen. Auch die Entleerung des Behälters mit 90 Liter Fassungsvermögen wird durch den vorhandenen Ablassschlauch erleichtert. 990 PD SP ist die ideale Lösung für schwere Anwendungen und zur Reinigung großer Flächen. Nylonfilter und Kartuschenfilter (normal und HEPA) auf Wunsch erhältlich.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
990 PD SP	15623811950	8



- 1 Einschalter (drei motoren)
- 2 Schnellanschluss
- 3 Korbfilterhalterung mit Schwimmer
- 4 Behälter aus extrem widerstandsfähigem und schlagfestem Kunststoff
- 5 Handgriff
- 6 Schwenkräder und räder hinten mit großem Durchmesser
- 7 Ablassschlauch

Technische Eigenschaften

Spannungs-Frequenz	220-240 V~ 50/60 Hz	
Max. Leistungsaufnahme	W	3450
Nennleistung	W	2900
Behälter Fassungsvermögen	l	90
Tatsächliches Fassungsvermögen	l	56
Filterfläche	m ²	0,4
Luftleistung	l/s	150
Vakuum	mbar	205
Schallpegel	db(A)	66,5
IP-Code		IPX4
Kabellänge	m	10
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	25,6
Abmessungen	mm	620x480x930

Mitgeliefertes Zubehör Ø 40

Modell	Artikelnummer
Flexibler Schlauch 2,5 m	01-410
Boden-Gummidüse	01-421
Bodenbürste	01-420
Rundbürste	2511615
Fugendüse	2511610
Saugrohr (Doppelkurve)	01-440
Textilfilter	6830000

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
PVC Verlängerung 0.5 m	2512000
Polsterdüse	01-431
Nylonfilter (Filterfläche 0,75 m ²)	3001220
Kartuschenfilter (Filterfläche 1,06 m ²)	2512743
HEPA Kartuschenfilter (Filterfläche 1,06 m ²)	2512744

990 P/IK-CBN

Nass-Trocken-Sauger

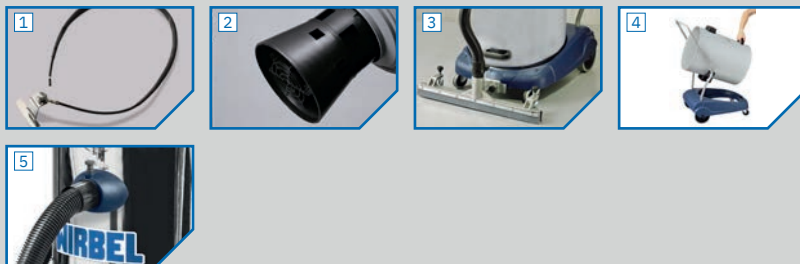
Fahrbarer Nass-/Trockensauger, mit drei Motoren hochgradig leistungsstark.

Es kann ein Motor einzeln oder zwei/drei Motoren gleichzeitig angesteuert werden. Am Wagen montierter Kippbehälter. Die Ausführung IK ist mit einem Antistatik-Kit ausgestattet.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
990 P CBN	15613811950	8
990 IK CBN	15603211950	8



- 1 Antistatik-Kit (IK Ausführung)
- 2 Korbfilterhalterung mit Schwimmer
- 3 Fahrbahndüse (opt)
- 4 Kippsystem: einfache Tankentleerung
- 5 Schnellanschluss

Technische Eigenschaften

Spannungs-Frequenz	220-240 V~ 50/60 Hz	
Max. Leistungsaufnahme	W	3450
Nennleistung	W	2900
Behälter Fassungsvermögen	l	80
Tatsächliches Fassungsvermögen	l	56
Filterfläche	m²	0,4
Luftleistung	l/s	150
Vakuum	mbar	205
Schallpegel	db(A)	66,5
IP-Code		IPX4
Kabellänge	m	10
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	24,7 (P CBN) - 26 (IK CBN)
Abmessungen	mm	610x520x920

Mitgeliefertes Zubehör Ø 40

Modell	Artikelnummer
Flexibler Schlauch 2,5 m	01-410
Boden-Gummidüse	01-421
Bodenbürste	01-420
Rundbürste	2511615
Fugendüse	2511610
Saugrohr (Doppelkurve)	01-440
Textilfilter	6830000

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
PVC Verlängerung 0.5 m	2512000
Polsterdüse	01-431
Fahrbahndüse	6103051
Nylonfilter (Filterfläche 0,75 m²)	3001220
Kartuschenfilter (Filterfläche 1,06 m²)	2512743
HEPA Kartuschenfilter (Filterfläche 1,06 m²)	2512744

990 IK CBM

Nass-Trocken-Sauger

**Fahrbarer Nass-/Trockensauger, mit drei einzeln ansteuerbaren Motoren
hochgradig leistungsstark.**

Es kann ein Motor einzeln oder zwei/drei Motoren gleichzeitig angesteuert werden.
Am Metallwagen montierter Kippbehälter. Antistatik-Kit serienmäßig.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
990 IK CBM	15523211950	8



- 1 Antistatik-Kit
- 2 Korbfilterhalterung mit Schwimmer
- 3 Fahrbahndüse (opt)
- 4 Kippsystem: einfache Tankentleerung
- 5 Schnellanschluss

Technische Eigenschaften

Spannungs-Frequenz	220-240 V~ 50/60 Hz	
Max. Leistungsaufnahme	W	3450
Nennleistung	W	2900
Behälter Fassungsvermögen	l	80
Tatsächliches Fassungsvermögen	l	56
Filterfläche	m ²	0,4
Luftleistung	l/s	150
Vakuum	mbar	205
Schallpegel	db(A)	66,5
IP-Code		IPX4
Kabellänge	m	10
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	26
Abmessungen	mm	610x520x920

Mitgeliefertes Zubehör Ø 40

Modell	Artikelnummer
Flexibler Schlauch 2,5 m	01-410
Boden-Gummidüse	01-421
Bodenbürste	01-420
Rundbürste	2511615
Fugendüse	2511610
Saugrohr (Doppelkurve)	01-440
Textilfilter	6830000

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
PVC Verlängerung 0.5 m	2512000
Polsterdüse	01-431
Fahrbahndüse	6103066
Nylonfilter (Filterfläche 0,75 m ²)	3001220
Kartuschenfilter (Filterfläche 1,06 m ²)	2512743
HEPA Kartuschenfilter (Filterfläche 1,06 m ²)	2512744

INDUSTRIESAUGER

1.3



T 22

Industrieller Nass-Trocken-Sauger, dreiphasig

Nass-/Trockensauger mit ausgezeichneten Motorleistungen 380V dreiphasig.

Turbine mit 3 Stufen 175 mm. HEPA-Kartuschenfilter auf Wunsch erhältlich. Das Modell wird ohne Serienzubehör geliefert (getrennt käuflich).



Technische Eigenschaften

Spannungs-Frequenz	400 V ³ ~ 50 Hz	
Max. Leistungsaufnahme	W	2200
Nennleistung	W	2200
Behälter Fassungsvermögen	l	60
Tatsächliches Fassungsvermögen	l	50
Filterfläche	m ²	0,5
Luftleistung	l/s	70
Vakuum	mbar	180
Schallpegel	db(A)	70
IP-Code	IPX4	
Kabellänge	m	10
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	60
Abmessungen	mm	1060x440x910

Mitgeliefertes Zubehör Ø 40

Modell	Artikelnummer
Textilfilter	20-669

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
Flexibler Schlauch 2,5 m	01-410
Saugrohr (Doppelkurve)	01-440
Boden-Gummidüse	01-421
Bodenbürste	01-420
PVC Verlängerung 0,5 m	2512000
Rundbürste	2511615
Fugendüse	2511610
Polsterdüse	01-431
Nylonfilter (Filterfläche 0,35 m ²)	20-702
HEPA Kartuschenfilter (Filterfläche 0,9 m ²)	20-770

Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
T 22 380V	00-16800001	1



- 1 Leicht abnehmbarer Tank
 2 Wasserdichte Schalter

T 54

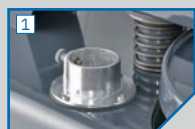
Industrieller Nass-Trocken-Sauger, dreiphasig

Nass-/Trockensauger mit Motor 5,5 HP und vierstufiger Turbine mit Lüftern 267 mm. HEPA-Kartuschenfilter auf Wunsch montierbar. Als Gebläse einsetzbar. Die Ausführung HD ist mit Koaxialturbine SOLARIS ausgestattet. Das Modell wird ohne Serienzubehör geliefert (getrennt käuflich).



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
T 54 HP 5.5 380V	00-17100001	1
T 54 HP 5.5 380V - HD	00-17101001	1



- 1 Gebläse
- 2 Wasserdichte Schalter
- 3 Textilfilter

Technische Eigenschaften

Spannungs-Frequenz		400 V ³ ~ 50 Hz
Max. Leistungsaufnahme	W	4000
Nennleistung	W	4000
Behälter Fassungsvermögen	l	80
Tatsächliches Fassungsvermögen	l	70
Filterfläche	m ²	0,5
Luftleistung	l/s	125
Vakuum	mbar	230
Schallpegel	db(A)	69
IP-Code		IPX4
Kabellänge	m	10
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	110
Abmessungen	mm	1060x600x910

Mitgeliefertes Zubehör Ø 50

Modell	Artikelnummer
Textilfilter	20-669

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
Flexibler Schlauch 3 m	01-518
Saugrohr Ø 50	2511700
PVC Verlängerung 0.5 m	2512021
Verstellbare Trockenbürste 0.5 m	6010062
Verstellbare Nassbürste 0.5 m	6010060
Rundbürste	2511720
Zwischenstück Ø 50	2511710
Fugendüse	2511730
Nylonfilter (Filterfläche 0,6 m ²)	20-703
HEPA Kartuschenfilter (Filterfläche 0,9 m ²)	20-770

T 55

Industrieller Trocken-Sauger dreiphasig

Staubsauger mit Motor 7,5 HP. 6-stufige Turbine mit Lüftern 267 mm. Filterfläche 9500 cm².

Manueller Filterrüttler. Schnell abnehmbarer Behälter. Als Gebläse einsetzbar. HEPA-Kartuschenfilter auf Wunsch erhältlich. Das Modell wird ohne Serienzubehör geliefert (getrennt käuflich).



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
T 55 HP 7,5 380 V	00-17200001	1



- 1 Hubsystem mit Hebel
- 2 Leicht abnehmbarer Tank
- 3 Wasserdichte Schalter
- 4 Gebläse

Technische Eigenschaften

Spannungs-Frequenz	400 V ³ ~ 50 Hz	
Max. Leistungsaufnahme	W	5500
Nennleistung	W	5500
Behälter Fassungsvermögen	l	60
Tatsächliches Fassungsvermögen	l	60
Filterfläche	m ²	0,95
Luftleistung	l/s	135
Vakuum	mbar	300
Schallpegel	db(A)	70
IP-Code	IPX4	
Kabellänge	m	10
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	120
Abmessungen	mm	1200x600x1200

Mitgeliefertes Zubehör Ø 50

Modell	Artikelnummer
Textilfilter	20-563

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
Flexibler Schlauch 3 m	01-510
Reduzierstück Ø 90- Ø 50	01-561
PVC Verlängerung 0.5 m	2512021
Saugrohr Ø 50	2511700
Verstellbare Trockenbürste 0.5 m	6010062
Rundbürste	2511720
Fugendüse	2511730
Zwischenstück Ø 50	2511710
Nylonfilter (Filterfläche 0,7 m ²)	20-564
HEPA Kartuschenfilter (Filterfläche 0,9 m ²)	20-566

K 855

Industrieller Trocken-Sauger dreiphasig

Staubsauger mit Motor 7,5 HP.

6-stufige Turbine mit Lüftern 267 mm. Manueller Filterrüttler. Schnell abnehmbarer fahrbarer Behälter. HEPA-Kartuschenfilter auf Wunsch erhältlich. Das Modell wird ohne Serienzubehör geliefert (getrennt käuflich).



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
K 855 HP 7,5 380 V	00-17200101	1



- 1 Hubsystem mit Hebel
- 2 Filterrüttler, manuell
- 3 Wasserdichte Schalter

Technische Eigenschaften

Spannungs-Frequenz		400 V ³ ~ 50 Hz
Max. Leistungsaufnahme	W	5500
Nennleistung	W	5500
Behälter Fassungsvermögen	l	60
Tatsächliches Fassungsvermögen	l	60
Filterfläche	m ²	1,2
Luftleistung	l/s	135
Vakuum	mbar	300
Schallpegel	db(A)	70
IP-Code		IPX4
Kabellänge	m	10
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	120
Abmessungen	mm	1200x600x1300

Mitgeliefertes Zubehör Ø 50

Modell	Artikelnummer
Textilfilter	20-583

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
Flexibler Schlauch 3 m	01-510
Reduzierstück Ø 90- Ø 50	01-561
PVC Verlängerung 0.5 m	2512021
Saugrohr Ø 50	2511700
Verstellbare Trockenbürste 0.5 m	6010062
Rundbürste	2511720
Fugendüse	2511730
Zwischenstück Ø 50	2511710
Nylonfilter (Filterfläche 0,7 m ²)	20-564
HEPA Kartuschenfilter (Filterfläche 0,9 m ²)	20-566

SAUGER-ZUBEHÖR



Textilfilter



CODE	BEZEICHNUNG
6610000	POWER D 22
6656000	POWER WD 22
6620000	POWER WD 36
6730000	POWER WD 50
6830000	POWER D 80.2 P, POWER WD 80.2-90.2, 98, 980, 990
6595000	807
20-375	909 Plus, 815
6547000	DBP 4
20-914	814
20-490	829, 931
20-669	935, T22, T54
20-563	T 55
20-583	K 855

Nylonfilter



CODE	BEZEICHNUNG
3001200	POWER D 22
3001210	POWER WD 22-36
3001225	POWER WD 50
3001220	POWER D 80.2 P, POWER WD 80.2-90.2, 980, 990
20-701	814
20-214	909 Plus, 815
20-702	829, 931, T 22
20-703	935, T 54
20-564	T 55
20-584	K 855

Kartuschenfilter



CODE	BEZEICHNUNG
2512750	POWER D 12
2512745	POWER D 22
2512741	POWER WD 22-36-50
2512742	POWER D 80.2, POWER WD 80.2-90.2
2512743	98, 980, 990
MK-016	Mikros
2512702	807
2512749	DBP 4

HEPA kartuschenfilter



CODE	BEZEICHNUNG
2512755	POWER D 12
2512747	POWER D 22
2512760	POWER WD 22-36-50
2512761	POWER D 80.2, POWER WD 80.2-90.2
2512744	98, 980, 990
MK-041	Mikros
2512709	807
2512751	DBP 4
20-670	909 Plus, 814, 931
20-770	935, T22, T54
20-566	T55, K855

Papierfilterbeutel



CODE	BEZEICHNUNG
6582030	POWER D 12 (l 12 x 10)
6650030	POWER D 22, POWER WD 22
6713030	POWER WD 36 (l 16 x 10)
6830030	POWER D 80.2 P, POWER WD 50-80.2-90.2
MK-042	Mikros, 909 Plus (l 12 x 5)
6595030	807 (l 5 x 10)
01-385	814, 815 (l 12 x 5)
01-387	829 (l 15 x 5)

Vliesfilterbeutel



CODE	BEZEICHNUNG
6580010	Mikros, 909 Plus (l 12 x 5)
6596010	807 (l 5 x 10)
6580020	815 (l 12 x 5)
6582035	POWER D 12 (l 12 X 10)
6614010	POWER D 22, POWER WD 22, POWER EXTRA 7 (l 7 X 10)
6614011	POWER D 22, POWER WD 22, POWER EXTRA 7 (l 12 X 10)
6650031	DBP 4 (l 3,3 x 10)

Vliesfilter



CODE	BEZEICHNUNG
6620020	Vliesfilter (Polyester) waschbar POWER WD 36
6730015	Vliesfilter (Polyester) waschbar POWER WD 50
6830015	Vliesfilter (Polyester) waschbar POWER WD 80.2, POWER WD 90.2, 98, 990

Sonstiges filter

CODE	BEZEICHNUNG
6547001	Textilfilterbeutel DBP 4

Zubehör Ø 32 mm

CODE	BEZEICHNUNG
MK-024	Vollständiger Schlauch 2,5 m A
6010604	Vollständiger Schlauch 2,5 m
6010541	Vollständiger Schlauch 1,5 m B
MK-022	Aluminium-Teleskoprohr C
2511926	Teleskoprohr plus (max 1,35 m)
01-341	Verlängerungsrohr 0,5 m Alu D
6010667	Vollständiger Schlauch 2,5 m
2511538	Kombi-Bodendüse E
2511523	Bodendüse D320 F
856000101	Polsterdüse G
2512594	Trockenbodendüse RD285 H
856000061	Rundbürste I
856000071	Fugendüse J
01-325	Fugendüse
01-327	Heizkörperbürste K
5588010	KIT SAVE: Bodendüse (1) 2511536 + Bodenbürste (2) 2511537 + Teleskoprohr plus (max 1,35 m) (3) 2511926



Zubehör Ø 36 mm



CODE	BEZEICHNUNG	
6010648	Vollständiger Schlauch 2,5 m	
01315P	Vollständiger Schlauch 2,5 m	A
2511500	Ansaugrohr, verchromt 0.5 m	B
2511524	Bodendüse D320	C
2511526	Boden-Gummidüse D300	D
2511530	Polsterdüse	E
2511540	Rundbürste	F
2511520	Fugendüse	G
2512050	Ovale Bürste	H

Zubehör Ø 40 mm



CODE	BEZEICHNUNG	
6010500	Vollständiger Schlauch 2,5 m	
01-410	Vollständiger Schlauch 2,5 m	A
01-415	Vollständiger Schlauch 3,8 m	
2511606	Teleskoprohr "S" (max 1 m)	H
2512000	PVC Verlängerung 0.5 m	
01-440	Saugrohr (Doppelkurve)	B + C
---	Starres Rohr der Seitendüse	B
---	Starrer Seitenschlauch	C
6010000	Bodenbürste	
6010011	Boden-Gummidüse	
01-421	Boden-Gummidüse	D
01-420	Bodenbürste	E
2511610	Fugendüse	F
2511615	Rundbürste	G
2512610	Teppichbodenbürste	
01-460	Reduzierstück aus PVC	
2511620	Adapter 40/36	I
01-431	Teppichbodenbürste	
6170045	AUTO-KIT: Fugendüse aus antistatischem Gummi (1) 2511611 + Krümmer aus Gummi (2) 2511613 + Rundbürste für Krümmer (3) 2511612	L

Zubehör Ø 50 mm



CODE	BEZEICHNUNG	
01-518	Vollständiger Schlauch 3 m	A
01-510	Vollständiger Schlauch 3 m	A
01-561	Reduzierstück Ø 90- Ø 50	
2511700	Saugrohr Ø 50	B
2512021	PVC Verlängerungsrohr 0.5 m	C
6010050	Verstellbare Nassbürste 0.4 m	D
6010052	Verstellbare Trockenbürste 0.4 m	
6010060	Verstellbare Nassbürste 0.5 m	E
6010062	Verstellbare Trockenbürste 0.5 m	
2511720	Rundbürste	F
2511730	Fugendüse	G
2501315	Zwischenstück Ø 80/50	H

Powerbürsten



CODE	BEZEICHNUNG
2512537	Powerbürste (Ø 32 - Ø 36 / L 35 cm) POWER D 12, POWER D 22
2512529	Powerbürste (Ø 32 - L 35 cm) 807

Sonstiges zubehör



CODE	BEZEICHNUNG
6103058	Fahrbahndüse POWER WD 50
6103054	Fahrbahndüse POWER WD 80.2 P/I-P/I TPT
6103064	Fahrbahndüse POWER WD 80 I TMT
6103051	Fahrbahndüse 98 P-IK, 980 CBN, 990 CBN
6103066	Fahrbahndüse 980 CBM, 990 CBM

Backofensatz Ø 40 mm



CODE	BEZEICHNUNG
7500914	Vollständiger Satz (A - G)
6010555	Metall-/Keramik-Schlauch 3 m POWER WD 36 I - 50 I - 80.2 I, 935 I, 98 IK, 980 IK, 990 IK A
2512006	Alu-Verlängerungsrohr, isoliert 1 m B
2512007	Alu-Verlängerungsrohr, halbisoliert 1 m C
2511995	Alu-Verlängerungsrohr, nicht isoliert 1 m D
01-451	Ofendüse aus Silikon E
7500912	Antistatikeinrichtung F
6201403	Ofenhülse G
6620005	Ofenfilter POWER WD 36 I
6730005	Ofenfilter POWER WD 50 I
6830005	Ofenfilter POWER WD 80.2 I, 98 IK, 980 IK, 990 IK
20-665	Ofenfilter 935 I

Stahl zubehör Ø 40 mm



CODE	BEZEICHNUNG
2511630	Fugendüse L. 605 A
2511631	45° geschnittene Düse L.605 B
2511632	45° geschnittene Düse L.305 C
2511633	Fugendüse L. 305 D



TEPPICHREINIGER

2.0



POWER EXTRA 7 P/I/I Auto

Teppichreiniger

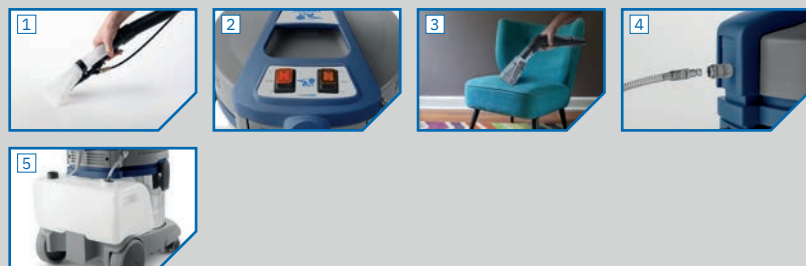
Kompakte Teppichreinigungsmaschine für kleine Räume, einfach zu transportieren und mit großer Zubehörauswahl. Zum Reinigen, Spülen und Trocknen jeder Gewebeart.

Die Ausführung I ist mit einem Edelstahlbehälter ausgestattet. Die Ausführung I Auto hat zusätzlich zum Stahltank auch eine manuelle Düse und einen Schlauch von 6 m Ø 40 für die bequeme Reinigung des Autoinnenbereichs, auch an den schwer erreichbaren Stellen. Alle Modelle sind mit einer Pumpe mit einer Leistung von 28 W, Durchflussmenge 0,95 l/min. und Druck von 4 bar ausgestattet. Reinigungsmittel tanks mit einem Fassungsvermögen von 7 Litern. Abnehmbarer Reinigungsmittel tank. Unabhängige Pumpensteuerung.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
POWER EXTRA 7 P	16228611950	18
POWER EXTRA 7 I	16248711950	18
POWER EXTRA 7 I Auto	16258711950	18



1 Polsterdüse (Standard für Auto Ausführung)

2 Bedienfeld

3 Ideal für jede Oberfläche

4 Schnellanschluss

5 Abnehmbarer Reinigungsmittel tank

Technische Eigenschaften

Spannungs-Frequenz	220-240 V~	50/60 Hz
Max. Leistungsaufnahme	W	1250
Nennleistung	W	1100
Fassungsvermögen Reinigungslösung	l	7
Fassungsvermögen Schmutzwassertank	l	11
Luftleistung	l/s	71
Vakuum	mbar	235
Arbeitsdruck	bar	4
Schallpegel	db(A)	60
IP-Code		IPX4
Kabellänge	m	10
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	11
Abmessungen	mm	500x380x485

Mitgeliefertes Zubehör Ø 36

Modell	Artikelnummer
Integriertes Saugrohr 0,5 m (*) (**)	2511485
Flexibler Schlauch (2,5 m) (**)	6010632
Bodendüse (**)	6010692
Polsterdüse (**)	6010695
Trichter Ø 8 (**)	2001814
Flexibler Schlauch 6 m (***)	6493151
Handsprühdüse (***)	7180074
Vliesfilter (Polyester) waschbar (***)	6656015

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
Flexibler Schlauch	6010650
Verlängerungsrohr, verchromt 0,5 m	2511500
Pinseldüse	2511540
Fügendüse	2511520
Polsterdüse	2511530
Trockenbodendüse D320	2511524
Wasserdüse D 300	2511526
Kartuschenfilter (Filterfläche 0,4 m²)	2512745
HEPA Kartuschenfilter (Filterfläche 0,4 m²)	2512747
Textilfilter	6656000
Papierfilterbeutel l 7 x 10	6650030
Bodensprühdüse Alu (***)	7180089
Vliesfilterbeutel l 7 x 10	6614010
Vliesfilterbeutel l 12 x 10	6614011

(*) 2 Ausführungen standard

(**) Ausführungen P/I

(***) Ausführungen I Auto

POWER EXTRA 11 I/I Auto

Teppichreiniger

Trotz der kleinen Form kann sie die Performance einer hochprofessionellen Maschine erreichen, mit hoher Leistung für die Verwendung in der Automobilindustrie und für jedes Gewebe- und Teppichreinigungsverfahren.

Beide Ausführungen Power Extra 11 sind mit einem Edelstahlbehälter ausgestattet. Die Standardausführung ist zusätzlich zum 3 m langen Schlauch (Ø 40) auch mit einer manuellen Düse und der Bodendüse ausgestattet. Die Ausführung I Auto besitzt die manuelle Düse und den 6 m langen Schlauch (Ø 40) für die bequeme Reinigung des Fahrzeuginnenraums, auch an den schwer zu erreichbaren Stellen. Die Modelle Power Extra 11 sind mit einer Pumpe mit einer Leistung von 48 W, Durchflussmenge 1,1 l/min. und Druck von 7 bar ausgestattet. Fassungsvermögen des Reinigungsmittel tanks zu 11 Litern, dank der breiten Einfüllöffnung an der Seite der Maschine einfach zu füllen. Einfach zu entleerender Schmutzwassertank (12 l) durch die Verwendung des Ablassschlauchs oder die Entfernung des gesamten Tanks in wenigen einfachen Handgriffen. Unabhängige Pumpensteuerung.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
POWER EXTRA 11 I	14758711950	4
POWER EXTRA 11 I Auto	14768711950	4



- 1 Handsprühdüse
- 2 Bodensprühdüse
- 3 Bodensprühdüse (opt.)
- 4 Breite Düse
- 5 Nylon Motorschutzfilter

- 6 Entwässerungsschlauch
- 7 Komfort und einfache Bedienung
- 8 Ideal für jede Oberfläche

Technische Eigenschaften

Spannungs-Frequenz	220-240 V~	50/60 Hz
Max. Leistungsaufnahme	W	1250
Nennleistung	W	1100
Fassungsvermögen Reinigungslösung	l	11
Fassungsvermögen Schmutzwassertank	l	12
Luftleistung	l/s	71
Vakuum	mbar	235
Arbeitsdruck	bar	7
Schallpegel	db(A)	60
IP-Code		IPX4
Kabellänge	m	10
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	16,5
Abmessungen	mm	890x420x550

Mitgeliefertes Zubehör Ø 40

Modell	Artikelnummer
Handsprühdüse	6935710
Flexibler Schlauch 3 m (*)	6493150
Bodendüse (*)	6935730
Flexibler Schlauch 6 m (**)	6493151
Nylon Motorschutzfilter	3001009

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
Bodensprühdüse Alu	7180089

(*) Ausführungen Power Extra 11 I
(**) Ausführungen Power Extra 11 I Auto

POWER EXTRA 21 I/I Auto

Teppichreiniger

Professionelle Teppichreinigungsmaschine, die großes Fassungsvermögen mit Leistung und höchste Performance kombiniert.

Beide Ausführungen Power Extra 21 sind mit einem Edelstahlbehälter ausgestattet. Die Standardausführung ist zusätzlich zum 3 m langen Schlauch (Ø 40) auch mit einer manuellen Düse und der Bodendüse ausgestattet. Die Ausführung I Auto besitzt die manuelle Düse und den 6 m langen Schlauch (Ø 40) für die bequeme Reinigung des Fahrzeuginnenraums, auch an den schwer zu erreichbaren Stellen. Die Modelle Power Extra 21 sind mit einer Pumpe mit einer Leistung von 48 W, Durchflussmenge 1,1 l/min. und Druck von 7 bar ausgestattet. Fassungsvermögen des Reinigungsmitteltanks zu 21 Litern, dank der breiten Einfüllöffnung an der Seite der Maschine einfach zu füllen. Einfach zu entleerender Schmutzwassertank (22 l) durch die Verwendung des Ablassschlauchs oder die Entfernung des gesamten Tanks in wenigen einfachen Handgriffen. Unabhängige Pumpensteuerung.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
POWER EXTRA 21 I	14628711950	2
POWER EXTRA 21 I Auto	14638711950	2



- 1 Handsprühdüse
- 2 Bodensprühdüse
- 3 Bodensprühdüse (opt.)
- 4 Breite Düse
- 5 Nylon Motorschutzfilter

- 6 Entwässerungsschlauch
- 7 Komfort und einfache Bedienung
- 8 Ideal für jede Oberfläche

Technische Eigenschaften

Spannungs-Frequenz	220-240 V~ 50/60 Hz	
Max. Leistungsaufnahme	W	1250
Nennleistung	W	1100
Fassungsvermögen Reinigungslösung	l	21
Fassungsvermögen Schmutzwassertank	l	22
Luftleistung	l/s	71
Vakuum	mbar	235
Arbeitsdruck	bar	7
Schallpegel	db(A)	60
IP-Code		IPX4
Kabellänge	m	10
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	18,5
Abmessungen	mm	900x530x520

Mitgeliefertes Zubehör Ø 40

Modell	Artikelnummer
Handsprühdüse	6935710
Flexibler Schlauch 3 m (*)	6493150
Bodendüse (*)	6935730
Flexibler Schlauch 6 m (**)	6493151
Nylon Motorschutzfilter	3001016

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
Bodensprühdüse Alu	7180089

(*) Ausführungen Power Extra 21 I

(**) Ausführungen Power Extra 21 I Auto

POWER EXTRA 31 I

Teppichreiniger

Die Teppichreinigungsmaschine Power Extra 31 ist das Top-Modell der Palette, geeignet für jegliche Anwendungsart.

Vielfältigkeit und höchste Performance (doppelter Saugmotor) in den drei angebotenen Ausführungen, alle mit Edelstahlbehälter. Die Standardausführung ist zusätzlich zum 3 m langen Schlauch (Ø 40) auch mit einer manuellen Düse und der Bodendüse ausgestattet. Dieses Modell ist sowohl mit der standardmäßigen Pumpe ULKA (48 W Leistung, 1,1 l/min Durchflussmenge, 7 bar Druck), als auch in der Ausführung mit der Pumpe CEME (60 W Leistung, 4,5 l/min Durchflussmenge, 6 bar Druck) erhältlich. Die Ausführung I Auto (auch diese mit CEME-Pumpe), hat eine manuelle Düse und einen Schlauch von 6 m (Ø 40) für die bequeme Reinigung des Autoinnenbereichs, auch an den schwer erreichbaren Stellen. Fassungsvermögen des Reinigungsmittel tanks zu 31 Litern, dank der breiten Einfüllöffnung an der Seite der Maschine einfach zu füllen. Einfach zu entleerender Schmutzwassertank (32 l) durch die Verwendung des Ablassschlauchs oder die Entfernung des gesamten Tanks in wenigen einfachen Handgriffen. Unabhängige Pumpensteuerung.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
POWER EXTRA 31 I ULKA	14528711951	2
POWER EXTRA 31 I CEME	14528711950	2
POWER EXTRA 31 I Auto CEME	14538711950	2



- 1 Handsprühdüse
- 2 Bodensprühdüse
- 3 Bodensprühdüse (opt.)
- 4 Breite Düse
- 5 Nylon Motorschutzfilter

- 6 Entwässerungsschlauch
- 7 Komfort und einfache Bedienung
- 8 Ideal für jede Oberfläche

Technische Eigenschaften

Spannungs-Frequenz	220-240 V~ 50/60 Hz	
Max. Leistungsaufnahme	W	2500
Nennleistung	W	2200
Fassungsvermögen Reinigungslösung	l	31
Fassungsvermögen Schmutzwassertank	l	32
Luftleistung	l/s	142
Vakuum	mbar	225
Arbeitsdruck	bar	7 (ULKA)/6 (CEME)
Schallpegel	db(A)	82
IP-Code		IPX4
Kabellänge	m	10
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	26,5
Abmessungen	mm	960x630x550

Mitgeliefertes Zubehör Ø 40

Modell	Artikelnummer
Handsprühdüse	693571
Flexibler Schlauch 3 m (*)	6493150
Bodendüse (*)	6935730
Flexibler Schlauch 6 m (**)	6493151
Nylon Motorschutzfilter	3001016

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
Bodensprühdüse Alu	7180089

(*) Ausführungen Power Extra 31 I Ulka/Ceme
(**) Ausführungen Power Extra 31 I Auto Ceme

ZUBEHÖR FÜR TEPPICHREINIGER



Zubehör Ø 36 mm



CODE	BEZEICHNUNG	MODELL
6010632	Flexibler Schlauch (2,5 m)	POWER EXTRA 7 P / I
2511485	Integriertes Saugrohr (0,5 m)	POWER EXTRA 7 P / I
6010692	Bodendüse	POWER EXTRA 7 P / I
6010695	Polsterdüse	POWER EXTRA 7 P / I

Zubehör Ø 40 mm



CODE	BEZEICHNUNG	MODELL
6493150	Flexibler Schlauch 3 m	POWER EXTRA 11-21 I, POWER EXTRA 31 I ULKA - I CEME
6493151	Flexibler Schlauch 6 m	POWER EXTRA 7-11-21-31 I Auto
6935730	Bodensprühdüse	POWER EXTRA 11-21 I, POWER EXTRA 31 I ULKA - I CEME
6935710	Handsprühdüse	POWER EXTRA 7 I Auto, POWER EXTRA 11-21-31
7180089	Bodensprühdüse Alu	POWER EXTRA 7 I Auto, POWER EXTRA 11-21-31

Filter



CODE	BEZEICHNUNG	MODELL
6656015	Vliesfilter (Polyester) waschbar	POWER EXTRA 7 I Auto
3001009	Nylon Motorschutzfilter	POWER EXTRA 11
3001016	Nylon Motorschutzfilter	POWER EXTRA 21-31

3.0



EINSCHREIBENMASCHINEN

3.0

L 133

13" Einscheibenmaschinen - 190 rpm ORIGINAL LINE

Kleiner Einbürstenkopf mit großen Leistungen: Die kompakten Abmessungen und das geringe Gewicht machen sie ideal für Arbeiten, die hoch professionelle und zugleich leichte und benutzerfreundliche Geräte fordern.

Sie ist geeignet für Reinigungsarbeiten jeder Art: gründliche Reinigung, Wachs Entfernung, Spray-Cleaning, Polieren und Shampooierung. Der robuste Induktionsmotor gewährleistet eine lange Lebensdauer und hohe Leistungen. Doppelter Schutz gegen unbeabsichtigtes Einschalten. Übertragung: Das Satelliten- und Planetengetriebe garantiert höchste Leistungen, eine lange Lebensdauer und einen leisen Betrieb. Anschluss für Mitnehmerscheibe und Bürsten. Griff: der neusten Generation, der das Ergebnis einer perfekten Synthese aus großer Robustheit, Ergonomie, Sicherheit und innovativem Design ist.



Technische Eigenschaften

Arbeitsbreite	mm	330
Bürstengeschwindigkeit	rpm	190
Spannungs	V	220 - 240
Frequenz	Hz	50
Bürstenmotor Leistung	W	550
Bürstenanpressdruck	g/cm ²	36,7
Unterfahrhöhe	mm	260
Steckdose für staubaufnahme		nein
Schallpegel	db(A)	<54
Übertragung		Planetengetriebe
IP-Code		IPX4
Kabellänge	m	12
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	22
Abmessungen	mm	1120x420x340

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
Reinigungsmitteltank 9 l	00-230
Pad Treibteller 13"	00-231
Schrubberbürste mm 0,6 - 13"	00-232
Polierbürste 13"	00-233
Teppichbürste 13"	00-234
Tynex Schrubberbürste 13"	00-237
Schleifteller 13"	00-238

Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
L 133	00-1921BL	24



- 1 Reinigungsmitteltank 9 l (optional)
- 2 Ergonomischer Handgriff
- 3 Planetengetriebe
- 4 Stielgelenk

- 5 Eine größere Auswahl an Pads und Bürsten

C 143 OLN

17" Einscheibenmaschinen - 154 rpm ORIGINAL LINE

Basismodell mit Durchmesser 430 mm, das sich dank einer effizienten Kombination aus Motor, Gewicht und Geschwindigkeit an jegliche Reinigungs- und Aufbereitungsarbeiten anpasst.

Der robuste Induktionsmotor gewährleistet eine lange Lebensdauer und hohe Leistungen. Doppelter Schutz gegen unbeabsichtigtes Einschalten. Das Satelliten- und Planetengetriebe garantiert höchste Leistungen, eine lange Lebensdauer und einen leisen Betrieb. Griff der neusten Generation, der das Ergebnis einer perfekten Synthese aus großer Robustheit, Ergonomie, Sicherheit und innovativem Design ist.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
C 143 OLN	00-183OLN	16



- 1 Stielgelenk
- 2 Planetengetriebe
- 3 Scheiben und Bürstenanschluss
- 4 Möglichkeit zusätzliches Gewicht (optional)
- 5 Reinigungsmitteltank 12 l (optional)
- 6 Eine größere Auswahl an Pads und Bürsten
- 7 Ansaugereinheit (optional)

Technische Eigenschaften

Arbeitsbreite	mm	430
Bürstengeschwindigkeit	rpm	154
Spannungs	V	220 - 240
Frequenz	Hz	50
Bürstenmotor Leistung	W	1000
Bürstenanpressdruck	g/cm ²	40,3
Unterfahrhöhe	mm	330
Steckdose für staubaufnahme		ja
Schallpegel	db(A)	<54
Übertragung		Planetengetriebe
IP-Code		IPX4
Kabellänge	m	12
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	41
Abmessungen	mm	1200x542x430

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
Pad Treibteller 17"	00-240
Schrubberbürste mm 0,6 - 17"	00-241
Polierbürste 17"	00-242
Teppichbürste 17"	00-243
Tynex Schrubberbürste 17"	00-246
Schleifteller 16"	00-253
Ergoline Reinigungsmittel tank 12 l	00-330
Extra Gewicht 10 kg	14-113

C 143 L 08

17" Einscheibenmaschinen - 154 rpm ORIGINAL LINE

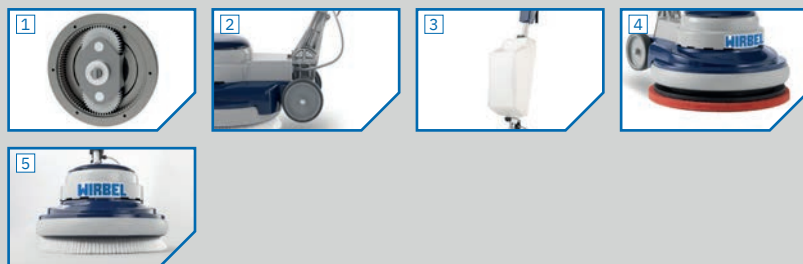
C 143 L 08 ist die ideale Kombination aus Stärke und Leistungen, um alle einfachen Reinigungsarbeiten durchzuführen: Waschen, Entwachsen, Spray-Cleaning, Aufpolieren und Shampooieren. Aufgrund der geringen Abmessungen (17 Zoll Arbeitsbereich) und des geringen Gewichts ist die Maschine perfekt für Arbeiten, die hoch professionelle und zugleich leichte und benutzerfreundliche Geräte erfordern.

Der sehr stabile Induktionsmotor gewährleistet eine lange Lebensdauer und hohe Leistungen. Doppelter Schutz gegen unbeabsichtigtes Einschalten. Übertragung: Das Satelliten- und Planetengetriebe garantiert höchste Leistungen, eine lange Lebensdauer und einen leisen Betrieb. Anschluss für Mitnehmerscheibe und Bürsten. Griff: der neusten Generation, der das Ergebnis einer perfekten Synthese aus großer Robustheit, Ergonomie, Sicherheit und innovativem Design ist.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
C 143 L 08	00-181BL	16



- 1 Planetengetriebe
- 2 Stielgelenk
- 3 Reinigungsmitteltank 9 l (optional)
- 4 Eine größere Auswahl an Pads und Bürsten
- 5 Reduziert Unterfahrrhöhe

Technische Eigenschaften

Arbeitsbreite	mm	430
Bürstengeschwindigkeit	rpm	154
Spannungs	V	220 - 240
Frequenz	Hz	50
Bürstenmotor Leistung	W	800
Bürstenanpressdruck	g/cm ²	34,4
Unterfahrrhöhe	mm	260
Steckdose für staubaufnahme		nein
Schallpegel	db(A)	<54
Übertragung		Planetengetriebe
IP-Code		IPX4
Kabellänge	m	12
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	35
Abmessungen	mm	1200x542x430

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
Pad Treibteller 17"	00-240
Schrubberbürste mm 0,6 - 17"	00-241
Teppichbürste 17"	00-243
Tynex Schrubberbürste 17"	00-246
Polierbürste 17"	00-242
Schleifteller 16"	00-253
Reinigungsmitteltank 9 l	00-230

C 143 L

17" Einscheibenmaschinen - 154 rpm ERGOLINE

Modell mit dem Durchmesser 430 mm, das sich dank einer effizienten Kombination aus Motor, Gewicht und Geschwindigkeit an jegliche Reinigungs- und Aufbereitungsarbeiten anpasst. Der sehr robuste Induktionsmotor gewährleistet eine lange Lebensdauer und hohe Leistungen.

Doppelter Schutz gegen unbeabsichtigtes Einschalten. Übertragung: Das Satelliten- und Planetengetriebe garantiert höchste Leistungen, eine lange Lebensdauer und einen leisen Betrieb. Griff der neusten Generation, der das Ergebnis einer perfekten Synthese aus großer Robustheit, Ergonomie, Sicherheit und innovativem Design ist. L10: Wendiges und vielseitiges Basismodell.

L13: Ausführung mit einem Motor mit erhöhter Leistung für besonders anspruchsvolle Arbeiten unter schweren Bedingungen.

L16: Ausführung mit einem Motor mit hoher Leistung, der die Verwendung von Spezialzubehör wie Schleifscheiben, Schabern und Schleifpapier optimiert.

L22: Modell mit einer Motorleistung von 3 PS ermöglicht ihre Verwendung in höchst professionellen Bereichen für extrem schwere Arbeiten.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
C 143 L 10	00-183EL	16
C 143 L 13	00-185EL	16
C 143 L 16	00-190EL	16
C 143 L 22	00-187EL1	16



- 1 Planetengetriebe
- 2 Planetengetriebe (L22)
- 3 Stielgelenk
- 4 Scheiben und Bürstenanschluss
- 5 Möglichkeiten Zusätzliches Gewicht (optional)
- 6 Reinigungsmitteltank 12 l (optional)
- 7 Ansauginheit (optional)
- 8 Neue Kunststoff-Abdeckung (L22)

Technische Eigenschaften

Arbeitsbreite	mm	430
Bürstengeschwindigkeit	rpm	154
Spannungs	V	220 - 240
Frequenz	Hz	50
Bürstenmotor Leistung	W	1000/1300/1600/2200
Bürstenanpressdruck	g/cm ²	40,3 - 40,8 - 41,3 - 45,3
Unterfahrhöhe	mm	330/360 (L10, L13, L16/L22)
Steckdose für staubaufnahme		ja
Schallpegel	db(A)	<54
Übertragung		Planetengetriebe
IP-Code		IPX4
Kabellänge	m	12/15 (L10 L13 / L16 L22)
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	41/41,5/42/46
Abmessungen	mm	1200x542x430

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
Pad Treibteller 17"	00-240
Schrubberbürste mm 0,6 - 17"	00-241
Teppichbürste 17"	00-243
Tynex Schrubberbürste 17"	00-246
Schleifteller 16"	00-253
Ergoline Reinigungsmitteltank 12 l	00-330
Extra Gewicht 10 kg	14-113

C 143 M

17" Einscheibenmaschinen - 227 rpm ERGOLINE

Ausführung mit einem Durchmesser von 430 mm, deren Verwendung besonders für ordentliche Wartungsarbeiten und der abschließenden Bearbeitung von Holzoberflächen geeignet ist.

Der robuste Induktionsmotor gewährleistet eine lange Lebensdauer und hohe Leistungen. Doppelter Schutz gegen unbeabsichtigtes Einschalten. Übertragung: Das Satelliten- und Planetengetriebe garantiert höchste Leistungen, eine lange Lebensdauer und einen leisen Betrieb. Griff der neusten Generation, der das Ergebnis einer perfekten Synthese aus großer Robustheit, Ergonomie, Sicherheit und innovativem Design ist.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
C 143 M 16	00-188EL	16
C 143 M 22	00-194EL1	16



- | | |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| 1 Ergonomischer Handgriff | 6 Scheiben und Bürstenanschluss |
| 2 Planetengetriebe (M16) | 7 Schleifgitter (optional) |
| 3 Planetengetriebe (M22) | 8 Ansauginheit (optional) |
| 4 Neue Kunststoff-Abdeckung (M22) | |
| 5 Stielgelenk | |

Technische Eigenschaften

Arbeitsbreite	mm	430
Bürstengeschwindigkeit	rpm	227
Spannungs	V	220 - 240
Frequenz	Hz	50
Bürstenmotor Leistung	W	1600/2200
Bürstenanpressdruck	g/cm ²	43,3 - 45,7
Unterfahrhöhe	mm	330/360
Steckdose für staubaufnahme		ja
Schallpegel	db(A)	<56
Übertragung		Planetengetriebe
IP-Code		IPX4
Kabellänge	m	15
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	44/46,5
Abmessungen	mm	1200x542x430

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
Schrubberbürste mm 0,6 - 17"	00-241
Tynex Schrubberrbürste 17"	00-246
Schleifteller 16"	00-253
Polierbürste 17"	00-242
Pad Treibteller 16"	00-240

C 143 H16

17" Einscheibenmaschinen - 400 rpm ERGOLINE

Ausführung mit einem Durchmesser von 430 mm, die ihr Potenzial vor allem beim Polieren aller Arten von naturbelassenen oder mit metallisierten Wachsen behandelten Fußböden zum Ausdruck bringt.

Der robuste Induktionsmotor gewährleistet eine lange Lebensdauer und hohe Leistungen. Doppelter Schutz gegen unbeabsichtigtes Einschalten. Übertragung: Das Satelliten- und Planetengetriebe garantiert höchste Leistungen, eine lange Lebensdauer und einen leisen Betrieb. Griff der neusten Generation, der das Ergebnis einer perfekten Synthese aus großer Robustheit, Ergonomie, Sicherheit und innovativem Design ist.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
C 143 H 16	00-1880EL	16



- 1 Elektrisches Spray-System (optional)
- 2 Ergonomischer Handgriff
- 3 Planetengetriebe
- 4 Stielgelenk
- 5 Scheiben und Bürstenanschluss

- 6 Verschiedene Padsorten
- 7 Ansaugereinheit (optional)

Technische Eigenschaften

Arbeitsbreite	mm	430
Bürstengeschwindigkeit	rpm	400
Spannungs	V	220 - 240
Frequenz	Hz	50
Bürstenmotor Leistung	W	1600
Bürstenanpressdruck	g/cm ²	44,3
Unterfahrhöhe	mm	330
Steckdose für staubaufnahme		ja
Schallpegel	db(A)	<56
Übertragung		Planetengetriebe
IP-Code		IPX4
Kabellänge	m	15
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	45
Abmessungen	mm	1200x542x430

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
Polierbürste 17"	00-254
Pad Treibteller 16"	00-255
Elektrisches Spray-System	00-356EL

C 143 TSN

17" 2-Stufen-Einscheibenmaschinen - 154/308 rpm
ERGOLINE

Ausführung mit einem Durchmesser von 430 mm, doppelter Geschwindigkeit und Mitnehmerscheibe, die für verschiedene Arbeiten geeignet ist, vom Waschen sehr schmutziger Böden bis hin zur Aufbereitung von mit metallisierten Wachsen behandelten Oberflächen.

Mit nur einer Maschine und durch Betätigung einer einzigen Taste können die Leistungen erreicht werden, die normalerweise zwei verschiedene Maschinen bieten – mit offensichtlichen Vorteilen im Hinblick auf Funktionalität und Wirtschaftlichkeit. Der robuste Induktionsmotor gewährleistet eine lange Lebensdauer und hohe Leistungen. Doppelter Schutz gegen unbeabsichtigtes Einschalten. Übertragung: Das Satelliten- und Planetengetriebe garantiert höchste Leistungen, eine lange Lebensdauer und einen leisen Betrieb. Griff der neusten Generation, der das Ergebnis einer perfekten Synthese aus großer Robustheit, Ergonomie, Sicherheit und innovativem Design ist.



Technische Eigenschaften

Arbeitsbreite	mm	430
Bürstengeschwindigkeit	rpm	154 - 308
Spannungs	V	220 - 240
Frequenz	Hz	50
Bürstenmotor Leistung	W	1000 - 1300
Bürstenanpressdruck	g/cm ²	43,3
Unterfahrhöhe	mm	360
Steckdose für staubaufnahme		ja
Schallpegel	db(A)	<54/56
Übertragung		Planetengetriebe
IP-Code		IPX4
Kabellänge	m	15
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	44
Abmessungen	mm	1200x542x430

Mitgeliefertes Zubehör

Modell	Artikelnummer
Pad Treibteller 16"	00-255

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
Schrubberbürste mm 0,6 - 17"	00-241
Teppichbürste 17"	00-243
Tynex Schrubberbürste 17"	00-246
Schleifteller 16"	00-253
Polierbürste 17"	00-254
Ergoline Reinigungsmitteltank 12 l	00-330
Elektrisches Spray-System	00-356EL

Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
C 143 TSN	00-197EL	16



- 1 Elektrisches Spray-System (optional)
- 2 Planetengetriebe
- 3 Stielgelenk

- 4 Scheiben und Bürstenanschluss
- 5 Verschiedene Padsorten
- 6 Ansaugunit (optional)

C 150 L

20" Einscheibenmaschinen - 154 rpm ERGOLINE

Modell mit Durchmesser 505 mm.

Eine größere Arbeitsbreite, die die Anforderungen all jener erfüllt, für die die gewohnten 430 mm nicht ausreichend sind. Die bemerkenswerte Variante am Modell L22 mit einer Motorleistung von 3 PS ermöglicht ihre Verwendung in höchst professionellen Bereichen für extrem schwere Arbeiten. Der robuste Induktionsmotor gewährleistet eine lange Lebensdauer und hohe Leistungen. Doppelter Schutz gegen unbeabsichtigtes Einschalten. Übertragung: Das Satelliten- und Planetengetriebe garantiert höchste Leistungen, eine lange Lebensdauer und einen leisen Betrieb. Griff der neusten Generation, der das Ergebnis einer perfekten Synthese aus großer Robustheit, Ergonomie, Sicherheit und innovativem Design ist.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
C 150 L 16	00-195EL	12
C 150 L 22	00-196EL1	12



- 1 Planetengetriebe (L16)
- 2 Planetengetriebe (L22)
- 3 Scheiben und Bürstenanschluss
- 4 Neue Kunststoff-Abdeckung (L22)
- 5 Handgriff (Frontansicht)
- 6 Reinigungsmitteltank 12 l (optional)
- 7 Stielgelenk

Technische Eigenschaften

Arbeitsbreite	mm	505
Bürstengeschwindigkeit	rpm	154
Spannungs	V	220 - 240
Frequenz	Hz	50
Bürstenmotor Leistung	W	1600/2200
Bürstenanpressdruck	g/cm ²	34,9 - 36,4
Unterfahrhöhe	mm	330/360
Steckdose für staubaufnahme		ja
Schallpegel	db(A)	<54
Übertragung		Planetengetriebe
IP-Code		IPX4
Kabellänge	m	15
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	49/51
Abmessungen	mm	1200x625x505

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
Schrubberbürste mm 0,6 - 20"	00-261
Teppichbürste 20"	00-263
Tynex Schrubberbürste 20"	00-266
Pad Treibteller 20"	00-267
Ergoline Reinigungsmitteltank 12 l	00-330
Extra Gewicht 10 kg 20"	14-111

C 1000

16" Poliermaschinen - 1.000 rpm

Poliermaschine mit hohen Leistungen, geeignet für die tägliche Trockenpflege von mittleren bis großen Oberflächen, die mit metallisierten Wachsen behandelt sind.

Ermöglicht den Erhalt eines optimalen Spiegelglanzgrades und (auch dank des Spray electric system-Zubehörs) eines „Nasseffekts“ auf unglaublich schnelle und einfache Art und Weise. Dank ihres einzigartigen Lenksystems kann sie sowohl in geraden Linien als auch fächerförmig verwendet werden, wodurch das Arbeiten in kleinen Räumen sowie das Erreichen von Stellen möglich ist, die mit normalen Ultra-High-Speed-Maschinen nicht erreichbar sind. Leistungen, die entwickelt wurden, um die perfekte Haftung der Scheibe, schnelle Starts und einen längeren Gebrauch zu gewährleisten. Elektronische Auswuchtung des Rotors bei voller Drehzahl für einen vibrationsfreien Betrieb. Der robuste Induktionsmotor gewährleistet eine lange Lebensdauer und hohe Leistungen. Doppelter Schutz gegen unbeabsichtigtes Einschalten. Sicherheitsschalter mit automatischer Motorabschaltung, sobald der Hebel losgelassen wird. Griff aus hochfestem Kunststoff, der die Betätigung aller Bedienelemente der Maschine ermöglicht, ohne dass der Bediener dazu die Hände von der Arbeitsposition nehmen muss.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
C 1000	00-189BL	1



- 1 Klein
- 2 Praktische Fest Befestigungssystem "Center Lock"
- 3 Riemenübertragung
- 4 Elektrisches Spray-System (optional)
- 5 Reinigungspad Gorilla 16" (optional)

Technische Eigenschaften

Arbeitsbreite	mm	405
Bürstengeschwindigkeit	rpm	1000
Spannungs	V	220 - 240
Frequenz	Hz	50
Bürstenmotor Leistung	W	1600
Bürstenanpressdruck	g/cm ²	43,2
Schallpegel	db(A)	<56
Übertragung	Riemenübertragung	
IP-Code	IPX4	
Kabellänge	m	15
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	39
Abmessungen	mm	1200x720x420

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
Elektrisches Spray-System	00-356EL-GH
Reinigungspad Gorilla 16" (x5)	06-406-23

C 150 U 13

20" Poliermaschinen - 1.500 rpm

Professionelle Poliermaschine mit hoher Geschwindigkeit.

Ideal für Reinigungsfirmen, Fußbodenleger und öffentliche Auftraggeber.

Der robuste Induktionsmotor gewährleistet eine lange Lebensdauer und hohe Leistungen. Doppelter Schutz gegen unbeabsichtigtes Einschalten. Sicherheitsschalter mit automatischer Motorabschaltung, sobald der Hebel losgelassen wird. Griff aus hochfestem Kunststoff, der die Betätigung aller Bedienelemente der Maschine ermöglicht, ohne dass der Bediener dazu die Hände von der Arbeitsposition nehmen muss. Der Bürstendruck ist mit dem entsprechenden Regler einstellbar. Sehr geringe Arbeitshöhe. Einzigartiges Schwimmersystem (zum Patent angemeldet).



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
C 150 U 13	00-198EL	1



- 1 Einzigartiges Schwimmersystem
- 2 Nicht markierende Räder
- 3 Stielgelenk
- 4 Handgriff (Frontansicht)
- 5 Elektrisches Spray-System (optional)

- 6 Einstellung des Bürstendrucks
- 7 Leuchtanzeigen

Technische Eigenschaften

Arbeitsbreite	mm	505
Bürstengeschwindigkeit	rpm	1500
Spannungs	V	220 - 240
Frequenz	Hz	50
Bürstenmotor Leistung	W	1300
Verstellbarer Bürstenanpressdruck	Kg	0÷5
Steckdose für Elektro SPRAY		Ja
Schallpegel	db(A)	<56
Übertragung		Direkt
IP-Code		IPX4
Kabellänge	m	15
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	44
Abmessungen	mm	1130x790x560

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
Elektrisches Spray-System	00-256EL
Papierfilterbeutel (x5)	6595050
Reinigungspad Gorilla 20" (x5)	06-404-23



— ORBITAL- EINSCHLEIFMASCHINEN

3.0



O 143 U

17" Orbital-Einscheibenmaschinen - 1000/1300 W

Modelle von professionelle, innovative und multifunktionale Orbital-Einscheibenmaschine, die Arbeit auf jeder Art Oberfläche einfach und schnell macht.

Geeignet für Behandlungen wie Polieren, Entwachsen, Kristallisation, Mikroabschleifen von Marmor, Zement, Stein, Parkett, Tonfliesen und Steinzeug, ist O 143 auch für die Reinigung von empfindliche Oberflächen ideal, wie Teppichböden und Teppichen. Der oszillierende Kopf passt sich allen Oberflächen an und ermöglicht auch auf unebenen Böden problemlos zu arbeiten, wobei der Aufwand des Bedieners auf ein Minimum reduziert wird. Das verfügbare Zubehör und die großen auf dem Boden aufliegenden Räder machen die Arbeit leicht und wirkungsvoll. Aufgrund des Exzenter-Schwingungsprinzips mit hochfrequenten Schwingungen überrascht O 143 durch die niedrigen vibrationen und durch die optimale Stabilität und Wendigkeit. Auch die Kristallisationsverfahren mit Stahlwolle sind schnell, einfach und mühelos. Der ergonomische Handgriff, kombiniert mit dem robusten und kompakten Rahmen, die großen Räder und das geringe Gewicht machen diese Orbital-Einscheibenbürste zu einer stabilen Maschine, die gleichzeitig leicht zu verwenden und zu transportieren ist. U 10: Wendiges und vielseitiges Basismodell. U 13: Ausführung mit einem Motor mit erhöhter Leistung für besonders anspruchsvolle Arbeiten unter schweren Bedingungen.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
O 143 U 10	00-110EL	1
O 143 U 13	00-113EL	1



- 1 Handgriff (Frontansicht)
- 2 Stielgelenk
- 3 Nicht markierende Räder
- 4 Möglichkeiten Zusätzliches Gewicht (6,5 und 13 Kg - optional)
- 5 Reinigungsmitteltank 12 l (optional)
- 6 Spray system (optional)
- 7 Verschiedene Padsorten
- 8 System für die blockierung des kopfes

Technische Eigenschaften

Arbeitsbreite	mm	430
Schwingungen pro Minute	Nr.	1500
Spannungs	V	220 - 240
Frequenz	Hz	50
Bürstenmotor Leistung	W	1000/1300
Bürstenanpressdruck	g/cm ²	44,3 - 48,2
Unterfahrhöhe	mm	270 - 285
Steckdose für staubaufnahme		ja
Schallpegel	db(A)	<54
Übertragung		Direkt
IP-Code		IPX4
Kabellänge	m	12
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	68 (U 10) - 71,5 (U 13)
Abmessungen	mm	1200x730x450

Mitgeliefertes Zubehör

Modell	Artikelnummer
Pad Treibteller 17"	00-268
System für die blockierung des kopfes	13033F

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
Schrubberbürste 17"	00-296
Tynex Schrubberbürste 17"	00-283
Reinigungsmitteltank Ergoline 12 l	00-330
Spray-System	00-340EL
Extra Gewicht 6,5 kg	14-104
Extra Gewicht (2 x 6,5 kg)	14-105
Edelstahl-Abdeckung	14251F
Pad Treibteller für Scheiben Ø 100 / Ø 150	00-270

O 143 S 10

17" Orbital-Einscheibenmaschinen - 1000 W

O 143 S 10 ist die leichtere Orbital-Einscheibenbürste der Produktfamilie Wirbel. Extrem praktisch und handlich (nur 43 kg Gewicht), eignet sie sich für alle gängigen täglichen Reinigungsarbeiten: Waschen, Wachsentsfernung, Spray-Cleaning, Polieren und Shampooierung.

O 143 S 10 ist auch ideal für die Reinigung von Teppichböden und Teppichen. Garantiert einen geringeren Verbrauch von Wasser und Reinigungsmittel! Dank der kreisförmigen Bewegung bleibt die Reinigungslösung unter der Mitnehmerscheibe, was zu erheblichen Einsparungen und einer erhöhten Produktivität führt. Der oszillierende Kopf passt sich allen Oberflächen an und ermöglicht auch auf unebenen Böden ein problemloses Arbeiten, wobei der Aufwand des Bedieners auf ein Minimum reduziert wird. Das verfügbare Zubehör und die auf dem Boden aufliegenden, abriebfesten Räder machen die Arbeit leicht und wirkungsvoll. Aufgrund des Exzenter-Schwingungsprinzips mit hochfrequenten Schwingungen überrascht der O 143 durch geringe Vibrationen und optimale Stabilität und Wendigkeit. Der Handgriff, kombiniert mit dem robusten und kompakten Rahmen, die großen Räder und das deutlich geringe Gewicht machen diese Orbital-Einscheibenbürste zu einer stabilen Maschine, die gleichzeitig leicht zu verwenden und zu transportieren ist.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
O 143 S 10	00-105EL	1



- 1 Handgriff (Frontansicht)
- 2 Stielgelenk
- 3 Nicht markierende Räder
- 4 Geringerer Wasserverbrauch
- 5 Reinigungsmitteltank 12 l (optional)
- 6 Spray system (optional)
- 7 Verschiedene Padsorten
- 8 Schrubberbürste (optional)



Technische Eigenschaften

Arbeitsbreite	mm	430
Schwingungen pro Minute	Nr.	1500
Spannungs	V	220 - 240
Frequenz	Hz	50
Bürstenmotor Leistung	W	1000
Bürstenanpressdruck	g/cm ²	25,6
Unterfahrhöhe	mm	270
Steckdose für staubaufnahme		ja
Schallpegel	db(A)	<54
Übertragung		Direkt
IP-Code		IPX4
Kabellänge	m	12
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	43,2
Abmessungen	mm	1200x730x450

Mitgeliefertes Zubehör

Modell	Artikelnummer
Pad Treibteller 17"	00-268

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
Schrubberbürste 17"	00-296
Tynex Schrubberbürste 17"	00-283
Reinigungsmitteltank Ergoline 12 l	00-330
Spray system	00-345EL
Edelstahl-Abdeckung	14251F

O 143 SPRAY

17" Orbital-Einscheibenmaschinen - 1000 W

O 143 SPRAY ist das innovative und professionelle Orbital-Einscheibenbürsten-Modell, das speziell für die Reinigung empfindlicher Oberflächen wie Teppichböden und Teppiche entwickelt wurde.

Der oszillierende Kopf, der sich perfekt an die Oberflächen anpasst, hilft, Schmutzpartikel von den Fasern zu entfernen und sorgt für kurze Trockenzeiten. In der Standardausstattung mit dem Spray-System mit CEME-Pumpe und zwei verstellbaren Düsen geliefert, für eine perfekte Abdeckung des gesamten Arbeitsbereichs. Durch das optional erhältliche Zubehör auch zum Waschen und Shampooieren von harten Oberflächen geeignet. Garantiert geringeren Verbrauch von Wasser und Reinigungsmittel! Dank der kreisförmigen Bewegung bleibt die Reinigungslösung unter der Mitnehmerscheibe, was zu erheblichen Einsparungen und einer erhöhten Produktivität führt. O 143 SPRAY überrascht durch geringe Vibrationen und optimale Stabilität und Wendigkeit. Der ergonomische Handgriff, kombiniert mit dem robusten und kompakten Rahmen, die großen Räder und das geringe Gewicht machen diese Orbital-Einscheibenbürste zu einer stabilen Maschine, die gleichzeitig leicht zu verwenden und zu transportieren ist.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
O 143 SPRAY	00-120EL	1



- 1 Handgriff (Frontansicht)
- 2 ON/OFF-Taste auf dem Griff zur Aktivierung des Spray Systems
- 3 Ideal für die Reinigung von Teppichböden und Teppichen
- 4 Spray system (reinigungsmitteltank 12 l, pumpe CEME und Verstellbare Düsen)
- 5 Reinigungsmitteltank 12 l
- 6 Pumpe CEME
- 7 Zwei Verstellbare Düsen
- 8 System für die blockierung des kopfes

Technische Eigenschaften

Arbeitsbreite	mm	430
Schwingungen pro Minute	Nr.	1500
Spannungs	V	220 - 240
Frequenz	Hz	50
Bürstenmotor Leistung	W	1000
Bürstenanpressdruck	g/cm ²	31,5
Unterfahrhöhe	mm	270
Steckdose für staubaufnahme		ja
Schallpegel	db(A)	<54
Übertragung		Direkt
IP-Code		IPX4
Kabellänge	m	12
Gewicht (ohne Zubehör)	Kg	58,5
Abmessungen	mm	1200x730x450

Mitgeliefertes Zubehör

Modell	Artikelnummer
Pad Treibteller 17"	00-268
Spray system	00-340EL
System für die blockierung des kopfes	13033F

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
Schrubberbürste 17"	00-296
Tynex Schrubberbürste 17"	00-283
Extra Gewicht 6,5 kg	14-104
Extra Gewicht (2 x 6,5 kg)	14-105
Edelstahl-Abdeckung	14251F
Pad Treibteller für Scheiben Ø 100 / Ø 150	00-270
Polycotton pad (x5)	00-312

ZUBEHÖR EINSCHLEIFMASCHINEN

Erfahrung und Kompetenz versetzen Wirbel in die Lage, nicht nur eine Maschine sondern richtige Reinigungssysteme zu bieten. Das Zubehör hat, insbesondere bei den Schleifmaschinen, große Bedeutung, da es den Anwendungsbereich erweitert und neue Möglichkeiten bietet. Saugaggregate, die den Staub während des Schleifens aufsaugen, Reinigungsmittelbehälter, zusätzliche Gewichte, aber vor allen Dingen bietet Wirbel eine reichhaltige Palette von Bürsten und Schleifscheiben zum Schleifen, Polieren, zum Entfernen von Wachs und zum Abschleifen.

Ein immer breiteres Angebot, das mit höchster Professionalität konzipiert wurde, dank der neuen Reihe von Schleifmaschinen Zubehör, eine Auswahl an Schleifscheiben für oberflächenspezifische Behandlungen.

Verschiedene und exklusive Modelle, die auf dem Markt nicht verfügbar sind, da sie auf der Basis eines proprietären Designs hergestellt wurden, geschaffen durch die Erforschung der extremen Vielseitigkeit und gleichzeitig durch die Sicherstellung der besten Behandlungsleistung mittels der Schaffung eines wahren Systems in Verbindung mit der vorgeschlagenen Maschine.



ANWENDUNG UNSERER PADS

Tiefenreinigung

PADS

Linoleum



PVC, Vinyl, Kunstharzbeschichtungen



Dunkler Marmor, Granit, glatte Böden (nicht poliert)



Weißer / Heller Marmor (nicht poliert)



Granit, Strukturstein (nicht poliert)



Fliesen, glasierter Klinker



Feinsteinzeug



Harzboden



Betonboden



Pflegende Reinigung

PADS

Linoleum



PVC, Vinyl, Kunstharzbeschichtungen



Dunkler Marmor, Granit, glatte Böden



Granit, Strukturstein



Fliesen, glasierter Klinker



Feinsteinzeug



Harzboden



Betonboden



Zwischenreinigung

PADS

Teppich



PADFARBEN

WEISS

ROT

GRÜN

BRAUN

SCHWARZ

GORILLA

MIKROFASER

POLYCOTTON



Die Angabe „Anwendung unserer Pads“ ist nur ein Beispiel, es wird empfohlen, immer Vorversuche auf den Oberflächen durchzuführen, um das Endergebnis zu überprüfen.

Reinigungsmitteltank - fassungsvormögen 9 L



CODE

ST.

00-230	für Einscheibenmaschinen L 133 - C 143 L 08	1
--------	---	---

Ergoline reinigungsmitteltank - fassungsvormögen 12 l



CODE

ST.

00-330	für Einscheibenmaschinen serie C - D. 430 mm - 154-227 RPM - TSN 154 RPM - D. 505 mm / O 143 U 10 - U13 - S 10	1
--------	--	---

Mittel-harte schrubbyerbürsten



CODE

Ø

ST.

00-232	13" - 305 mm	serie D. 330	1
00-241	17" - 430 mm	serie C - D. 430 - 154-227 RPM - TSN 154 RPM	1
00-261	20" - 480 mm	serie D. 505	1
00-296	17" - 430 mm	O 143	1

Weiche polier-bürsten



CODE

Ø

ST.

00-233	13" - 305 mm	serie D. 330	1
00-242	17" - 430 mm	serie C - D. 430 - 154-227 RPM - TSN 154 RPM	1
00-254	17" - 430 mm	serie C - D. 430 - 400 RPM - TSN 308 RPM	1
00-262	20" - 480 mm	serie D. 505	1

Teppich-einseifbürsten



CODE

Ø

ST.

00-234	13" - 305 mm	serie D. 330	1
00-243	17" - 430 mm	serie C - D. 430 - 154-227 RPM - TSN 154 RPM	1
00-263	20" - 480 mm	serie D. 505	1

Sehr harte TYNEX schrubbyerbürsten



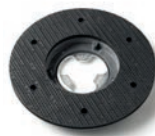
CODE

Ø

ST.

00-237	13" - 305 mm	serie D. 330	1
00-246	17" - 430 mm	serie C - D. 430 - 154-227 RPM - TSN 154 RPM	1
00-266	20" - 480 mm	serie D. 505	1
00-283	17" - 430 mm	O 143	1

Pad treibteller



CODE

Ø

ST.

00-231	13" - 330 mm.	serie D. 330	1
00-240	16" - 405 mm.	serie C - D. 430	1
00-255	16" - 430 mm.	serie C - D. 430 - 400 RPM - TSN 308 RPM	1
00-267	20" - 505 mm.	serie D. 505	1
00-268	16" - 405 mm.	O 143	1
00-270	Pad Treibteller für Scheiben Ø 100 / O 143 U 10 - U 13 - SPRAY Ø 150 (*)		1

(*) Für die Stoßdämpfer für Marmorteller (00-350) + Drone Diamond 100 oder mit Stoßdämpfer für Parkettteller (00-352) + Schmirgelpapierscheibe aus Velcro

NYLON PADS

Weisse pads



Scheibe zur Trockenreinigung beschichteter Böden. Für Hochglanzausführungen.

CODE	Ø		ST.
NP13-WH	13" - 330 mm	serie D. 330	5
NP17-WH	17" - 430 mm	serie D. 430	5
NP20-WH	20" - 505 mm	serie D. 505	5

Rote pads



Spray Cleaning Scheiben (regelmäßige Pflege).

CODE	Ø		ST.
NP13-RE	13" - 330 mm	serie D. 330	5
NP17-RE	17" - 430 mm	serie D. 430	5
NP20-RE	20" - 505 mm	serie D. 505	5

Grüne pads



Scheiben zum partiellen Abschleifen unbeschichteter, harter Böden, zur Vorbereitung harter Flächen vor einer neuen Beschichtung und zum Abschleifen von Linoleum- und Vinylflächen.

CODE	Ø		ST.
NP13-GR	13" - 330 mm	serie D. 330	5
NP17-GR	17" - 430 mm	serie D. 430	5
NP20-GR	20" - 505 mm	serie D. 505	5

Braune pads



Scheibe zum Trockenschleifen beschichteter Böden und zum Nassschleifen.

CODE	Ø		ST.
NP13-BR	13" - 330 mm	serie D. 330	5
NP17-BR	17" - 430 mm	serie D. 430	5
NP20-BR	20" - 505 mm	serie D. 505	5

Schwarze pads



Scheibe zum Nassschleifen harter Böden. Ebenso zur Reinigung von Zement- und Industrieböden geeignet.

CODE	Ø		ST.
NP13-BL	13" - 330 mm	serie D. 330	5
NP17-BL	17" - 430 mm	serie D. 430	5
NP20-BL	20" - 505 mm	serie D. 505	5

ANDERE PADS

Gorilla pads



Hochglanz- Polierenscheiben.

CODE	Ø		ST.
06-406-23	16" - 405 mm	serie C 1000 RPM	5
06-398-23	17" - 430 mm	serie D. 430	5
06-404-23	20" - 505 mm	serie D. 505	5

Mikrofaser pads



Reinigungs- und Polierscheibe für strukturierte (unregelmäßig und porös) oder empfindlichen Oberflächen (Holz und Parkett), nicht scheuernd, mittlerer Glanz.

CODE	Ø		ST.
06-210-00	13" - 330 mm	serie D. 330	1
06-230-00	17" - 430 mm	serie D. 430	1
06-405-00	20" - 505 mm	serie D. 505	1

Polycotton pad



Ideal für die Pflege und Reinigung von Teppichböden und Teppichen mit kurzen Trocknungszeiten. Umkehrbar, beidseitig verwendbar, bei 30°C waschbar und wiederverwendbar.

CODE	Ø		ST.
00-312	17" - 430 mm	O 143 SPRAY	5

CHROMO DIAMOND PADS

Chromo Diamond: eine komplette Palette von Diamantscheiben zum Schleifen, Sanieren und Polieren von Marmor-, Kies-, Terrazzo-, Granitböden und Zement. Sie können sowohl mit Einscheibenmaschinen als auch mit Scheuersaugmaschinen verwendet werden. Dank der Wirksamkeit von Schnitt und Honen gewährleisten sie optimale Resultate, vergleichbar mit denen, die mit traditionellen Maschinen erzielt werden.

Die Sequenzen: 7 verschiedene Körnungen, von der größten und aggressivsten (Sequenz 1 / Körnung 50) bis zur feinsten (Sequenz 7 / Körnung 3000), die es ermöglichen auf die unterschiedlichsten Oberflächen einzuwirken (Marmor, Korngemisch, Typ Veneziana, Granit) und auf einfachste Weise Streifen und auch sehr tiefe Kratzer zu entfernen.

Die Farben: Es wird jeder einzelnen Sequenz (1,2,3,4,5,6,7) eine Farbe und ein Name für den bestimmten Vorgang zugeordnet.

Schwarze chromo diamond pad - extreme



CODE	Ø		ST.
CD17-BL	17" - 430 mm	serie D. 430	2

Braune chromo diamond pad - super



CODE	Ø		ST.
CD17-BR	17" - 430 mm	serie D. 430	2

Blau chromo diamond pad - extra



CODE	Ø		ST.
CD17-BU	17" - 430 mm	serie D. 430	2

Rote chromo diamond pad - hard



CODE	Ø		ST.
CD17-RE	17" - 430 mm	serie D. 430	2

Weisse chromo diamond pad - medium



CODE	Ø		ST.
CD17-WH	17" - 430 mm	serie D. 430	2

Gelb chromo diamond pad - soft



CODE	Ø		ST.
CD17-YE	17" - 430 mm	serie D. 430	2

Grüne chromo diamond pad - extra soft



CODE	Ø		ST.
CD17-GR	17" - 430 mm	serie D. 430	2
CD20-GR	20" - 505 mm	serie D. 505	2

3 Steps Pro Kit



hard



medium



soft

Das Kit besteht aus drei Scheiben, die in der Lage sind bis zu 80% der Sanierungsphasen durchzuführen. Um auch sehr tiefe Kratzer auf regelmäßigen Marmoroberflächen zu beseitigen, beginnt man einfach mit der Sequenz 4, körnung 400 (Chromo Diamond HARD Rote) zu schleifen, dann fährt man mit der Sequenz 5, körnung 800 (Chromo Diamond MEDIUM Weiß) fort und endet mit Sequenz 6, körnung 1800 (Chromo Diamant SOFT Gelb). Nach den drei Passagen ist es notwendig, nochmals mit der Scheibe aus Naturfaser (Scheibe Gorilla 17" cod. 06-398-23) mit dem Kristallisierungspulver (Marmo Powder cod. 00-221) nachzuschleifen, um einen gleichmäßigen Glanz mit hoher Lichtbrechung zu erhalten.

CODE	Ø		ST.
CD17-KIT	Chromo Diamond HARD Rote 17" + Chromo Diamond MEDIUM Weiß 17" + Chromo Diamond SOFT Gelb 17"		serie D. 430 3

DRONES

Drone 3 disk marble



Planetenschleifkopf, freilaufend, entwickelt für die Aufbereitung von Bodenflächen aus Marmor, Granit und Stein. Dank der hohen Stabilität und Drehzahl wird ausgezeichnete Leistung garantiert. Stahl-/Aluminiumkonstruktion. Velcro-Aufnahme 100 mm Durchmesser. Gewicht: 8 kg.

CODE

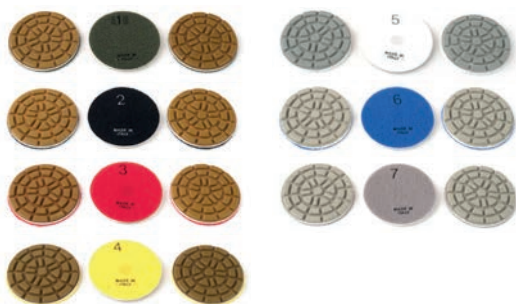
00-300	DRONE 3 DISK MARBLE (*)	C 143 L 16- L22
--------	-------------------------	-----------------

(*) 00-350 inbegriffen

ERSATZTEILE

CODE	Ø		ST.
00-350	100 mm	Stoßdämpfer für Marmorteller, aus Velcro männlich und weiblich, Stärke 5 mm	3
00-351	100 mm	Ersatz-Velcro männlich	3

Drone Diamond 100



Eine komplette Palette von Diamantscheiben, Durchmesser 100 mm (4 ") mit Klettverschluss (Schlaufen), zum Schleifen, Sanieren und Polieren von Marmor-, Kies-, Terrazzo- und Granitböden. Die Sequenzen: 7 verschiedene Körnungen, von der größten und aggressivsten (Sequenz 1, Korn 50) bis zur feinsten (Sequenz 7, Korn 3000), die es erlauben, auf verschiedene Arten von Oberflächen (Marmor, Splitt, Typ Terrazzo, Granit) einzuwirken und sehr tiefe Streifen und Kratzer zu beseitigen. Die Farben: Es wird jeder einzelnen Sequenz (1,2,3,4,5,6,7) ein Korn und eine Farbe zugeordnet, um die sofortige Erkennung der Scheiben zu erleichtern (der Klettverschluss mit Schlaufen ist farbig).

CODE	SEQUENZ	KÖRNUNG	Ø		ST.
00-300-10	1	50	100 mm	Drone Diamond 100 Grün	3
00-300-20	2	100	100 mm	Drone Diamond 100 Schwarz	3
00-300-30	3	200	100 mm	Drone Diamond 100 Rot	3
00-300-40	4	400	100 mm	Drone Diamond 100 Gelb	3
00-300-50	5	800	100 mm	Drone Diamond 100 Weiß	3
00-300-60	6	1800	100 mm	Drone Diamond 100 Blau	3
00-300-70	7	3000	100 mm	Drone Diamond 100 Grau	3

Drone Diamond Metallic



Metall-Diamantscheibe, Durchmesser 100 mm, zum Schleifen von Marmor- und Granitböden

CODE		ST.
03-223	Drone Diamond Metallic sequenz A	3
03-224	Drone Diamond Metallic sequenz B	3

Drone 5 disk black diamond



Aufnahmeteller für 5 Diamant-Einsätze, entwickelt zum Aufräumen von Bodenflächen aus Keramik-, Steingut- und Feinsteinzeug.

CODE

00-303	DRONE 5 DISK BLACK DIAMOND	C 143 L 16- L22
--------	----------------------------	-----------------

ERSATZTEILE

CODE		ST.
00-355	Diamant-Einsatz schwarz für Aufnahmeteller	5

Drone 5 disk carborundum



Aufnahmeteller für 5 zylindrische Siliziumkarbid-Werkzeuge, entwickelt zum Nivellieren von Betonflächen und Ausgleichen von Unebenheiten.

CODE

00-302	DRONE 5 DISK CARBORUNDUM	C 143 L 16- L22
--------	--------------------------	-----------------

ERSATZTEILE

CODE		ST.
00-354	Siliziumkarbid-Ersatzring, zylindrisch	5

Drone 5 disk widia ring



Aufnahmeteller für Widia-Ring, entwickelt zum Schleifen von Betonflächen und Entfernen von alten Teppichklebern, Harzen und Mörtelrückständen auf Bodenflächen aus Keramik, Steingut und Feinsteinzeug.

CODE

00-306	DRONE 5 DISK WIDIA RING	C 143 L 16- L22
--------	-------------------------	-----------------

ERSATZTEILE

CODE	Ø	ST.
------	---	-----

00-358	420 mm	Widia-Ersatzring	1
--------	--------	------------------	---

Drone 5 disk widia



Aufnahmeteller für 5 Widia-Einsätze, entwickelt zum Schleifen von Betonflächen und zum Entfernen von alten Teppichklebern, Harzen und Mörtelrückständen auf Beton und Bodenflächen aus Keramik, Steingut und Feinsteinzeug.

CODE

00-305	DRONE 5 DISK WIDIA	C 143 L 16- L22
--------	--------------------	-----------------

ERSATZTEILE

CODE	ST.
------	-----

00-357	Widia-Einsatz für Aufnahmeteller	5
--------	----------------------------------	---

Drone 5 disk scraper



Aufnahmeteller für 5 PCD-Einsätze, entwickelt zum Entfernen von alten Teppichklebern, Harzen und Mörtelrückständen auf Beton und Bodenflächen aus Keramik, Steingut und Feinsteinzeug.

CODE

00-304	DRONE 5 DISK SCRAPER	C 143 L 16- L22
--------	----------------------	-----------------

ERSATZTEILE

CODE	ST.
------	-----

00-356	PCD - Einsatz für Aufnahmeteller	5
--------	----------------------------------	---

Drone 5 disk yellow diamond



Fünf Diamant-Einlegescheiben mit doppeltem Schleifmittel, synthetischem gelbem Diamant und Aluminiumoxid zum Entfernen von Epoxidharzschichten.

CODE

00-313	DRONE 5 DISK YELLOW DIAMOND	C 143 L 16 - L 22
--------	-----------------------------	-------------------

ERSATZTEILE

CODE	ST.
------	-----

00-359	Yellow Diamond Einsatz	5
--------	------------------------	---

Drone 3 disk wood



Planetenschleifkopf, freilaufend, entwickelt für die Aufbereitung von Bodenflächen aus Holz. Dank der hohen Stabilität und Drehzahl wird ausgezeichnete Leistung garantiert. Stahl-/Aluminiumkonstruktion. Velcro-Aufnahme 150 mm Durchmesser. Gewicht: 8 kg.

CODE

00-301	DRONE 3 DISK WOOD (*)	C 143 M 16-22
--------	-----------------------	---------------

(*) 00-352 inbegriffen

ERSATZTEILE

CODE	Ø	ST.
------	---	-----

00-352	150 mm	Stoßdämpfer für Parketteller, Velcro-Aufnahme männlich und weiblich, Stärke 5 mm	3
00-353	150 mm	Ersatz-Velcro männlich	3

SCHMIRGELPAPIERSCHEIBE AUS VELCRO

CODE	Ø	ST.
------	---	-----

00-300-01	150 mm	Schmirkelpapierscheibe aus Velcro Körnung 36	50
00-300-02	150 mm	Schmirkelpapierscheibe aus Velcro Körnung 60	50
00-300-03	150 mm	Schmirkelpapierscheibe aus Velcro Körnung 120	50



HOLZBERFLÄCHENBEHANDLUNG

Schleifanschluss für schmirgelpapierscheiben



CODE	Ø		ST.
00-238	330 mm	serie D. 330	1
00-253	405 mm	serie C - D. 430	1

Schmirgelpapierscheiben



Zum Schleifen von Holzböden

CODE	Ø		ST.
05-415-00	16" - 405 mm	KÖRNUNG 16	1
05-416-00	16" - 405 mm	KÖRNUNG 24	1
05-417-00	16" - 405 mm	KÖRNUNG 36	1
05-418-00	16" - 405 mm	KÖRNUNG 60	1

Netzscheiben 16"



Zum Schleifen von Holzböden

CODE	Ø		ST.
05-407-BB	16" - 405 mm	KÖRNUNG 80	1
05-407-EE	16" - 405 mm	KÖRNUNG 120	1
05-407-FF	16" - 405 mm	KÖRNUNG 180	1

SPEZIALSCHEIBEN Stahldrahtbürste



Ritzscheibe. Bodentyp: glatt.

CODE	Ø		ST.
00-247*	384 mm	serie C - D. 430 mm	1

* Die Verwendung dieser Scheibe wird für die Modelle C 143 L 16/L 22 empfohlen

Pflasterscheibe



Pflasterscheibe für Bodenrisse.

CODE	Ø		ST.
00-276*	serie C - D. 430 mm		1

* Die Verwendung dieser Scheibe wird für die Modelle C 143 L 16/L 22 empfohlen

Glätteteller



Schmirgelscheibe für noch weichen Beton zum Erzeugen einer harten Rüttelbetonfläche.

CODE	Ø		ST.
00-275*	serie C - D. 430 mm		1
00-275-00	Ersatzplatte für glätteteller		1

* Die Verwendung dieser Scheibe wird für die Modelle C 143 L 16/L 22 empfohlen

ANDERE ZUBEHÖR Tahlwollescheibe



Besonders Stahlwollescheibe, beidseitig verwendbar. Zur Kristallisation von Marmor. (Standard pad halterung 00-240)

CODE	Ø		ST.
05-412-00	430 mm	serie D. 430 mm	12

Zusatzgewichte



CODE	Ø		ST.
14-113	17"	serie D. 430 mm C 143 L - C 143 M (10 Kg)	1
14-111	20"	serie D. 505 mm C 150 L (10 Kg)	1
14-104	---	O 143 U 10 - U 13 - SPRAY (6,5 Kg)	1
14-105	---	O 143 U 10 - U 13 - SPRAY (2X6,5 Kg)	1

Elektrisches spray system zubehör



Reinigungsmitteltank - Fassungsvermögen 1 l

CODE		ST.
00-256EL	C 150 U13	1
00-356EL	H16 - TSN	1
00-356EL-GH	C 1000	1

Spray system zubehör



Ausgestattet mit CEME-Pumpe, 12-Liter-Tank und 2 verstellbaren Düsen, um eine maximale Abdeckung des Arbeitsbereichs zu gewährleisten.

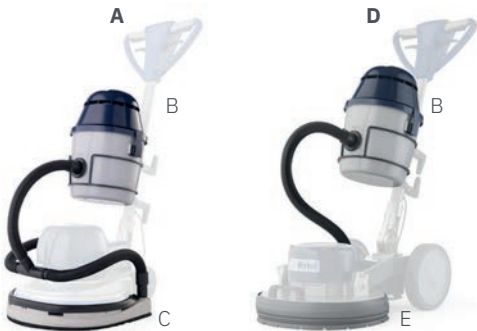
CODE		ST.
00-340EL	O 143 U 10 - U 13 - SPRAY	1
00-345EL	O 143 S 10	1

Spritzschutz



CODE		ST.
00-307	serie C - D. 430 mm	1

ANSAUGEINHEIT + ring 17" - 430 mm



serie D. 430 mm - 154-227 RPM - TSN 154 RPM (Komplett-Set A) / O 143 U 10 - U 13 (Komplett-Set D)

CODE		ST.
00-257321P	Vollständige Saugereinheit für Verarbeitungstaub (Polieren von Holz) für Einscheibenmaschinen (A) - B 1 und C inbegriffen	1
01-700321	Ansaugereinheit (B)	1
01721A	Saugring 17" mit Schläuchen - 430 mm (C)	1
00-228321	Vollständige Saugereinheit für Verarbeitungstaub (Polieren von Holz) für Orbital-Einscheibenmaschinen (D) - B und E inbegriffen	1
01-722	Saugring 17" mit Schläuchen - 430 mm (E)	1

Ergoline set



CODE	Ø	ST.
00-101	Satz aus Tank 12 l - Pad C 143 OLN - C 143 L 10, Treibsteller 16"- Bürste 17". L 13, L 16, L 22	1
00-102	Satz aus Tank 9 l - Pad Treibsteller 16"- Bürste 17". C 143 L 08	1

POLIERMITTEL FÜR OBERFLÄCHEN

Marmo powder



Polierpulver zur Endpolitur von Böden aus Marmor

CODE		ST.
00-221	Pulver Kristallisation MARMO POWDER	1
00-220	Pulver Kristallisation MARMO POWDER	6

Granito gel



Gel zum Polieren von neuen Böden aus Granit und Steinzeug oder zum Polieren von Böden, die durch Verschleiß an Glanz und Farbe verloren haben.

CODE		ST.
00-222	GRANITO GEL	1
06-222	GRANITO GEL	6

4





— SCHEUERSAUGMASCHINEN

4.0

ETIKETTIERSYSTEM EUNITED FÜR SCHEUERSAUGMASCHINE



Entwickelt vom europäischen Fachverband für Reinigungstechnik EUnited Cleaning, zu dem auch Riello Cleaning Machines gehört, stützt sich das EUnited Cleaning Scrubber Drying Performance Label auf die technischen Spezifikationen TS 35000 und die internationale Norm IEC/EN 62885-9. Durch einen reproduzierbaren Test, der die Reinigungsleistung verschiedener Maschinen vergleichen kann, werden Scheuersaugmaschinen mit hoher Reinigungsleistung und möglichst geringem Wasser- und Stromverbrauch ermittelt und anschließend gekennzeichnet. Das Etikett ist als eine konkrete Verpflichtung der europäischen Industrie für professionelle Reinigungsmaschinen und -anlagen zu verstehen, um durch eine sauberere Umwelt eine nachhaltige Zukunft zu schaffen.

Hauptziel der beteiligten Unternehmen ist es, eine möglichst effektive Reinigung bei gleichzeitiger Ressourceneffizienz zu erreichen, die sich an den zukünftigen Energiebedarf anpassen kann.

SCHEUERSAUGMASCHINEN WIRBEL MIT ZERTIFIZIERUNG EUNITED CLEANING

ROYAL 15 E 38	WSD 65 RD 55
ROYAL 15 M 38	RACER R 85 FD 65
RAPID 30 SM 45	RACER R 85 FD 75
WSD 50 SM 55	RANGER R 115 FD 75
WSD 50 SD 55	RANGER R 115 FD 85
WSD 50 D 55 CHEM	RUNNER R 150 FD 85
WSD 50 D 60 CHEM	RUNNER R 150 FD 100
SW2 700 D	



VOM BODEN AUS GESTEUERTE SCHEUERSAUGMASCHINEN



ROLLY NRG 7¹/₂ E 33

Kompakte Scheuersaugmaschinen ROLLY NRG

NRG, New Rolly Generation ist die neue produktserie kompakter scheuersaugmaschinen Rolly, jetzt noch leistungsfähiger und zuverlässiger für spitzenmässige reinigungsergebnisse!

NRG wie energie, leistung, aber auch innovation: ein system integrierter technischer lösungen, um die bedürfnisse der anspruchsvollsten reinigungsexperten zu erfüllen. Wendig in allen Bereichen, wo kein anderer hinkommt: - Durch 7,5 Liter Fassungsvermögen bei ultrakompakten Abmessungen, ausklinkbarem Handgriff (patentiert) und Lenkrollen hinten arbeitet Rolly bequem und kontinuierlich in engen Bereichen. Hervorragende Reinigungs- und Trocknungsergebnisse: - zylindrischer Kopf mit drei Einstellungsmöglichkeiten für den Druck auf den Boden, um mit jedem Schmutz fertig zu werden; - der spezielle Saugbalken mit alternierender Absaugung (patentiert) garantiert hervorragende Trocknungsergebnisse bei reduziertem und optimiertem Verbrauch; - niedriger Lärmpegel: Silent Mode (nur 54 dbA), ideal für das Day Cleaning und in Bereichen, in denen ein leiser Lauf von besonderer Bedeutung ist, wie Krankenhäusern, Altersheimen und Schulen. Eine Start & Go Maschine - Es ist kein Training notwendig, Rolly kann von jedermann verwendet werden: - praktisches und intuitives Bedienfeld zur optimalen Steuerung der Gerätefunktionen; - farbige Hebel und Drehknöpfe helfen dem Bediener bei der täglichen Steuerung der Maschine und ihrer Funktionen; - einfache und schnelle ordentliche Wartung. Die elektrische Ausführung ist mit dem praktischen Netzsteckersatz und einem 15 m langen Standardkabel verfügbar.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
ROLLY NRG 7 ¹ / ₂ E 33	10.6075.01	1



- 1 Ergonomischer Handgriff mit (patentiertem) Ausklanksystem
- 2 Drei Druckstärken auf den Boden einstellbar
- 3 Satz Koffer mit elektrischem Ladegerät 230 V
- 4 Absaugsystem mit doppelter, alternierender Absaugung (patentiert)

- 5 Kompakte Größe, um dort zu arbeiten, wo sonst keiner hinkommt
- 6 Leichte und schnelle Wartung
- 7 Er gut transportieren, parken und aufzuräumen ist

Technische Eigenschaften

Eigenschaften		
Arbeitsbreite reinigen	mm	330
Arbeitsbreite saugen	mm	420
Flächenleistung/stunde (theoretisch - praktisch)	m²/h	1320 - 800
Versorgung	Kabel 230 V - 50 Hz	
Aufgenommene leistung	W	270
Vorschub	Manuell	
Ip-code	IPX3	
Bürsten		
Durchmesser pad x anzahl	mm - inch x Anz	80 - Zyl. x 1
Motorleistung x anzahl	W x Anz	120 x 1
Motordrehzahl	rpm	800
Spezifischer druck	g/cm²	35 - 71 - 160
Zugantrieb		
Motorleistung	W	---
Maximale vorschubgeschwindigkeit	Km/h	4
Steigleistung bei volllast	%	2
Saugen		
Motorleistung	W	150
Unterdruck (wassersäule)	mbar - mmH₂O	48 - 490
Luftvolumenstrom	l/s	30
Geräuscentwicklung	dB(A)	58 / 54 (*)
Tank		
Typ	Doppelter Tank	
Fassungsvermögen reinigungslösung	l	7,5
Fassungsvermögen schmutzwassertank	l	8
Gewicht (ohne/mit batterien)	Kg	23/25,5
Kabellänge	m	15
Abmessungen	mm	640x450x422

Mitgeliefertes zubehör

Modell	Artikelnummer
Zylindrische bürste aus polypropylen, blau	40.5000.00
Brush solution diffuser	40.5000.05
Satz sauglippen aus polyurethan (hinten/vorne)	96.0084.00
Satz sauglippen para (vorne/hinten)	96.0085.00
Satz koffer mit elektrischem ladegerät 230 V	22.0509.00

Optionales zubehör

Modell	Artikelnummer
Zylindrische Bürste aus Polypropylen (weich)	40.5000.01
Zylindrische Bürste aus Polypropylen (hart)	40.5000.02
Zylindrische Bürste aus Tynex grit 360	40.5000.03
Zylindrische Bürste aus Tynex grit 80	40.5000.08
Koffer für Batterien Lithium 24V 280Wh	22.0508.00
Koffer für Batterien Lithium 24V 560Wh	22.0508.01
Externes Ladegerät 24V 5A	22.0619.00
Externes Ladegerät 24V 10A	22.0619.01

(*) Funktion geräuscharmer Betrieb

ROLLY NRG 7½ M 33

Kompakte Scheuersaugmaschinen ROLLY NRG

NRG, New Rolly Generation ist die neue produktserie kompakter scheuersaugmaschinen Rolly, jetzt noch leistungsfähiger und zuverlässiger für spitzenmässige reinigungsergebnisse!

NRG wie energie, leistung, aber auch innovation: ein system integrierter technischer lösungen, um die bedürfnisse der anspruchsvollsten reinigungsexperten zu erfüllen. Wendig in allen Bereichen, wo kein anderer hinkommt: - Durch 7,5 Liter Fassungsvermögen bei ultrakompakten Abmessungen, ausklinkbarem Handgriff (patentiert) und Lenkrollen hinten arbeitet Rolly bequem und kontinuierlich in engen Bereichen. Lithiumbatterie: die Kraft in einem Koffer - Die Lithiumbatterien der neuesten Generation, die in einem praktischen Koffer untergebracht sind, gewährleisten hohe Autonomie (mehr als eine Stunde in der Standardausführung mit 10Ah-Batterien und mehr als zwei Stunden in der gehobenen Ausführung mit 20Ah-Batterien!), Zuverlässigkeit und Spitzenleistungen. Hervorragende Reinigungs- und Trocknungsergebnisse: - zylindrischer Kopf mit drei Einstellungsmöglichkeiten für den Druck auf den Boden, um mit jedem Schmutz fertig zu werden; - der spezielle Saugbalken mit alternierender Absaugung (patentiert) garantiert hervorragende Trocknungsergebnisse bei reduziertem und optimiertem Verbrauch; - niedriger Lärmpegel: Silent Mode (nur 54 dB(A)), ideal für das Day Cleaning und in Bereichen, in denen ein leiser Lauf von besonderer Bedeutung ist, wie Krankenhäusern, Altersheimen und Schulen. Eine Start & Go Maschine - Es ist kein Training notwendig, Rolly kann von jedermann verwendet werden: - praktisches und intuitives Bedienfeld zur optimalen Steuerung der Gerätefunktionen; - farbige Hebel und Drehknöpfe helfen dem Bediener bei der täglichen Steuerung der Maschine und ihrer Funktionen; - einfache und schnelle ordentliche Wartung. Verfügbar in zwei Ausführungen mit 10Ah- oder 20Ah-Standardbatterien.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
ROLLY NRG 7½ M 33 BC 10 Ah	13.5075.01	1
ROLLY NRG 7½ M 33 BC 20 Ah	17.5075.01	1



- Ergonomischer Handgriff mit (patentiertem) Ausklanksystem
- Drei Druckstärken auf den Boden einstellbar
- In zwei Ausführungen (10 Ah und 20 Ah) verfügbare Lithiumbatterien
- Absaugsystem mit doppelter, alternierender Absaugung (patentiert)
- Kompakte Größe, um dort zu arbeiten, wo sonst keiner hinkommt
- Leichte und schnelle Wartung
- Er gut transportieren, parken und aufzuräumen ist

Technische Eigenschaften

Eigenschaften		
Arbeitsbreite reinigen	mm	330
Arbeitsbreite saugen	mm	420
Flächenleistung/stunde (theoretisch - praktisch)	m²/h	1320 - 800
Versorgung		Batterie 24 V
Aufgenommene leistung	W	270
Vorschub		Manuell
Ip-code		IPX3
Batterien		
Typ	Koffer für Batterien Lithium 24V 280Wh (*) - Koffer für Batterien Lithium 24V 560Wh (**)	
Batterielebensdauer	h - min	1 h (*) - 2 h (**)
Abmessungen batteriefach x anzahl	mm x Anz	---
Bürsten		
Durchmesser pad x anzahl	mm - inch x Anz	80 - Zyl. x 1
Motorleistung x anzahl	W x Anz	120 x 1
Motordrehzahl	rpm	800
Spezifischer druck	g/cm²	35 - 71 - 160
Zugantrieb		
Motorleistung	W	---
Maximale vorschubgeschwindigkeit	Km/h	4
Steigleistung bei volllast	%	2
Saugen		
Motorleistung	W	150
Unterdruck (wassersäule)	mbar - mmH₂O	48 - 490
Luftvolumenstrom	l/s	30
Geräuschentwicklung	dB(A)	58 / 54 (***)
Tank		
Typ		Doppelter Tank
Fassungsvermögen reinigungslösung l		7,5
Fassungsvermögen schmutzwassertankl		8
Gewicht (ohne/mit batterien)	Kg	23/25,4 (*) - 26,6 (**)
Kabellänge	m	---
Abmessungen	mm	640x450x422

Mitgeliefertes zubehör

Modell	Artikelnummer
Zylindrische bürste aus polypropylen, blau	40.5000.00
Brush solution diffuser	40.5000.05
Satz sauglippen aus polyurethan (hinten/vorne)	96.0084.00
Satz sauglippen para (vorne/hinten)	96.0085.00
Koffer für batterien lithium 24V 280Wh (*)	22.0508.00
Koffer für batterien lithium 24V 560Wh (**)	22.0508.01
Externes ladegerät 24V 5A	22.0619.00

Optionales zubehör

Modell	Artikelnummer
Zylindrische Bürste aus Polypropylen (weich)	40.5000.01
Zylindrische Bürste aus Polypropylen (hart)	40.5000.02
Zylindrische Bürste aus Tynex grit 360	40.5000.03
Zylindrische Bürste aus Tynex grit 80	40.5000.08
Externes Ladegerät 24V 10A	22.0619.01
Satz Koffer mit elektrischem Ladegerät 230 V	22.0509.00

(*) Ausführungen 10 Ah
(**) Ausführungen 20 Ah
(***) Funktion geräuscharmer Betrieb

ROLLY NRG 11 E 33

Kompakte Scheuersaugmaschinen ROLLY NRG

NRG, New Rolly Generation ist die neue produktserie kompakter scheuersaugmaschinen Rolly, jetzt noch leistungsfähiger und zuverlässiger für spitzenmässige reinigungsergebnisse!

NRG wie energie, leistung, aber auch innovation: ein system integrierter technischer lösungen, um die bedürfnisse der anspruchsvollsten reinigungsexperten zu erfüllen. Wendig in allen Bereichen, wo kein anderer hinkommt: - Durch 11 Liter Fassungsvermögen bei ultrakompakten Abmessungen, ausklinkbarem Handgriff (patentiert) und Lenkrollen hinten arbeitet Rolly bequem und kontinuierlich in engen Bereichen. Hervorragende Reinigungs- und Trocknungsergebnisse: - zylindrischer Kopf mit drei Einstellungsmöglichkeiten für den Druck auf den Boden, um mit jedem Schmutz fertig zu werden; - der spezielle Saugbalken mit alternierender Absaugung (patentiert) garantiert hervorragende Trocknungsergebnisse bei reduziertem und optimiertem Verbrauch; - niedriger Lärmpegel: Silent Mode (nur 54 dbA), ideal für das Day Cleaning und in Bereichen, in denen ein leiser Lauf von besonderer Bedeutung ist, wie Krankenhäusern, Altersheimen und Schulen. Eine Start & Go Maschine - Es ist kein Training notwendig, Rolly kann von jedermann verwendet werden: - praktisches und intuitives Bedienfeld zur optimalen Steuerung der Gerätefunktionen; - farbige Hebel und Drehknöpfe helfen dem Bediener bei der täglichen Steuerung der Maschine und ihrer Funktionen; - einfache und schnelle ordentliche Wartung. Die elektrische Ausführung ist mit dem praktischen Netzsteckersatz und einem 15 m langen Standardkabel verfügbar.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
ROLLY NRG 11 E 33	10.6110.01	1



- 1 Ergonomischer Handgriff mit (patentiertem) Ausklanksystem
- 2 Drei Druckstärken auf den Boden einstellbar
- 3 Satz Koffer mit elektrischem Ladegerät 230 V
- 4 Absaugsystem mit doppelter, alternierender Absaugung (patentiert)

- 5 Kompakte Größe, um dort zu arbeiten, wo sonst keiner hinkommt
- 6 Leichte und schnelle Wartung
- 7 Er gut transportieren, parken und aufzuräumen ist

Technische Eigenschaften

Eigenschaften		
Arbeitsbreite reinigen	mm	330
Arbeitsbreite saugen	mm	420
Flächenleistung/stunde (theoretisch - praktisch)	m²/h	1320 - 800
Versorgung	Kabel 230 V - 50 Hz	
Aufgenommene leistung	W	270
Vorschub	Manuell	
Ip-code	IPX3	
Bürsten		
Durchmesser pad x anzahl	mm - inch x Anz	80 - Zyl. x 1
Motorleistung x anzahl	W x Anz	120 x 1
Motordrehzahl	rpm	800
Spezifischer druck	g/cm²	35 - 71 - 160
Zugantrieb		
Motorleistung	W	---
Maximale vorschubgeschwindigkeit	Km/h	4
Steigleistung bei volllast	%	2
Saugen		
Motorleistung	W	150
Unterdruck (wassersäule)	mbar - mmH₂O	48 - 490
Luftvolumenstrom	l/s	30
Geräuscentwicklung	dB(A)	58 / 54 (*)
Tank		
Typ	Doppelter Tank	
Fassungsvermögen reinigungslösung	l	11
Fassungsvermögen schmutzwassertank	l	12
Gewicht (ohne/mit batterien)	Kg	24/26,5
Kabellänge	m	15
Abmessungen	mm	640x450x502

Mitgeliefertes zubehör

Modell	Artikelnummer
Zylindrische bürste aus polypropylen, blau	40.5000.00
Brush solution diffuser	40.5000.05
Satz sauglippen aus polyurethan (hinten/vorne)	96.0084.00
Satz sauglippen para (vorne/hinten)	96.0085.00
Satz koffer mit elektrischem ladegerät 230 V	22.0509.00

Optionales zubehör

Modell	Artikelnummer
Zylindrische Bürste aus Polypropylen (weich)	40.5000.01
Zylindrische Bürste aus Polypropylen (hart)	40.5000.02
Zylindrische Bürste aus Tynex grit 360	40.5000.03
Zylindrische Bürste aus Tynex grit 80	40.5000.08
Koffer für Batterien Lithium 24V 280Wh	22.0508.00
Koffer für Batterien Lithium 24V 560Wh	22.0508.01
Externes Ladegerät 24V 5A	22.0619.00
Externes Ladegerät 24V 10A	22.0619.01

(*) Funktion geräuscharmer Betrieb

ROLLY NRG 11 M 33

Kompakte Scheuersaugmaschinen ROLLY NRG

NRG, New Rolly Generation ist die neue produktserie kompakter scheuersaugmaschinen Rolly, jetzt noch leistungsfähiger und zuverlässiger für spitzenmässige reinigungsergebnisse!

NRG wie energie, leistung, aber auch innovation: ein system integrierter technischer lösungen, um die bedürfnisse der anspruchsvollsten reinigungsexperten zu erfüllen. Wendig in allen Bereichen, wo kein anderer hinkommt: - Durch 11 Liter Fassungsvermögen bei ultrakompakten Abmessungen, ausklinkbarem Handgriff (patentiert) und Lenkrollen hinten arbeitet Rolly bequem und kontinuierlich in engen Bereichen. Lithiumbatterie: die Kraft in einem Koffer - Die Lithiumbatterien der neuesten Generation, die in einem praktischen Koffer untergebracht sind, gewährleisten hohe Autonomie (mehr als eine Stunde in der Standardausführung mit 10Ah-Batterien und mehr als zwei Stunden in der gehobenen Ausführung mit 20Ah-Batterien!), Zuverlässigkeit und Spitzenleistungen. Hervorragende Reinigungs- und Trocknungsergebnisse: - zylindrischer Kopf mit drei Einstellungsmöglichkeiten für den Druck auf den Boden, um mit jedem Schmutz fertig zu werden; - der spezielle Saugbalken mit alternierender Absaugung (patentiert) garantiert hervorragende Trocknungsergebnisse bei reduziertem und optimiertem Verbrauch; - niedriger Lärmpegel: Silent Mode (nur 54 dB(A), ideal für das Day Cleaning und in Bereichen, in denen ein leiser Lauf von besonderer Bedeutung ist, wie Krankenhäusern, Altersheimen und Schulen. Eine Start & Go Maschine - Es ist kein Training notwendig, Rolly kann von jedermann verwendet werden: - praktisches und intuitives Bedienfeld zur optimalen Steuerung der Gerätefunktionen; - farbige Hebel und Drehknöpfe helfen dem Bediener bei der täglichen Steuerung der Maschine und ihrer Funktionen; - einfache und schnelle ordentliche Wartung. Verfügbar in zwei Ausführungen mit 10Ah- oder 20Ah-Standardbatterien.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
ROLLY NRG 11 M 33 BC 10 Ah	13.5110.01	1
ROLLY NRG 11 M 33 BC 20 Ah	17.5110.01	1



- Ergonomischer Handgriff mit (patentiertem) Ausklanksystem
- Drei Druckstärken auf den Boden einstellbar
- In zwei Ausführungen (10 Ah und 20 Ah) verfügbare Lithiumbatterien
- Absaugsystem mit doppelter, alternierender Absaugung (patentiert)
- Kompakte Größe, um dort zu arbeiten, wo sonst keiner hinkommt
- Leichte und schnelle Wartung
- Er gut transportieren, parken und aufzuräumen ist

Technische Eigenschaften

Eigenschaften		
Arbeitsbreite reinigen	mm	330
Arbeitsbreite saugen	mm	420
Flächenleistung/stunde (theoretisch - praktisch)	m ² /h	1320 - 800
Versorgung		Batterie 24 V
Aufgenommene leistung	W	270
Vorschub		Manuell
Ip-code		IPX3
Batterien		
Typ	Koffer für Batterien Lithium 24V 280Wh (*) - Koffer für Batterien Lithium 24V 560Wh (**)	
Batterielebensdauer	h - min	1 h (*) - 2 h (**)
Abmessungen batteriefach x anzahl	mm x Anz	---
Bürsten		
Durchmesser pad x anzahl	mm - inch x Anz	80 - Zyl. x 1
Motorleistung x anzahl	W x Anz	120 x 1
Motordrehzahl	rpm	800
Spezifischer druck	g/cm ²	35 - 71 - 160
Zugantrieb		
Motorleistung	W	---
Maximale vorschubgeschwindigkeit Km/h		4
Steigleistung bei volllast	%	2
Saugen		
Motorleistung	W	150
Unterdruck (wassersäule)	mbar - mmH ₂ O	48 - 490
Luftvolumenstrom	l/s	30
Geräuscentwicklung	dB(A)	58 / 54 (***)
Tank		
Typ	Doppelter Tank	
Fassungsvermögen reinigungslösung l		11
Fassungsvermögen schmutzwassertank l		12
Gewicht (ohne/mit batterien)	Kg	24/26,4 (*) - 27,6 (**)
Kabellänge	m	---
Abmessungen	mm	640x450x502

Mitgeliefertes zubehör

Modell	Artikelnummer
Zylindrische bürste aus polypropylen, blau	40.5000.00
Brush solution diffuser	40.5000.05
Satz sauglippen aus polyurethan (hinten/vorne)	96.0084.00
Satz sauglippen para (vorne/hinten)	96.0085.00
Koffer für batterien lithium 24V 280Wh (*)	22.0508.00
Koffer für batterien lithium 24V 560Wh (**)	22.0508.01
Externes ladegerät 24V 5A	22.0619.00

Optionales zubehör

Modell	Artikelnummer
Zylindrische Bürste aus Polypropylen (weich)	40.5000.01
Zylindrische Bürste aus Polypropylen (hart)	40.5000.02
Zylindrische Bürste aus Tynex grit 360	40.5000.03
Zylindrische Bürste aus Tynex grit 80	40.5000.08
Externes Ladegerät 24V 10A	22.0619.01
Satz Koffer mit elektrischem Ladegerät 230 V	22.0509.00

(*) Ausführungen 10 Ah
(**) Ausführungen 20 Ah
(***) Funktion geräuscharmer Betrieb

ROYAL 15 E 38

Kompakte Scheuersaugmaschinen ROYAL 15

Royal 15 ist eine kompakte, vom Boden aus gesteuerte Scheuersaugmaschine, die sich ideal für die Reinigung kleiner und mittelgroßer Flächen in Geschäften, Labors, Büros und Restaurants eignet.

15 Liter Fassungsvermögen und ein Reinigungsbereich von 385 mm garantieren eine Leistung von bis zu 1.540 m²/h. Der robuste und äußerst handliche klappbare Griff aus Aluminium ermöglicht maximale Manövrierfähigkeit in engen Räumen. Auch das Design wurde bis ins kleinste Detail durchdacht, um dem Bediener maximalen Komfort zu bieten: Die schlichten Linien der kompakten Struktur und die praktischen Fächer, in denen alle überstehenden Teile der Maschine (wie Rohre und Kabel) untergebracht werden können, tragen zur Optimierung der Manövrierfähigkeit der Royal 15 bei. Die Bedienung der Maschine ist einfach und wird durch das praktische und intuitive Bedienfeld erleichtert, das die Steuerung der wichtigsten Funktionen ermöglicht. Das Programm ECO SYSTEM reduziert den Verbrauch und vermeidet Abfälle, während die beste Reinigungsleistung mit maximalem Respekt für die Umwelt aufrechterhalten bleibt. Die niedrige Geräuscentwicklung, die durch die Funktion Silent Mode gewährleistet wird, macht Royal perfekt für das Day Cleaning in „kritischen“ Bereichen (Krankenhäuser, Altenheime, Schulen). Royal 15 E 38 wird mit Strom versorgt und ist mit einem standardmäßigen Kabel zu 15 m ausgestattet.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
ROYAL 15 E 38	10.5050.01	1



- | | |
|--|--|
| 1 Verstellbarer und klappbarer Handgriff | 5 Kompakter Saugbalken: Perfekte Trocknungsergebnisse auch in Kurven |
| 2 Tankfüll-LED | 6 Abnehmbare 15 m Kabel |
| 3 Bedienpult mit Display + Eco System | 7 Brush release function |
| 4 Inspektionsverschlusskappe + Schwimmer + Motorschutzfilter | 8 Gute zugänglichkeit aller Komponenten |

Technische Eigenschaften

Eigenschaften		
Arbeitsbreite reinigen	mm	385
Arbeitsbreite saugen	mm	477
Flächenleistung/stunde (theoretisch - praktisch)	m²/h	1540 - 924
Versorgung	Kabel 230 V - 50 Hz	
Aufgenommene leistung	W	470
Vorschub	Manuell	
Ip-code	IPX3	
Bürsten		
Durchmesser pad x anzahl	mm - inch x Anz	385 - 15"x1
Motorleistung x anzahl	W x Anz	280 x 1
Motordrehzahl	rpm	130
Gewicht kopf - spezifischer druck	Kg - g/cm²	39 - 52
Zugantrieb		
Motorleistung	W	---
Maximale vorschubgeschwindigkeit	Km/h	---
Steigleistung bei volllast	%	2
Saugen		
Motorleistung	W	150
Unterdruck (wassersäule)	mbar - mmH₂O	140 - 1427
Luftvolumenstrom	l/s	21
Geräuscentwicklung	dB(A)	64 / 61 (*)
Tank		
Typ	Doppelter Tank	
Fassungsvermögen reinigungslösung	l	15
Fassungsvermögen schmutzwassertank	l	17
Gewicht (ohne/mit batterien)	Kg	46,2 / ---
Kabellänge	m	15
Abmessungen	mm	772x477x731

Mitgeliefertes zubehör

Modell	Artikelnummer
Wasserfüllschlauch	30.0369.00
Bürste 15" Polypropylen Ø 0,7	40.0008.00
Satz sauglippen aus para (hinten/vorne)	96.0218.00
Kabelverlängerung 15 m	34.0285.00

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
Bürste 15" Polypropylen Ø 0,5	40.0408.00
Bürste 15" Polypropylen Ø 0,9	40.0108.00
Bürste 15" Tynex Ø 0.9 grit 240	40.0208.00
Pad treibteller 355 mm (für pad von 15")	40.1008.00
Satz Sauglippen aus Polyurethan	96.0218.01
Kit Spritzschutz	96.0211.00

(*) Funktion geräuscharmer Betrieb

ROYAL 15 M 38 BC Lithium

Kompakte Scheuersaugmaschinen ROYAL 15

Royal 15 ist eine kompakte, vom Boden aus gesteuerte Scheuersaugmaschine, die sich ideal für die Reinigung kleiner und mittelgroßer Flächen in Geschäften, Labors, Büros und Restaurants eignet.

15 Liter Fassungsvermögen und ein Reinigungsbereich von 385 mm garantieren eine Leistung von bis zu 1.540 m²/h. Der robuste und äußerst handliche klappbare Griff aus Aluminium ermöglicht maximale Manövrierfähigkeit in engen Räumen. Auch das Design wurde bis ins kleinste Detail durchdacht, um dem Bediener maximalen Komfort zu bieten: Die schlichten Linien der kompakten Struktur und die praktischen Fächer, in denen alle überstehenden Teile der Maschine (wie Rohre und Kabel) untergebracht werden können, tragen zur Optimierung der Manövrierfähigkeit der Royal 15 bei. Die Bedienung der Maschine ist einfach und wird durch das praktische und intuitive Bedienfeld erleichtert, das die Steuerung der wichtigsten Funktionen ermöglicht. Das Programm ECO SYSTEM reduziert den Verbrauch und vermeidet Abfälle, während die beste Reinigungsleistung mit maximalem Respekt für die Umwelt aufrechterhalten bleibt. Die niedrige Geräuscentwicklung, die durch die Funktion Silent Mode gewährleistet wird, macht Royal perfekt für das Day Cleaning in „kritischen“ Bereichen (Krankenhäuser, Altenheime, Schulen). Die mitgelieferten Lithium-Ionen-Batterien haben im Vergleich zu herkömmlichen Batterien eine längere Lebensdauer und einen geringeren Wartungsaufwand. Sie können jederzeit, auch teilweise in kurzen Nutzungspausen, wieder aufgeladen werden, ohne Schaden zu nehmen. Das integrierte Batterieladegerät trägt ebenfalls zur Steigerung der Produktivität bei, da die Maschine überall dort aufgeladen werden kann, wo eine Steckdose zur Verfügung steht, wodurch unnötige Zeitverluste vermieden werden. Erhältlich in zwei Full-Package-Ausführungen (BC Lithium und BC Lithium Plus), kann Royal mit der Ausführung BC Lithium Plus eine Autonomie von bis zu 2 Stunden erreichen.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
ROYAL 15 M 38 BC LITHIUM	13.4050.01	1
ROYAL 15 M 38 BC LITHIUM PLUS	15.4050.01	1



- 1 Verstellbarer und klappbarer Handgriff
- 2 Tankfüll-LED
- 3 Bedienpult mit Display + Eco System
- 4 Inspektionsverschlusskappe + Schwimmer + Motorschutzfilter
- 5 Kompakter Saugbalken: Perfekte Trocknungsergebnisse auch in Kurven
- 6 Lithiumbatterie
- 7 Brush release function
- 8 Gute zugänglichkeit aller Komponenten

Technische Eigenschaften

Eigenschaften		
Arbeitsbreite reinigen	mm	385
Arbeitsbreite saugen	mm	477
Flächenleistung/stunde (theoretisch - praktisch)	m²/h	1540 - 924
Versorgung		Batterie 24 V
Aufgenommene Leistung	W	470
Vorschub		Manuell
Ip-code		IPX3

Batterien		
Typ		Batterie Lithium 24V 312Wh (*) - Batterie Lithium 24V 547Wh (**)
Batterielebensdauer	h - min	1h (*) - 2h (**)
Abmessungen batteriefach x anzahl	mm x Anz	154x233x134 X 1

Bürsten		
Durchmesser pad x anzahl	mm - inch x Anz	385 - 15"x1
Motorleistung x anzahl	W x Anz	280 x 1
Motordrehzahl	rpm	130
Gewicht kopf - spezifischer druck	Kg - g/cm²	39 - 52

Zugantrieb		
Motorleistung	W	---
Maximale vorschubgeschwindigkeit	Km/h	---
Steigleistung bei volllast	%	2

Saugen		
Motorleistung	W	150
Unterdruck (wassersäule)	mbar - mmH₂O	140 - 1427
Luftvolumenstrom	l/s	21
Geräuscentwicklung	dB(A)	64 / 61 (***)

Tank		
Typ		Doppelter Tank
Fassungsvermögen reinigungslösung	l	15
Fassungsvermögen schmutzwassertank	l	17
Gewicht (ohne/mit batterien)	Kg	45 - 47,15 (*) / 45,4 - 48,55 (**)
Abmessungen	mm	772x477x731

Mitgeliefertes zubehör

Modell	Artikelnummer
Wasserfüllschlauch	30.0369.00
Bürste 15" polypropylen Ø 0,7	40.0008.00
Satz sauglippen aus para (hinten/vorne)	96.0218.00
Eingebautes batterieladegerät 24V 5A (*)	96.0223.00
Batterie lithium 24V 312Wh (*)	18.0107.00
Eingebautes batterieladegerät 24V 9A (**)	96.0224.00
Batterie lithium 24V 547Wh (**)	18.0108.00

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
Bürste 15" Polypropylen Ø 0,5	40.0408.00
Bürste 15" Polypropylen Ø 0,9	40.0108.00
Bürste 15" Tynex Ø 0.9 grit 240	40.0208.00
Pad treibteller 355 mm (für pad von 15")	40.1008.00
Satz Sauglippen aus Polyurethan	96.0218.01
Kit Spritzschutz	96.0211.00

(*) Ausführungen Lithium
(**) Ausführungen Lithium PLUS
(***) Funktion geräuscharmer Betrieb

RAPID 30 SM 45

Scheuersaugmaschinen Serie RAPID 30 mit Bedienanleitung

RAPID 30 SM 45 TOUCH ist das neueste Modell der RAPID Familie.

Simply Manual: Ein System von Lösungen, das die besten Leistungen beim Waschen und Trocknen mit der extremen Benutzerfreundlichkeit kombiniert: Eine perfekte Mischung von Zweckmäßigkeit und Wirtschaftlichkeit, die die besten Leistungen bei der Verwendung gewährleistet. Modernes und eindrucksvolles Design, das eine Hochleistungs-Scheuersaugmaschine auf die bestmögliche Art darstellt: 30 Liter Fassungsvermögen, maximale Manövrierfähigkeit und ein integriertes Lösungssystem machen aus RAPID 30 den Bezugspunkt in seinem Marktsegment:

- das Sensor-TOUCH-System, das dem Bediener maximale Flexibilität und Kontrolle beim Maschinengebrauch gewährleistet. Die Arbeit mit dem RAPID 30 war noch nie so einfach und intuitiv;
- der Saugbalken ist einstellbar und extrem kompakt (nur 65 cm), für perfekte Trocknungsergebnisse;
- ein innovatives Filtersystem zum Schutz aller Hauptbauteile;
- die Performances hohe Produktivität, große Betriebsautonomie, höchste Leistungen.

RAPID 30 SM 45 TOUCH ist in zwei Ausführungen erhältlich: Base und Full Package (mit Ladegerät und Batterien).



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
RAPID 30 SM 45 TOUCH	10.4187.01	1
RAPID 30 SM 45 BC TOUCH	13.4187.01	1



- 1

Bedienfeld
- 2

Tauch Reinwasserfilter
- 3

Einstellbarer und kompakter Saugbalken
- 4

Sammelfilter für große Unreinheiten + Schutzfilter des Saugmotors
- 5

Kipper Tank



Technische Eigenschaften

Eigenschaften		
Arbeitsbreite reinigen	mm	430
Arbeitsbreite saugen	mm	650
Flächenleistung/stunde (theoretisch - praktisch)	m²/h	1720 - 1030
Versorgung		Batterie 24V
Aufgenommene leistung	W	600
Vorschub		Manuell
Ip-code		IPX3
Batterien		
Typ	Gel-Batteriesatz (2 St.) 12 V 50 Ah (*)	
Batterielebensdauer	h - min	1 h und 30 min
Abmessungen batteriefach x anzahl	mm x Anz	340x340x240 X 1
Bürsten		
Durchmesser pad x anzahl	mm - inch x Anz	430 - 17" x 1
Motorleistung x anzahl	W x Anz	200 x 1
Motordrehzahl	rpm	120
Gewicht kopf - spezifischer druck	Kg - g/cm²	18 - 17,4
Zugantrieb		
Motorleistung	W	---
Maximale vorschubgeschwindigkeit Km/h		4
Steigleistung bei volllast	%	2
Saugen		
Motorleistung	W	400
Unterdruck (wassersäule)	mbar - mmH₂O	1189
Luftvolumenstrom	l/s	28
Geräuschentwicklung	dB(A)	64
Tank		
Typ		Doppelter Tank
Fassungsvermögen reinigungslösung l		30
Fassungsvermögen schmutzwassertank l		33
Gewicht (ohne/mit batterien)	Kg	66 /104
Abmessungen	mm	1210x560x1020

Mitgeliefertes Zubehör

Modell	Artikelnummer
Wasserfüllschlauch	30.0024.00
Bürste 17" Polypropylen Ø 0,7	40.0002.00
Brush Solution Diffuser	96.0207.00
Eingebautes Batterieladegerät 24 V 5 A (*)	22.0630.00
Batteriesatz (2 St.) 12 V 50 Ah (*)	18.0026.00
Satz Sauglippen aus natürliche gummi (vorne/hinten)	96.0159.00

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
Bürste 17" Polypropylen Ø 0,9	40.0102.00
Bürste 17" Tynex Ø 1.2 grit 80	40.0202.00
Pad treibteller 420 mm (für pad von 17")	40.1007.00
Satz Sauglippen aus Polyurethan (hinten/vorne)	96.0011.00
Extra Gewicht für Saugbalken (1x700 g) (**)	96.0171.00

(*) Ausführungen BC
(**) Es können höchstens eine Gewichte installiert werden

WSD 50 SM 55

Scheuersaugmaschinen Serie WSD 50 mit Bedienanleitung

Die manuelle Nachläufer-Scheuersaugmaschine WSD 50 SM 55 wurde entwickelt, um hervorragende Leistungen bei der täglichen Reinigung von mittelgroßen Flächen zu gewährleisten.

Mit einem Fassungsvermögen von 50 Litern, einer Waschbahn von 530 mm und einer Saugbreite von 750 mm garantiert sie eine Stundenleistung von 2120 m²/h. Der hocheffiziente Saugmotor sorgt für optimale Leistung bei geringem Verbrauch, während der ergonomische Handgriff mit Dual-Sensor Touch System eine einfache und präzise Steuerung der Maschine ermöglicht. Die tägliche Wartung wird dank des Auffangbehälters mit großer Öffnung, der Inspektions- und Reinigungsarbeiten erleichtert, und des praktischen, leicht herausnehmbaren Schmutzbehälters, der eine schnelle Abfallentsorgung ermöglicht, erleichtert. Die WSD 50 SM (Simply Manual) wurde entwickelt, um die beste Wasch- und Trockenleistung mit extremer Benutzerfreundlichkeit zu verbinden und so Funktionalität und Wirtschaftlichkeit perfekt zu kombinieren. Erhältlich in zwei Konfigurationen: eine Basisversion und ein Komplettpaket mit Batterien und Ladegerät für eine Autonomie von mehr als 2,5 Stunden.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
WSD 50 SM 55	10.5058.01	1
WSD 50 SM 55 BC	13.5058.01	1



- Vereinfachtes Bedienfeld
- Ergonomischer Handgriff + integriertes Touch System
- Schmutzwassertank: leicht zugänglich, leicht zu reinigen
- Leichter Zugang zu Allen Komponenten
- Pedalbetriebener, einstellbarer und kompakter Saugbalken
- Sammelfilter für große Unreinheiten + Schutzfilter des Saugmotors
- Neuer Kopf: höchste Effizienz und Leistung
- Extra Druck auf den Boden (10 kg)

Technische Eigenschaften

Eigenschaften		
Arbeitsbreite reinigen	mm	530
Arbeitsbreite saugen	mm	750
Flächenleistung/stunde (theoretisch - praktisch)	m²/h	2120 - 1270
Versorgung		Batterie 24V
Aufgenommene leistung	W	880
Vorschub		Manuell
Ip-code		IPX3
Batterien		
Typ	Gel-Batteriesatz (2 St.) 12V 76Ah (*)	
Batterielebensdauer	h - min	2 h und 36 min (*)
Abmessungen batteriefach x anzahl	mm x Anz	345x345x295 X 1
Bürsten		
Durchmesser pad x anzahl	mm - inch x Anz	530 - 21" x 1
Motorleistung x anzahl	W x Anz	500 x 1
Motordrehzahl	rpm	165
Gewicht kopf - spezifischer druck	Kg - g/cm²	20;30 - 13;20
Zugantrieb		
Motorleistung	W	---
Maximale vorschubgeschwindigkeit	Km/h	4
Steigleistung bei volllast	%	2
Steigleistung im leerezustand	%	12
Saugen		
Motorleistung	W	380
Unterdruck (wassersäule)	mbar - mmH ₂ O	105 - 1050
Luftvolumenstrom	l/s	45
Geräuschentwicklung	dB(A)	<70
Tank		
Typ	Doppelter Tank	
Fassungsvermögen reinigungslösung	l	50
Fassungsvermögen schmutzwassertank	l	50
Gewicht (ohne/mit batterien)	Kg	78 - 137,5
Abmessungen	mm	1339x801x1069

Mitgeliefertes Zubehör

Modell	Artikelnummer
Wasserfüllschlauch	30.0024.00
Bürste 21" Polypropylen Ø 0,7	40.0003.00
Brush Solution Diffuser	96.0207.00
Abnehmbarer Spritzschutz (ohne Borsten)	24.0266.00
Borsten für Spritzschutz	40.4012.00
Satz Sauglippen aus natürliche gummi (vorne/hinten)	96.0234.00
Batteriesatz (2 St.) 12V 76Ah (*)	18.0000.00
Eingebautes Batterieladegerät 24V 11A (*)	22.0875.00

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
Bürste 21" Polypropylen Ø 0,9	40.0103.00
Bürste 21" Polypropylen Ø 1,2	40.0303.00
Bürste 21" Tynex Ø 1,2 grit 80	40.0203.00
Pad treibteller 485 mm (für pad von 20")	40.1003.01
Satz Sauglippen aus Polyurethan (hinten/vorne)	96.0234.01
Kit Water Stop	96.0233.00

(*) Ausführungen BC

WSD 50 SD 55

Scheuersaugmaschinen Serie WSD 50 mit Traktion

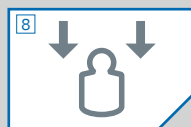
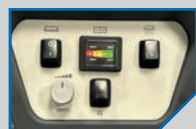
WSD 50 SD 55 ist die kompakte und effiziente handgeführte Scheuersaugmaschine, ideal für die tägliche Reinigung von mittelgroßen Flächen.

Mit einem Fassungsvermögen von 50 Litern, einer Waschbahn von 530 mm und einer Saugbreite von 750 mm garantiert sie eine Stundenleistung von 2650 m²/h. Der hocheffiziente Saugmotor sorgt für optimale Leistung bei geringem Verbrauch, während der ergonomische Handgriff mit Dual-Sensor Touch System eine einfache und präzise Steuerung der Maschine ermöglicht. Die tägliche Wartung wird dank des Auffangbehälters mit großer Öffnung, der Inspektions- und Reinigungsarbeiten erleichtert, und des praktischen, leicht herausnehmbaren Schmutzbehälters, der eine schnelle Abfallentsorgung ermöglicht, erleichtert. WSD 50 SD (Simply Driven) ist die ideale Lösung für alle, die eine kompakte, effiziente und benutzerfreundliche Scheuersaugmaschine suchen, die eine hohe Reinigungsleistung mit einem praktischen und schnellen Maschinenmanagement verbindet. Sie ist in drei Konfigurationen erhältlich: eine Basisversion und zwei Komplettversionen, BC und BC PLUS, komplett mit Batterien und Ladegerät. Die BC-Version bietet eine Autonomie von über 2 Stunden, während die BC PLUS-Version bis zu 3 Stunden erreicht.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
WSD 50 SD 55	10.5056.01	1
WSD 50 SD 55 BC	13.5056.01	1
WSD 50 SD 55 BC PLUS	15.5056.01	1



- 1 Vereinfachtes Bedienfeld
- 2 Ergonomischer Handgriff + integriertes Touch System
- 3 Schmutzwassertank: leicht zugänglich, leicht zu reinigen
- 4 Leichter Zugang zu Allen Komponenten
- 5 Pedalbetriebener, einstellbarer und kompakter Saugbalken
- 6 Sammelfilter für große Unreinheiten + Schutzfilter des Saugmotors
- 7 Neuer Kopf: höchste Effizienz und Leistung
- 8 Extra Druck auf den Boden (10 kg)

Technische Eigenschaften

Eigenschaften		
Arbeitsbreite reinigen	mm	530
Arbeitsbreite saugen	mm	750
Flächenleistung/stunde (theoretisch - praktisch)	m²/h	2650 - 1690
Versorgung		Batterie 24V
Aufgenommene leistung	W	1060
Vorschub		Traktion
Ip-code		IPX3
Batterien		
Typ	Gel-Batteriesatz (2 St.) 12V 76Ah (*) - Gel-Batteriesatz (2 St.) 12V 105Ah (**)	
Batterielebensdauer	h - min	2 h und 12 min (*) - 2 h und 55 min (**)
Abmessungen batteriefach x anzahl	mm x Anz	345x345x295 X 1
Bürsten		
Durchmesser pad x anzahl	mm - inch x Anz	530 - 21" x 1
Motorleistung x anzahl	W x Anz	500 x 1
Motordrehzahl	rpm	165
Gewicht kopf - spezifischer druck	Kg - g/cm²	20;30 - 13;20
Zugantrieb		
Motorleistung	W	180
Maximale vorschubgeschwindigkeit	Km/h	5
Steigleistung bei volllast	%	2
Steigleistung im leerrzustand	%	12
Saugen		
Motorleistung	W	380
Unterdruck (wassersäule)	mbar - mmH₂O	105 - 1050
Luftvolumenstrom	l/s	45
Geräuschentwicklung	dB(A)	<70
Tank		
Typ	Doppelter Tank	
Fassungsvermögen reinigungslösung	l	50
Fassungsvermögen schmutzwassertank	l	50
Gewicht (ohne/mit batterien)	Kg	84 - 143,5 (*) - 161 (**)
Abmessungen	mm	1339x801x1069

Mitgeliefertes Zubehör

Modell	Artikelnummer
Wasserfüllschlauch	30.0024.00
Bürste 21" Polypropylen Ø 0,7	40.0003.00
Brush Solution Diffuser	96.0207.00
Abnehmbarer Spritzschutz (ohne Borsten)	24.0266.00
Borsten für Spritzschutz	40.4012.00
Satz Sauglippen aus natürliche gummi (vorne/hinten)	96.0234.00
Batteriesatz (2 St.) 12V 76Ah (*)	18.0000.00
Batteriesatz (2 St.) 12V 105Ah (**)	18.0001.00
Eingebautes Batterieladegerät 24V 11A (*) (**)	22.0875.00

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
Bürste 21" Polypropylen Ø 0,9	40.0103.00
Bürste 21" Polypropylen Ø 1,2	40.0303.00
Bürste 21" Tynex Ø 1,2 grit 80	40.0203.00
Pad treibteller 485 mm (für pad von 20")	40.1003.01
Satz Sauglippen aus Polyurethan (hinten/vorne)	96.0234.01
Kit Water Stop	96.0233.00

(*) Ausführungen BC
(**) Ausführungen BC PLUS

WSD 50 D 55 CHEM

Scheuersaugmaschinen Serie WSD 50 mit Traktion

Die handgeführte Scheuersaugmaschine WSD 50 D 55 CHEM wurde entwickelt, um hervorragende Leistungen bei der täglichen Reinigung von mittelgroßen Flächen zu gewährleisten. Mit einem Fassungsvermögen von 50 Litern, einer Schrubbspur von 530 mm und einer Saugbreite von 750 mm gewährleistet sie eine Stundenleistung von 2650 m²/h.

Der leistungsstarke, hocheffiziente Saugmotor sorgt für eine hervorragende Leistung bei geringem Energieverbrauch, während der ergonomische Griff und das praktische Touch System mit integrierten Doppelsensoren eine präzise Steuerung der Maschine ermöglichen und jede Arbeitssitzung einfacher und komfortabler machen. Die WSD 50 D 55 wurde entwickelt, um alle täglichen Wartungsarbeiten zu vereinfachen: Der Schmutzwassertank hat eine große Öffnung für eine einfache Inspektion und Reinigung, der leicht herausnehmbare Schmutzbehälter ermöglicht eine schnelle Entsorgung von Rückständen und die Bürstenentriegelung ist automatisch. Zu den wichtigsten Merkmalen der Maschine gehören das Programm Silent Mode, das sich dank seines niedrigen Geräuschpegels ideal für die Reinigung in sensiblen Umgebungen eignet, das ECO System, das den Verbrauch optimiert, ohne die Waschleistung zu beeinträchtigen, und die Funktion Ready To Go, mit der sich alle Hauptfunktionen schnell und sofort starten und verwalten lassen. Das Chemical Mixing System, das Dosiersystem für Reinigungsmittel, vervollständigt die Standardausrüstung. Der WSD 50 D 55 ist in drei Konfigurationen erhältlich: eine Basisversion und zwei Komplettversionen, BC CHEM und BC Lithium CHEM, komplett mit Batterien und Ladegerät. Die BC-Version garantiert eine Autonomie von ca. 3 Stunden, während die BC Lithium CHEM-Version eine noch längere Laufzeit bietet, mit der Möglichkeit des schnellen Wiederaufladens auch bei kurzen Pausen, für die beste operative Flexibilität.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
WSD 50 D 55 CHEM	10.5055.01	1
WSD 50 D 55 BC CHEM	17.5055.01	1
WSD 50 D 55 BC Lithium CHEM	14.5055.91	1



- 1 Bedienfeld mit display
- 2 Zugangspasswort, Praktikabilität und Sicherheit
- 3 Touch System
- 4 Tauch Reinwasserfilter
- 5 Einstellbarer und kompakter Saugbalken
- 6 Sammelfilter für große Unreinheiten + Schutzfilter des Saugmotors
- 7 Kipper Tank

Technische Eigenschaften

Eigenschaften		
Arbeitsbreite reinigen	mm	530
Arbeitsbreite saugen	mm	750
Flächenleistung/stunde (theoretisch - praktisch)	m²/h	2650 - 1690
Versorgung		Batterie 24V
Aufgenommene leistung	W	1108
Vorschub		Traktion
Ip-code		IPX3
Batterien		
Typ	Gel-Batteriesatz (2 St.) 12V 105Ah (*) - Batterie Lithium 24V 100Ah (**)	
Batterielebensdauer	h - min	2 h und 55 min (*) - 3 h und 16 min (**)
Abmessungen batteriefach x anzahl	mm x Anz	345x345x295 X 1
Bürsten		
Durchmesser pad x anzahl	mm - inch x Anz	530 - 21" x 1
Motorleistung x anzahl	W x Anz	500 x 1
Motordrehzahl	rpm	165
Gewicht kopf - spezifischer druck	Kg - g/cm²	20;30 - 13;20
Zugantrieb		
Motorleistung	W	180
Maximale vorschubgeschwindigkeit	Km/h	5
Steigleistung bei volllast	%	2
Steigleistung im leerzustand	%	12
Saugen		
Motorleistung	W	380
Unterdruck (wassersäule)	mbar - mmH ₂ O	105 - 1050
Luftvolumenstrom	l/s	45
Geräuscentwicklung	dB(A)	<70 - <70 (***)
Tank		
Typ		Doppelter Tank
Fassungsvermögen reinigungslösung	l	50
Fassungsvermögen schmutzwassertank	l	50
Gewicht (ohne/mit batterien)	Kg	85,5 - 162,5 (*) - 120,5 (**)
Abmessungen	mm	1339x801x1069

Mitgeliefertes Zubehör

Modell	Artikelnummer
Wasserfüllschlauch	30.0024.00
Bürste 21" Polypropylen Ø 0,7	40.0003.00
Brush Solution Diffuser	96.0207.00
Abnehmbarer Spritzschutz (ohne Borsten)	24.0266.00
Borsten für Spritzschutz	40.4012.00
Satz Sauglippen aus natürliche gummi (vorne/hinten)	96.0234.00
Batteriesatz (2 St.) 12V 105Ah (*)	18.0001.00
Batterie Lithium 24V 100Ah (**)	18.0112.00
Eingebautes Batterieladegerät 24V 11A (*)	22.0875.00
Eingebautes Batterieladegerät 24V 15A (**)	18.0113.00
Chemical mixing system	22.0872.00

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
Bürste 21" Polypropylen Ø 0,9	40.0103.00
Bürste 21" Polypropylen Ø 1,2	40.0303.00
Bürste 21" Tynex Ø 1.2 grit 80	40.0203.00
Pad treibteller 485 mm (für pad von 20")	40.1003.01
Satz Sauglippen aus Polyurethan (hinten/vorne)	96.0234.01
Kit Water Stop	96.0233.00

(*) Ausführungen BC CHEM
(**) Ausführungen BC Lithium CHEM
(***) Funktion geräuscharmer Betrieb

WSD 50 D 60 CHEM

Scheuersaugmaschinen Serie WSD 50 mit Traktion

WSD 50 D 60 CHEM ist eine handgeführte Scheuersaugmaschine, die für Reinigungsarbeiten in mittleren bis großen Umgebungen konzipiert ist. Mit einem Fassungsvermögen von 50 Litern, einer Waschbahn von 600 mm und einer Saugbreite von 750 mm bietet sie eine Stundenleistung von 3050 m²/h.

Der leistungsstarke, hocheffiziente Saugmotor garantiert eine hervorragende Leistung bei geringem Energieverbrauch, während der ergonomische Griff und das praktische Touch System mit integrierten Doppelsensoren eine präzise Steuerung der Maschine ermöglichen und jede Arbeitssitzung einfacher und komfortabler machen. Die WSD 50 D 60 wurde entwickelt, um alle täglichen Wartungsarbeiten zu vereinfachen: Der Auffangbehälter hat eine große Öffnung für eine einfache Inspektion und Reinigung, der leicht herausnehmbare Schmutzbehälter ermöglicht eine schnelle Entsorgung von Rückständen und die Bürstenentriegelung ist automatisch. Zu den wichtigsten Merkmalen der Maschine gehören die Silent-Mode-Programme, die sich dank des reduzierten Geräuschpegels ideal für die Reinigung in sensiblen Umgebungen eignen, das ECO-System, das den Verbrauch optimiert, ohne die Waschleistung zu beeinträchtigen, und die Ready-To-Go-Funktion, mit der sich alle Hauptfunktionen schnell und sofort starten und verwalten lassen. Das Chemical Mixing System, das System zur Dosierung von Waschmitteln, vervollständigt die Standardausstattung. Der WSD 50 D 60 ist in drei Konfigurationen erhältlich: eine Basisversion und zwei Komplettversionen, BC CHEM und BC Lithium CHEM, komplett mit Batterien und Ladegerät. Die BC-Version bietet eine Autonomie von ca. 3 Stunden, während die BC Lithium CHEM-Version eine noch längere Laufzeit bietet, mit der Möglichkeit des schnellen Aufladens auch während kurzer Pausen, für die beste operative Flexibilität.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
WSD 50 D 60 CHEM	10.5060.01	1
WSD 50 D 60 BC CHEM	17.5060.01	1
WSD 50 D 60 BC Lithium CHEM	14.5060.91	1



- 1 Bedienfeld mit integriertem Display
- 2 Ergonomischer Handgriff + integriertes Touch System
- 3 Brush release function
- 4 Schmutzwassertank: leicht zugänglich, leicht zu reinigen
- 5 Leichter Zugang zu Allen Komponenten
- 6 Ausgestattet mit LED-Fahrlicht
- 7 Batterie Lithium (Ausführungen BC Lithium CHEM)
- 8 Chemical mixing system



Technische Eigenschaften

Eigenschaften		
Arbeitsbreite reinigen	mm	600
Arbeitsbreite saugen	mm	750
Flächenleistung/stunde (theoretisch - praktisch)	m²/h	3050 - 1830
Versorgung		Batterie 24V
Aufgenommene Leistung	W	1058
Vorschub		Traktion
Ip-code		IPX3
Batterien		
Typ	Gel-Batteriesatz (2 St.) 12V 105Ah (*) - Batterie Lithium 24V 100Ah (**)	
Batterielebensdauer	h - min	2 h und 50 min (*) - 3 h und 2 min (**)
Abmessungen batteriefach x anzahl	mm x Anz	345x345x295 X 1
Bürsten		
Durchmesser pad x anzahl	mm - inch x Anz	310 - 12" x 2
Motorleistung x anzahl	W x Anz	450 x 1
Motordrehzahl	rpm	200
Gewicht kopf - spezifischer druck	Kg - g/cm²	20;30 - 20;30
Zugantrieb		
Motorleistung	W	180
Maximale vorschubgeschwindigkeit	Km/h	5
Steigleistung bei volllast	%	2
Steigleistung im leerezustand	%	12
Saugen		
Motorleistung	W	380
Unterdruck (wassersäule)	mbar - mmH ₂ O	105 - 1050
Luftvolumenstrom	l/s	45
Geräuscentwicklung	dB(A)	<70 - <70 (***)
Tank		
Typ		Doppelter Tank
Fassungsvermögen reinigungslösung	l	50
Fassungsvermögen schmutzwassertank	l	50
Gewicht (ohne/mit batterien)	Kg	86 -163 (*) - 121 (**)
Abmessungen	mm	1236x801x1069

Mitgeliefertes Zubehör

Modell	Artikelnummer
Wasserfüllschlauch	30.0024.00
Bürste 12" Polypropylen Ø 0,7 (****)	40.0001.00
Abnehmbarer Spritzschutz (ohne Borsten)	24.0558.00
Borsten für Spritzschutz	40.4013.00
Satz Sauglippen aus natürliche gummi (vorne/hinten)	96.0234.00
Batteriesatz (2 St.) 12V 105Ah (*)	18.0001.00
Batterie Lithium 24V 100Ah (**)	18.0112.00
Eingebautes Batterieladegerät 24V 11A (*)	22.0875.00
Eingebautes Batterieladegerät 24V 15A (**)	18.0113.00
Chemical mixing system	22.0872.00

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
Bürste 12" Polypropylen Ø 0,9	40.0101.00
Bürste 12" Polypropylen Ø 1,2	40.0301.00
Bürste 12" Tyrex Ø 1.2 grit 80	40.0201.00
Pad treibteller 290 mm (für pad von 12")	40.1001.00
Satz Sauglippen aus Polyurethan (hinten/vorne)	96.0234.01
Kit Water Stop	96.0233.00

(*) Ausführungen BC CHEM
 (**) Ausführungen BC Lithium CHEM
 (***) Funktion geräuscharmer Betrieb
 (****) 2 Ausführungen standard

SW2 700 D

Scheuersaugmaschinen Serie SW2 mit Traktion

Die Scheuersaugmaschine SW2 700 D wird durch die doppelte Bürste und den doppelten „modulierten“ Antrieb mit Ausgleichsgetriebe (der eine ausgezeichnete Manövrierbarkeit gewährleistet) und eine extreme Verwendungssicherheit unter jeder Arbeitsbedingung charakterisiert.

Es handelt sich um eine Maschine mit ergonomischem Design, solide, kraftvoll und zuverlässig. Die Ausführung 700 D BC besitzt ein Ladegerät und vier Gel-Batterien. Verstellbarer Führungsriff. Einfaches und intuitives Bedienfeld mit Diagnose, Stundenzähler und Potentiometer für die Bestimmung der Betriebsgeschwindigkeit. Bürstenkopf mit zwei leistungsfähigen Getriebemotoren, serienmäßigem Stoßschutz und Spritzschutz. Vereinfachte ordentliche und außerordentliche Wartung.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
SW2 700 D	10.0270.01	1
SW2 700 D BC	13.0270.01	1



- 1 Schmutzwassertank mit Gasfeder
- 2 Einstellbarer Saugbalken
- 3 Bedienfeld
- 4 Robuster Rahmen

Technische Eigenschaften

Eigenschaften		
Arbeitsbreite reinigen	mm	700
Arbeitsbreite saugen	mm	950
Flächenleistung/stunde (theoretisch - praktisch)	m²/h	3400 - 2040
Versorgung		Batterie 24V
Aufgenommene leistung	W	1520
Vorschub		Traktion
Ip-code		IPX3
Batterien		
Typ	Gel-Batteriesatz (4 St.) 6 V 180 Ah (*)	
Batterielebensdauer	h - min	4 h
Abmessungen batteriefach x anzahl	mm x Anz	485x380x290 X 1
Bürsten		
Durchmesser pad x anzahl	mm - inch x Anz	360 - 14" x 2
Motorleistung x anzahl	W x Anz	350 x 2
Motordrehzahl	rpm	190
Gewicht kopf - spezifischer druck	Kg - g/cm²	35 - 31,2
Zugantrieb		
Motorleistung	W	250
Maximale vorschubgeschwindigkeit	Km/h	5
Steigleistung bei volllast	%	2
Saugen		
Motorleistung	W	570
Unterdruck (wassersäule)	mbar - mmH ₂ O	165 - 1.700
Luftvolumenstrom	l/s	32
Geräuscentwicklung	dB(A)	66
Tank		
Typ	Doppelter Tank	
Fassungsvermögen reinigungslösung	l	80
Fassungsvermögen schmutzwassertank	l	90
Gewicht (ohne/mit batterien)	Kg	129 / 255
Abmessungen	mm	1250x710x1080

Mitgeliefertes Zubehör

Modell	Artikelnummer
Wasserfüllschlauch	30.0024.00
Bürste 14" Polypropylen Ø 0,9 (**)	40.0106.00
Brush Solution Diffuser	96.0207.00
Bürsten-Spritzschutz	39.0023.00
Satz Sauglippen aus para (vorne/hinten)	96.0160.00
Batteriesatz (4 St.) 6 V 180 Ah (*)	18.0009.00
Eingebautes Batterieladegerät 24 V 20 A (*)	22.0046.00

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
Bürste 14" Polypropylen Ø 0,7	40.0006.00
Bürste 14" Polypropylen Ø 1,2	40.0306.00
Bürste 14" Tynex Ø 0.9 grit 80	40.0206.00
Pad treibteller 345 mm (für pad von 14")	40.1006.00
Satz Sauglippen aus Polyurethan (hinten/vorne)	96.0161.00

(*) Ausführungen BC
(**) 2 Ausführungen standard

AUFSITZ- SCHEUERSAUGMASCHINEN

4.0



WSD 65 RD 55

Aufsitz-Scheuersaugmaschinen WSD 65

Die WSD 65 RD 55 ist die ideale Aufsitz-Scheuersaugmaschine für den Einsatz auf mittelgroßen Flächen.

65 Liter Fassungsvermögen, 55 cm Waschspur, 75 cm Saugbreite, Hinterradantrieb, hohe Motorleistung und 3200 m²/h Produktivität: Der WSD 65 kann sich auch in engen, überfüllten Räumen problemlos bewegen und schnell und effektiv reinigen. Ausgestattet mit zusätzlichem Bodendruck und einer speziell entwickelten Saugbalkeneinheit für hervorragende Trocknung auf allen Arten von Oberflächen. Der WSD 65 bietet eine intuitive Steuerung aller wichtigen Funktionen durch das praktische, in das Lenkrad integrierte Bedienfeld: READY TO GO für eine schnelle Aktivierung, ECO SYSTEM zur Reduzierung des Verbrauchs ohne Leistungseinbußen und SILENT MODE für den Betrieb in sensiblen Umgebungen. Dies, kombiniert mit der neuen automatischen Funktion, um die Bürste zu an- und abzukuppeln, macht den WSD 65 äußerst benutzerfreundlich und erfordert keine Schulung. Erhältlich in zwei Versionen: eine Basisversion und zwei Komplettpakete mit Akkus und Ladegerät, die eine Betriebsdauer von rund 3½ Stunden in der Version BC und über 3 Stunden in der Version BC-Lithium garantieren.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
WSD 65 RD 55	10.0665.01	1
WSD 65 RD 55 BC	13.0665.01	1
WSD 65 RD 55 BC LITHIUM	14.0665.91	1



- 1 Bedienfeld mit im Lenkrad integriertem Display
- 2 Funktion "Ready to go"
- 3 Eco system
- 4 Kompakte Größe, wendig in allen Bereichen

- 5 Schmutzwassertank: leicht zugänglich, leicht zu reinigen
- 6 Kompakter Saugbalken mit natürliches gummi
- 7 Extra Druck auf den Boden
- 8 Funktion geräuscharmer Betrieb

Technische Eigenschaften

Eigenschaften		
Arbeitsbreite reinigen	mm	530
Arbeitsbreite saugen	mm	750
Flächenleistung/stunde (theoretisch - praktisch)	m²/h	3200 - 1920
Versorgung		Batterie 24V
Aufgenommene leistung	W	1153
Vorschub		Hinterradantrieb
Ip-code		IPX3
Batterien		
Typ	Gel-Batteriesatz (2 St.) 12 V 105 Ah (*) - Batterie Lithium 24V 100 Ah (**)	
Batterielebensdauer	h - min	3 h und 20 min (*) - 3 h und 10 min (**)
Abmessungen batteriefach x anzahl	mm x Anz	360x350x325 X 1
Bürsten		
Durchmesser pad x anzahl	mm - inch x Anz	530 - 21" x 1
Motorleistung x anzahl	W x Anz	500 x 1
Motordrehzahl	rpm	165
Gewicht kopf - spezifischer druck	Kg - g/cm²	20;30,5 - 13;21
Zugantrieb		
Motorleistung	W	220
Maximale vorschubgeschwindigkeit	Km/h	6
Steigleistung bei volllast	%	2
Steigleistung im leerzustand	%	12
Saugen		
Motorleistung	W	385
Unterdruck (wassersäule)	mbar - mmH₂O	107 - 1070
Luftvolumenstrom	l/s	45
Geräuschentwicklung	dB(A)	63/57 (***)
Tank		
Typ		Doppelter Tank
Fassungsvermögen reinigungslösung	l	65
Fassungsvermögen schmutzwassertank	l	68
Gewicht (ohne/mit batterien)	Kg	110-181(*) - 138(**)
Abmessungen	mm	1298x750x1185

Mitgeliefertes Zubehör

Modell	Artikelnummer
Wasserfüllschlauch	30.0024.00
Bürste 21" Polypropylen Ø 0,7	40.0003.00
Brush Solution Diffuser	96.0207.00
Spritzschutz	96.0226.00
Satz Sauglippen aus natürliches gummi (vorne/hinten)	96.0228.00
Satz 2 Batterien 12V 105Ah (*)	22.0724.00
Eingebautes Batterieladegerät 24V 13A (*)	18.0095.00
Batterie Lithium 24V 100 Ah (**)	18.0112.00
Eingebautes Batterieladegerät 24V 15A (**)	18.0113.00

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
Bürste 21" Polypropylen Ø 0,9	40.0103.00
Bürste 21" Polypropylen Ø 1,2	40.0303.00
Bürste 21" Tynex Ø 1.2 grit 80	40.0203.00
Pad treibteller 485 mm (für pad von 20")	40.1003.01
Satz Sauglippen aus Polyurethan (vorne/hinten)	96.0228.01
Chemical mixing system	96.0227.00
Satz vorderer Scheinwerfer	96.0180.00
Satz Blinkleuchte	96.0229.00
Water Stop Kit	96.0183.00

(*) Ausführungen BC
(**) Ausführungen BC Lithium
(***) Funktion geräuscharmer Betrieb

RACER R 85 FD 65

Aufsitz-Scheuersaugmaschinen RACER

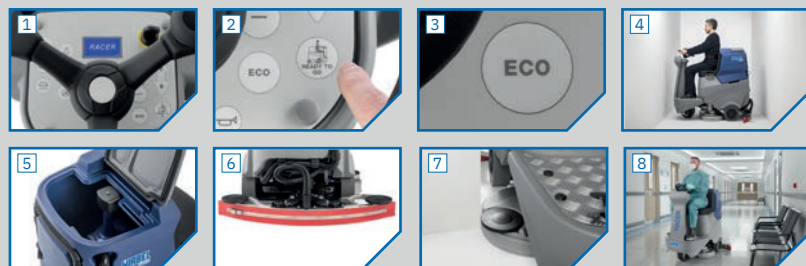
Racer R 85 FD 65 ist eine Aufsitz-Scheuersaugmaschine, die ideal für den Einsatz auf mittelgroßen Flächen geeignet ist.

Racer ist nicht nur kompakt und äußerst manövrierfähig, sondern auch in der Lage, sich in besonders engen und bevölkerten Räumen, wie zum Beispiel Gängen und Supermarktkassen, zu bewegen und die Hindernisse schnell und effizient zu umfahren. 85 Liter Fassungsvermögen und 650 mm Reinigungsbereich sorgen für eine optimale Reinigungsleistung. Dank des niedrigen Geräuschpegels ist Racer auch für das Day Cleaning in „heiklen“ Umgebungen (Krankenhäuser, Altenheime, Schulen) geeignet. Dank des zusätzlichen Drucks auf den Boden (der einfach über das Bedienfeld aktiviert werden kann) ist Racer in der Lage, mit jeder Art von Schmutz fertig zu werden. Der einziehbare Kopf, der sich perfekt an jedes Hindernis anpassen kann, macht Racer unvergleichlich bei der „wandbündigen“ Reinigung. Die Saugbalkeneinheit aus Aluminium, die serienmäßig mit Naturkautschuk ausgestattet ist, garantiert beste Trocknungsergebnisse auf jeder Art von Oberfläche und wird bei versehentlichen Stößen automatisch verschoben und unter die Maschinenstruktur eingefahren, was ein Höchstmaß an Sicherheit und Bedienungsfreundlichkeit garantiert. Das praktische und intuitive Bedienfeld ermöglicht die Steuerung und Verwaltung aller Maschinenfunktionen: - Es ist möglich, die Funktion READY TO GO zu aktivieren, die es ermöglicht, mit einem einzigen Tastendruck alle Hauptfunktionen der Maschine zu aktivieren und einzustellen, so dass sie sofort für den Arbeitseinsatz bereit ist. - Das Programm ECO SYSTEM reduziert den Verbrauch und bietet der Verschwendung Einhalt, während die beste Reinigungsleistung mit maximalem Respekt für die Umwelt erhalten bleibt. Racer ist bedienungsfreundlich, es ist kein Training notwendig und auch die Verfahren der täglichen Wartung sind einfach und schnell: unerlässliche Eigenschaften, die auch Bedienern mit weniger Erfahrung die Verwendung dieser professionellen Scheuersaugmaschine ermöglichen. Racer ist in vier Ausführungen erhältlich, einer Grundausführung und drei Full Packages (BC, BC PLUS und BC Lithium), inklusive Akkus und Ladegerät. In der BC PLUS-Ausführung erreicht Racer eine Autonomie von 4 Stunden und in der Version BC Lithium von zwei Stunden!



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
RACER R 85 FD 65	10.0675.01	1
RACER R 85 FD 65 BC	13.0675.01	1
RACER R 85 FD 65 BC PLUS	15.0675.01	1
RACER R 85 FD 65 BC Lithium CHEM	14.0675.91	1



- 1 Bedienpult mit Display
- 2 Funktion "Ready to go"
- 3 Eco System
- 4 Kompakte Größe, wendig in allen Bereichen

- 5 Schmutzwassertank: leicht zugänglich, leicht zu reinigen
- 6 Kompakter Saugbalken mit natürliches gummi
- 7 Einziehbarer Aluminiumkopf
- 8 Funktion geräuscharmer Betrieb

Technische Eigenschaften

Eigenschaften		
Arbeitsbreite reinigen	mm	650
Arbeitsbreite saugen	mm	850
Flächenleistung/stunde (theoretisch - praktisch)	m ² /h	4000 - 2400
Versorgung		Batterie 24V
Aufgenommene leistung	W	2150
Vorschub		Traktion
Ip-code		IPX3
Batterien		
Typ	Gel-Batteriesatz (2 St.) 12V 105Ah (*) - Gel-Batteriesatz (4 St.) 6V 180Ah (**) - Batterie Lithium 24V 100 Ah (***)	
Batterielebensdauer	h - min	2 h (*) - 4 h (**) - 1 h und 55 min (***)
Abmessungen batteriefach x anzahl	mm x Anz	380x540x310 X 1
Bürsten		
Durchmesser pad x anzahl	mm - inch x Anz	330 - 13" x 2
Motorleistung x anzahl	W x Anz	500 x 2
Motordrehzahl	rpm	165
Gewicht kopf - spezifischer druck	Kg - g/cm ²	32,5;49,5 - 30;46
Zugantrieb		
Motorleistung	W	600
Maximale vorschubgeschwindigkeit	Km/h	6
Steigleistung bei vollast	%	2
Steigleistung im leerezustand	%	12
Saugen		
Motorleistung	W	550
Unterdruck (wassersäule)	mbar - mmH ₂ O	125 - 1250
Luftvolumenstrom	l/s	30
Geräuschenentwicklung	dB(A)	63/57 (****)
Tank		
Typ	Doppelter Tank	
Fassungsvermögen reinigungslösung	l	80
Fassungsvermögen schmutzwassertank	l	85
Gewicht (ohne/mit batterien)	Kg	213 - 285 (*) - 333 (**) - 236 (***)
Abmessungen	mm	1375x880x1230

Mitgeliefertes Zubehör

Modell	Artikelnummer
Wasserfüllschlauch	30.0024.00
13" Scheibenbürste Polypropylen Ø 0,7 (****)	40.0011.00
Brush Solution Diffuser	96.0207.00
Spritzschutz	22.0712.00
Satz Sauglippen aus natürliches gummi (vorne/hinten)	96.0176.00
Satz 2 Batterien 12V 105Ah (*)	22.0724.00
Satz 4 Batterien 6V 180Ah (**)	22.0717.00
Batterie Lithium 24V 100 Ah (***)	18.0112.00
Eingebautes Batterieladegerät 24V 13A (*)	18.0095.00
Eingebautes Batterieladegerät 24V 30A (**)	18.0089.00
Externes Batterieladegerät 24V 15A (***)	18.0113.00

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
13" Scheibenbürste Polypropylen Ø 0,9	40.0111.00
Bürste 13" Tynex Ø 0,9 grit 240	40.0215.00
Pad treibteller 330 mm (für pad von 13")	40.1004.00
Satz Sauglippen aus Polyurethan (vorne/hinten)	96.0176.01
Chemical mixing system	96.0206.00
Satz vorderer Scheinwerfer	96.0180.00
Satz Blinkleuchte	96.0181.00
Trocknungssatz für Ecken	96.0182.00
Water Stop Kit	96.0183.00

(*) Ausführungen BC
 (**) Ausführungen BC PLUS
 (***) Ausführungen BC Lithium
 (****) Funktion geräuscharmer Betrieb
 (*****) 2 Ausführungen standard

RACER R 85 FD 75

Aufsitz-Scheuersaugmaschinen RACER

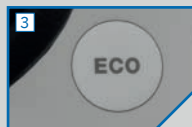
Racer R 85 FD 75 ist eine Aufsitz-Scheuersaugmaschine, die ideal für den Einsatz auf mittelgroßen Flächen geeignet ist.

Racer ist nicht nur kompakt und äußerst manövrierfähig, sondern auch in der Lage, sich in besonders engen und bevölkerten Räumen, wie zum Beispiel Gängen und Supermarktkassen, zu bewegen und die Hindernisse schnell und effizient zu umfahren. 85 Liter Fassungsvermögen und 750 mm Reinigungsbereich sorgen für eine optimale Reinigungsleistung. Dank des niedrigen Geräuschpegels ist Racer auch für das Day Cleaning in „heiklen“ Umgebungen (Krankenhäuser, Altenheime, Schulen) geeignet. Dank des zusätzlichen Drucks auf den Boden (der einfach über das Bedienfeld aktiviert werden kann) ist Racer in der Lage, mit jeder Art von Schmutz fertig zu werden. Der einziehbare Kopf, der sich perfekt an jedes Hindernis anpassen kann, macht Racer unvergleichlich bei der „wandbündigen“ Reinigung. Die Saugbalkeneinheit aus Aluminium, die serienmäßig mit Naturkautschuk ausgestattet ist, garantiert beste Trocknungsergebnisse auf jeder Art von Oberfläche und wird bei versehentlichen Stößen automatisch verschoben und unter die Maschinenstruktur eingefahren, was ein Höchstmaß an Sicherheit und Bedienungsfreundlichkeit garantiert. Das praktische und intuitive Bedienfeld ermöglicht die Steuerung und Verwaltung aller Maschinenfunktionen: - Es ist möglich, die Funktion READY TO GO zu aktivieren, die es ermöglicht, mit einem einzigen Tastendruck alle Hauptfunktionen der Maschine zu aktivieren und einzustellen, so dass sie sofort für den Arbeitseinsatz bereit ist. - Das Programm ECO SYSTEM reduziert den Verbrauch und bietet der Verschwendung Einhalt, während die beste Reinigungsleistung mit maximalem Respekt für die Umwelt erhalten bleibt. Racer ist bedienungsfreundlich, es ist kein Training notwendig und auch die Verfahren der täglichen Wartung sind einfach und schnell: unerlässliche Eigenschaften, die auch Bedienern mit weniger Erfahrung die Verwendung dieser professionellen Scheuersaugmaschine ermöglichen. Racer ist in vier Ausführungen erhältlich, einer Grundauführung und drei Full Packages (BC, BC PLUS und BC Lithium), inklusive Akkus und Ladegerät. In der BC PLUS-Ausführung erreicht Racer eine Autonomie von 4 Stunden und in der Version BC Lithium von zwei Stunden!



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
RACER R 85 FD 75	10.0775.01	1
RACER R 85 FD 75 BC	13.0775.01	1
RACER R 85 FD 75 BC PLUS	15.0775.01	1
RACER R 85 FD 75 BC Lithium	14.0775.91	1



- 1 Bedienpult mit Display
- 2 Funktion "Ready to go"
- 3 Eco System
- 4 Funktion geräuscharmer Betrieb

- 5 Schmutzwassertank: leicht zugänglich, leicht zu reinigen
- 6 Saugbalken aus Aluminium
- 7 Einziehbarer Kopf mit Spritzschutz
- 8 Chemical mixing system (opt.)

Technische Eigenschaften

Eigenschaften		
Arbeitsbreite reinigen	mm	750
Arbeitsbreite saugen	mm	950
Flächenleistung/stunde (theoretisch - praktisch)	m ² /h	4500 - 2700
Versorgung		Batterie 24V
Aufgenommene Leistung	W	2150
Vorschub		Traktion
Ip-code		IPX3
Batterien		
Typ	Gel-Batteriesatz (2 St.) 12V 105Ah (*) - Gel-Batteriesatz (4 St.) 6V 180Ah (**) - Batterie Lithium 24V 100 Ah (***)	
Batterielebensdauer	h - min	2 h (*) - 4 h (**) - 1 h und 55 min (***)
Abmessungen batteriefach x anzahl	mm x Anz	380x540x310 X 1
Bürsten		
Durchmesser pad x anzahl	mm - inch x Anz	380 - 15" x 2
Motorleistung x anzahl	W x Anz	500 x 2
Motordrehzahl	rpm	165
Gewicht kopf - spezifischer druck	Kg - g/cm ²	35;52 - 21;32
Zugantrieb		
Motorleistung	W	600
Maximale vorschubgeschwindigkeit	Km/h	6
Steigleistung bei volllast	%	2
Steigleistung im leerzustand	%	12
Saugen		
Motorleistung	W	550
Unterdruck (wassersäule)	mbar - mmH ₂ O	125 - 1250
Luftvolumenstrom	l/s	30
Geräuscentwicklung	dB(A)	63/57 (****)
Tank		
Typ		Doppelter Tank
Fassungsvermögen reinigungslösung	l	80
Fassungsvermögen schmutzwassertank	l	85
Gewicht (ohne/mit batterien)	Kg	213 - 285 (*) - 333 (**) - 236 (***)
Abmessungen	mm	1375x950x1230

Mitgeliefertes Zubehör

Modell	Artikelnummer
Wasserfüllschlauch	30.0024.00
15" Scheibenbürste Polypropylen Ø 0,7 (****)	40.0008.00
Brush Solution Diffuser	96.0207.00
Spritzschutz	22.0729.00
Satz Sauglippen aus natürliches gummi (vorne/hinten)	96.0177.00
Satz 2 Batterien 12V 105Ah (*)	22.0724.00
Satz 4 Batterien 6V 180Ah (**)	22.0717.00
Batterie Lithium 24V 100 Ah (***)	18.0112.00
Eingebautes Batterieladegerät 24V 13A (*)	18.0095.00
Eingebautes Batterieladegerät 24V 30A (**)	18.0089.00
Externes Batterieladegerät 24V 15A (***)	18.0113.00

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
15" Scheibenbürste Polypropylen Ø 0,9	40.0108.00
Bürste 15" Tynex Ø 1,2 grit 240	40.0208.00
Pad treibteller 355 mm (für pad von 15")	40.1008.00
Satz Sauglippen aus Polyurethan (vorne/hinten)	96.0177.01
Chemical mixing system	96.0206.00
Satz vorderer Scheinwerfer	96.0180.00
Satz Blinkleuchte	96.0181.00
Trocknungssatz für Ecken	96.0182.00
Water Stop Kit	96.0183.00

(*) Ausführungen BC
(**) Ausführungen BC PLUS
(***) Ausführungen BC Lithium
(****) Funktion geräuscharmer Betrieb
(*****) 2 Ausführungen standard

RANGER R 115 FD 75 CHEM

Aufsitz-Scheuersaugmaschinen RANGER

Die Aufsitz-Scheuersaugmaschine Ranger R 115 FD 75 ist ideal für den Einsatz auf mittleren bis großen Flächen geeignet und verbindet hohe Leistung mit Ergonomie und maximalem Bedienkomfort.

115 Liter Fassungsvermögen und der breite Reinigungsbereich (750 mm) garantieren eine Reinigungsleistung von ca. 4500 m²/h. Der zusätzliche Druck auf den Boden und die Wirkung des Reinigungsmittels (Chemical Mixing System) sorgen für ein hervorragendes Reinigungsergebnis. Der robuste Aluminiumkopf, der sich jedem Hindernis perfekt anpasst, macht Ranger konkurrenzlos bei der „wandbündigen“ Reinigung. Die Saugbalkeneinheit, die serienmäßig mit Naturkautschuk ausgestattet ist, garantiert beste Trocknungsergebnisse auf jeder Art von Oberfläche und wird bei versehentlichen Stößen automatisch verschoben und unter die Maschinenstruktur eingefahren, was ein Höchstmaß an Sicherheit und Bedienungsfreundlichkeit garantiert. Das praktische und intuitive Bedienfeld ermöglicht die Steuerung und Verwaltung aller Maschinenfunktionen: - Es ist möglich, die Funktion READY TO GO zu aktivieren, die es ermöglicht, mit einem einzigen Tastendruck alle Hauptfunktionen der Maschine zu aktivieren und einzustellen, so dass sie sofort für den Arbeitseinsatz bereit ist. - Das Programm ECO SYSTEM reduziert den Verbrauch und bietet der Verschwendung Einhalt, während die beste Reinigungsleistung mit maximalem Respekt für die Umwelt erhalten bleibt. Ranger ist bedienungsfreundlich, es ist kein Training notwendig und auch die Verfahren der täglichen Wartung sind einfach und schnell: unerlässliche Eigenschaften, die auch Bedienern mit weniger Erfahrung die Verwendung einer professionellen Scheuersaugmaschine ermöglichen. Ranger ist in vier Ausführungen erhältlich, einer Grundausführung und drei Full Packages (BC, BC PLUS und BC Lithium), inklusive Akkus und Ladegerät. In der BC PLUS-Ausführung erreicht Ranger eine Autonomie von 7 Stunden und mehr als 4 Stunden in der BC Lithium Version!



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
RANGER R 115 FD 75 CHEM	10.0715.01	1
RANGER R 115 FD 75 BC CHEM	13.0715.01	1
RANGER R 115 FD 75 BC CHEM PLUS	17.0715.01	1
RANGER R 115 FD 75 BC Lithium CHEM	14.0715.91	1



- 1 Bedienpult mit Display
- 2 Funktion "Ready to go"
- 3 Chemical mixing system
- 4 Extra Druck auf den Boden
- 5 Saugbalken und Kopf aus Aluminium
- 6 Gute zugänglichkeit aller Komponenten
- 7 Manövrierfähigkeit und Kontrolle
- 8 Ergonomie und Komfort

Technische Eigenschaften

Eigenschaften		
Arbeitsbreite reinigen	mm	750
Arbeitsbreite saugen	mm	950
Flächenleistung/stunde (theoretisch - praktisch)	m ² /h	4500 - 2700
Versorgung		Batterie 24V
Aufgenommene Leistung	W	2300
Vorschub		Traktion
Ip-code		IPX3

Batterien		
Typ	Gel-Batteriesatz (4 St.) 6V 240Ah (*) - Pb Wet Batterie 24V 320Ah (**) - Batterie Lithium 24V 200 Ah (***)	
Batterielebensdauer	h - min	5 h (*) - 7 h (**) - 4 h und 10 min (***)
Abmessungen batteriefach x anzahl	mm x Anz	380x625x440 X 1

Bürsten		
Durchmesser pad x anzahl	mm - inch x Anz	380 - 15" x 2
Motorleistung x anzahl	W x Anz	500 x 2
Motordrehzahl	rpm	165
Gewicht kopf - spezifischer druck	Kg - g/cm ²	35;70 - 21;43

Zugantrieb		
Motorleistung	W	600
Maximale vorschubgeschwindigkeit	Km/h	6
Steigleistung bei vollast	%	2
Steigleistung im leerzustand	%	12
Saugen		
Motorleistung	W	550
Unterdruck (wassersäule)	mbar - mmH ₂ O	125 - 1250
Luftvolumenstrom	l/s	30
Geräuschenentwicklung	dB(A)	63/57 (****)

Tank		
Typ	Doppelter Tank	
Fassungsvermögen reinigungslösung l	110	
Fassungsvermögen schmutzwassertank l	115	
Gewicht (ohne/mit batterien)	Kg	246 - 432 (*) - 506 (**) - 289 (***)
Abmessungen	mm	1470x950x1365

Mitgeliefertes Zubehör

Modell	Artikelnummer
Wasserfüllschlauch	30.0024.00
15" Scheibenbürste Polypropylen Ø 0,7 (****)	40.0008.00
Brush Solution Diffuser	96.0207.00
Spritzschutz	22.0729.00
Satz Sauglippen aus natürliches gummi (vorne/hinten)	96.0177.00
Satz 4 Batterien 6V 240Ah (*)	22.0718.00
Pb Wet Batterie 24V 320Ah (**)	22.0723.00
Batterie Lithium 24V 200 Ah (***)	18.0114.00
Eingebautes Batterieladegerät 24V 30A (*) (**)	18.0089.00
Externes Batterieladegerät 24V 25A (***)	18.0115.00
Chemical mixing system	96.0206.00
Satz Blinkleuchte	96.0181.00

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
15" Scheibenbürste Polypropylen Ø 0,9	40.0108.00
Bürste 15" Tynex Ø 1,2 grit 240	40.0208.00
Pad treibteller 355 mm (für pad von 15")	40.1008.00
Satz Sauglippen aus Polyurethan (vorne/hinten)	96.0177.01
Satz vorderer Scheinwerfer	96.0180.00
Trocknungssatz für Ecken	96.0182.00
Water Stop Kit	96.0183.00

(*) Ausführungen BC CHEM
 (**) Ausführungen BC CHEM PLUS
 (***) Ausführungen BC Lithium CHEM
 (****) Funktion geräuscharmer Betrieb
 (*****) 2 Ausführungen standard

RANGER R 115 FD 85 CHEM

Aufsitz-Scheuersaugmaschinen RANGER

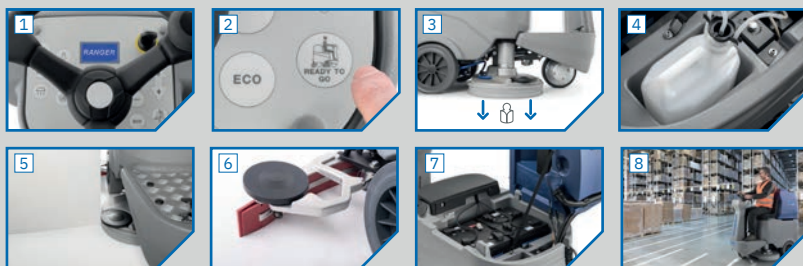
Die Aufsitz-Scheuersaugmaschine Ranger R 115 FD 85 ist ideal für den Einsatz auf mittleren bis großen Flächen geeignet und verbindet hohe Leistung mit Ergonomie und maximalem Bedienkomfort.

115 Liter Fassungsvermögen und der breite Reinigungsbereich (850 mm) garantieren eine Reinigungsleistung von ca. 5000 m²/h. Der zusätzliche Druck auf den Boden und die Wirkung des Reinigungsmittels (Chemical Mixing System) sorgen für ein hervorragendes Reinigungsergebnis. Der robuste Aluminiumkopf, der sich jedem Hindernis perfekt anpasst, macht Ranger konkurrenzlos bei der „wandbündigen“ Reinigung. Die Saugbalkeneinheit, die serienmäßig mit Naturkautschuk ausgestattet ist, garantiert beste Trocknungsergebnisse auf jeder Art von Oberfläche und wird bei versehentlichen Stößen automatisch verschoben und unter die Maschinenstruktur eingefahren, was ein Höchstmaß an Sicherheit und Bedienungsfreundlichkeit garantiert. Das praktische und intuitive Bedienfeld ermöglicht die Steuerung und Verwaltung aller Maschinenfunktionen: - Es ist möglich, die Funktion READY TO GO zu aktivieren, die es ermöglicht, mit einem einzigen Tastendruck alle Hauptfunktionen der Maschine zu aktivieren und einzustellen, so dass sie sofort für den Arbeitseinsatz bereit ist. - Das Programm ECO SYSTEM reduziert den Verbrauch und bietet der Verschwendung Einhalt, während die beste Reinigungsleistung mit maximalem Respekt für die Umwelt erhalten bleibt. Ranger ist bedienungsfreundlich, es ist kein Training notwendig und auch die Verfahren der täglichen Wartung sind einfach und schnell: unerlässliche Eigenschaften, die auch Bedienern mit weniger Erfahrung die Verwendung einer professionellen Scheuersaugmaschine ermöglichen. Ranger ist in vier Ausführungen erhältlich, einer Grundausführung und drei Full Packages (BC, BC PLUS und BC Lithium), inklusive Akkus und Ladegerät. In der BC PLUS-Ausführung erreicht Ranger eine Autonomie von 7 Stunden und mehr als 4 Stunden in der BC Lithium Version!



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
RANGER R 115 FD 85 CHEM	10.0815.01	1
RANGER R 115 FD 85 BC CHEM	13.0815.01	1
RANGER R 115 FD 85 BC CHEM PLUS	17.0815.01	1
RANGER R 115 FD 85 BC Lithium CHEM	14.0815.91	1



- 1 Bedienpult mit Display
- 2 Funktion "Ready to go"
- 3 Extra Druck auf den Boden
- 4 Chemical mixing system
- 5 Einziehbarer Kopf, maximale Sicherheit und Bedienungsfreundlichkeit

- 6 Saugbalken aus Aluminium
- 7 Schmutzwassertank: leicht zugänglich, leicht zu reinigen
- 8 Große Betriebsautonomie, bis zu 7 Stunden (Ausführungen BC PLUS)

Technische Eigenschaften

Eigenschaften		
Arbeitsbreite reinigen	mm	850
Arbeitsbreite saugen	mm	1050
Flächenleistung/stunde (theoretisch - praktisch)	m²/h	5000 - 3000
Versorgung		Batterie 24V
Aufgenommene leistung	W	2300
Vorschub		Traktion
Ip-code		IPX3
Batterien		
Typ	Gel-Batteriesatz (4 St.) 6V 240Ah (*) - Pb Wet Batterie 24V 320Ah (**) - Batterie Lithium 24V 200 Ah (***)	
Batterielebensdauer	h - min	5 h (*) - 7 h (**) - 4 h und 10 min (***)
Abmessungen batteriefach x anzahl	mm x Anz	380x625x440 X 1
Bürsten		
Durchmesser pad x anzahl	mm - inch x Anz	430 - 17" x 2
Motorleistung x anzahl	W x Anz	500 x 2
Motordrehzahl	rpm	165
Gewicht kopf - spezifischer druck	Kg - g/cm²	37;72 - 17;34
Zugantrieb		
Motorleistung	W	600
Maximale vorschubgeschwindigkeit	Km/h	6
Steigleistung bei volllast	%	2
Steigleistung im leerzustand	%	12
Saugen		
Motorleistung	W	550
Unterdruck (wassersäule)	mbar - mmH₂O	125 - 1250
Luftvolumenstrom	l/s	30
Geräuschenentwicklung	dB(A)	63/57 (****)
Tank		
Typ		Doppelter Tank
Fassungsvermögen reinigungslösung	l	110
Fassungsvermögen schmutzwassertank	l	115
Gewicht (ohne/mit batterien)	Kg	246 - 432 (*) - 506 (**) - 289 (***)
Abmessungen	mm	1470x1055x1365

Mitgeliefertes Zubehör

Modell	Artikelnummer
Wasserfüllschlauch	30.0024.00
17" Scheibenbürste Polypropylen Ø 0,7 (****)	40.0002.00
Brush Solution Diffuser	96.0207.00
Spritzschutz	22.0728.00
Satz Sauglippen aus natürliches gummi (vorne/hinten)	96.0178.00
Satz 4 Batterien 6V 240Ah (*)	22.0718.00
Pb Wet Batterie 24V 320Ah (**) -	22.0723.00
Batterie Lithium 24V 200 Ah (***)	18.0114.00
Eingebautes Batterieladegerät 24V 30A (*) (**) -	18.0089.00
Externes Batterieladegerät 24V 25A (***)	18.0115.00
Chemical mixing system	96.0206.00
Satz Blinkleuchte	96.0181.00

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
17" Scheibenbürste Polypropylen Ø 0,9	40.0102.00
Bürste 17" Tynex Ø 1,2 grit 80	40.0202.00
Pad treibeller 420 mm (für pad von 17")	40.1007.00
Satz Sauglippen aus Polyurethan (vorne/hinten)	96.0178.01
Satz vorderer Scheinwerfer	96.0180.00
Trocknungssatz für Ecken	96.0182.00
Water Stop Kit	96.0183.00

(*) Ausführungen BC CHEM
(**) Ausführungen BC CHEM PLUS
(***) Ausführungen BC Lithium CHEM
(****) Funktion geräuscharmer Betrieb
(*****) 2 Ausführungen standard

RUNNER R 150 FD 85 CHEM

Aufsitz-Scheuersaugmaschinen RUNNER

Runner ist die Aufsitzscheuersaugmaschine von Wirbel für große Räume.

Die richtige Wahl für alle, die nach Kraft, Zuverlässigkeit und hohe Leistungen suchen, ohne auf Komfort verzichten zu müssen. Die breite Reinigungsbahn (850 mm) gewährleistet gemeinsam mit einer Produktivität von 5000 m²/h die perfekte Lösung für die Reinigung großer Flächen. Ausgezeichnete Reinigungsergebnisse dank des verstellbaren Drucks auf den Boden (drei Stufen bis zu einem Druck von maximal 89 kg) und der Reinigungsmittelwirkung (chemical mixing system). Der breite und wendige Saugbalken gewährleistet ausgezeichnete Trocknungsergebnisse auf jeglicher Oberfläche. Runner wurde entwickelt, um dem Anwender maximale Leistungsfähigkeit und Komfort zu gewährleisten: alle Hauptfunktionen der Maschine können bequem über die praktische und intuitive Schalttafel gesteuert werden. Der einfache Zuganglichkeit zur Maschine versichert gemeinsam mit der ausgezeichneten Sicht Komfort und praktische Handhabung, auch bei besonders langen und anstrengenden Arbeitsschichten. Die Ausführung BC verfügt über Batterien (36V) und Ladegerät.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
RUNNER R 150 FD 85 CHEM	10.0785.01	1
RUNNER R 150 FD 85 BC CHEM	13.0785.01	1



- 1 Praktische und intuitive Bedienpult mit Display
- 2 Regulierbare Druck auf den Boden (dreistufig)
- 3 Chemical mixing system

- 4 Seitenspritzschutzsystem
- 5 Leichter Zugang zu Allen Komponenten

Technische Eigenschaften

Eigenschaften		
Arbeitsbreite reinigen	mm	850
Arbeitsbreite saugen	mm	1050
Flächenleistung/stunde (theoretisch - praktisch)	m ² /h	5.000- 3.000
Versorgung		Batterie 36V
Aufgenommene leistung	W	2650
Vorschub		Traktion
Ip-code		IPX3
Batterien		
Typ	Gel-Batteriesatz (6 St.) 6 V 240 Ah (*)	
Batterielebensdauer	h - min	5 h
Abmessungen batteriefach x anzahl	mm x Anz	540x295x380 X 2
Bürsten		
Durchmesser pad x anzahl	mm - inch x Anz	440 - 17" x 2
Motorleistung x anzahl	W x Anz	500 x 2
Motordrehzahl	rpm	135
Gewicht kopf - spezifischer druck	Kg - g/cm ²	52;67;89 - 23;29;39
Zugantrieb		
Motorleistung	W	900
Maximale vorschubgeschwindigkeit	Km/h	6
Steigleistung bei vollast	%	2
Steigleistung im leerezustand	%	16
Saugen		
Motorleistung	W	600
Unterdruck (wassersäule)	mbar - mmH ₂ O	165 - 1.700
Luftvolumenstrom	l/s	32
Geräuscentwicklung	dB(A)	67/59 (**)
Tank		
Typ	Doppelter Tank	
Fassungsvermögen reinigungslösung	l	150
Fassungsvermögen schmutzwassertank	l	160
Gewicht (ohne/mit batterien)	Kg	284/572
Abmessungen	mm	1850x1020x1380

Mitgeliefertes Zubehör

Modell	Artikelnummer
17" Scheibenbürste Polypropylen Ø 0,9 (***)	40.0107.00
Brush Solution Diffuser	96.0207.00
Seitenspritzschutzgummi (para)	39.0109.00
Satz Sauglippen aus para (vorne/hinten)	96.0162.00
Batteriesatz (6 St.) 6 V 240 Ah Gel (*)	18.0011.00
Externes Batterieladegerät 36 V 28 A (*)	18.0050.00
Stoßstange	25.0524.00
Chemical mixing system	22.0579.00

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
17" Scheibenbürste Polypropylen Ø 0,7	40.0007.00
17" Scheibenbürste Polypropylen Ø 1,2	40.0307.00
Pad treibteller 420 mm (für pad von 17")	40.1007.00
Satz Sauglippen aus Polyurethan (vorne/hinten)	96.0163.00

(*) Ausführungen BC
 (**) Funktion geräuscharmer Betrieb
 (***) 2 Ausführungen standard

RUNNER R 150 FD 100 CHEM

Aufsitz-Scheuersaugmaschinen RUNNER

Runner ist die Aufsitzscheuersaugmaschine von Wirbel für große Räume.

Die richtige Wahl für alle, die nach Kraft, Zuverlässigkeit und hohe Leistungen suchen, ohne auf Komfort verzichten zu müssen. Die breite Reinigungsbahn (1000 mm) gewährleistet gemeinsam mit einer Produktivität von 6000 m²/h die perfekte Lösung für die Reinigung großer Flächen. Ausgezeichnete Reinigungsergebnisse dank des verstellbaren Drucks auf den Boden (drei Stufen bis zu einem Druck von maximal 101 kg) und der Reinigungsmittelwirkung (chemical mixing system). Der breite und wendige Saugbalken gewährleistet ausgezeichnete Trocknungsergebnisse auf jeglicher Oberfläche. Runner wurde entwickelt, um dem Anwender maximale Leistungsfähigkeit und Komfort zu gewährleisten: alle Hauptfunktionen der Maschine können bequem über die praktische und intuitive Schalttafel gesteuert werden. Der einfache Zugang zur Maschine versichert gemeinsam mit der ausgezeichneten Sicht Komfort und praktische Handhabung, auch bei besonders langen und anstrengenden Arbeitsschichten. Die Ausführung BC verfügt über Batterien (36V) und Ladegerät.



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
RUNNER R 150 FD 100 CHEM	10.0710.01	1
RUNNER R 150 FD 100 BC CHEM	13.0710.01	1



- 1 Praktische und intuitive Bedienpult mit Display
- 2 Regulierbare Druck auf den Boden (dreistufig)
- 3 Chemical mixing system

- 4 Seitenspritzschutzsystem
- 5 Leichter Zugang zu Allen Komponenten

Technische Eigenschaften

Eigenschaften		
Arbeitsbreite reinigen	mm	1000
Arbeitsbreite saugen	mm	1300
Flächenleistung/stunde (theoretisch - praktisch)	m²/h	6.000 - 3.600
Versorgung		Batterie 36V
Aufgenommene leistung	W	2650
Vorschub		Traktion
Ip-code		IPX3
Batterien		
Typ	Gel-Batteriesatz (6 St.) 6 V 240 Ah (*)	
Batterielebensdauer	h - min	5 h
Abmessungen batteriefach x anzahl	mm x Anz	540x295x380 X 2
Bürsten		
Durchmesser pad x anzahl	mm - inch x Anz	508 - 20" x 2
Motorleistung x anzahl	W x Anz	500 x 2
Motordrehzahl	rpm	135
Gewicht kopf - spezifischer druck	Kg - g/cm²	65;79;101 - 24;29;37
Zugantrieb		
Motorleistung	W	900
Maximale vorschubgeschwindigkeit	Km/h	6
Steigleistung bei volllast	%	2
Steigleistung im leezustand	%	16
Saugen		
Motorleistung	W	600
Unterdruck (wassersäule)	mbar - mmH₂O	165 - 1.700
Luftvolumenstrom	l/s	32
Geräuscentwicklung	dB(A)	67/59 (**)
Tank		
Typ	Doppelter Tank	
Fassungsvermögen reinigungslösung	l	150
Fassungsvermögen schmutzwassertank	l	160
Gewicht (ohne/mit batterien)	Kg	296/584
Abmessungen	mm	1850x1100x1380

Mitgeliefertes Zubehör

Modell	Artikelnummer
20" Scheibenbürste Polypropylen Ø 0,9 (***)	40.0109.00
Brush Solution Diffuser	96.0207.00
Seitenspritzschutzgummi (para)	39.0115.00
Satz Sauglippen aus para (vorne/hinten)	96.0164.00
Batteriesatz (6 St.) 6 V 240 Ah Gel (*)	18.0011.00
Externes Batterieladegerät 36 V 28 A (*)	18.0050.00
Stoßstange	25.0524.00
Chemical mixing system	22.0579.00

Optionales Zubehör

Modell	Artikelnummer
20" Scheibenbürste Tynex Ø 1,2 grit 80	40.0209.00
Pad treibteller 485 mm (für pad von 20")	40.1003.01
Satz Sauglippen aus Polyurethan (vorne/hinten)	96.0165.00

(*) Ausführungen BC
(**) Funktion geräuscharmer Betrieb
(***) 2 Ausführungen standard

R R 300 FD/RD 110 CHEM

Aufsitz-Scheuersaugmaschinen R

R R 300 FD 110 ist eine Aufsitz-Scheuersaugmaschine, die ideal für den Einsatz auf großen Flächen geeignet ist.

300 Liter Fassungsvermögen und der breite Reinigungsbereich (1100 mm) garantieren eine Reinigungsleistung von ca. 8800 m²/h. R 300 ist leistungsstark, robust und zuverlässig, beseitigt den schwierigsten und hartnäckigsten Schmutz kann und in großen Umgebungen wie Parkhäusern, Lagerhallen, Produktions- und Logistikabteilungen eingesetzt werden. Der verstellbare Druck auf den Boden (bis zu 115 kg), die Reinigungsmittelwirkung (chemical mixing system) und zwei 3-stufige Saugmotoren gewährleisten ausgezeichnete Reinigungsergebnisse. Das praktische und intuitive Bedienfeld ermöglicht die Steuerung und Verwaltung aller Maschinenfunktionen. Die Funktion ECO SYSTEM reduziert den Verbrauch und bietet der Verschwendung Einhalt, während die beste Reinigungsleistung mit maximalem Respekt für die Umwelt erhalten bleibt. Darüber hinaus ist es durch Druck einer einzigen Taste möglich, verschiedene Arbeitsprogramme nach Bedarf anzupassen und zu speichern. Die einstellbare Lenksäule und der bequeme, einstellbare Sitz von R 300 gewährleisten maximale Ergonomie und Komfort für den Bediener, auch während langen Arbeitseinsätzen. Die RD-Modelle verfügen über Traktion an den Hinterrädern, ideal zum Erklimmen hoher Steigungen auch auf nasser Fahrbahn. R 300, in mehreren Ausführungen erhältlich, Basis- und Komplettpaket (BC), inklusive Akkus und Ladegerät, kann bis zu 5 Stunden Laufzeit erreichen!



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
R R 300 FD 110 CHEM	10.0911.01	1
R R 300 RD 110 CHEM	10.0911.51	1
R R 300 FD 110 BC CHEM	13.0911.01	1
R R 300 RD 110 BC CHEM	13.0911.51	1



- | | |
|---|---|
| 1 Praktische und intuitive Bedienpult mit Display | 5 Gute zugänglichkeit aller Komponenten |
| 2 Chemical mixing system | 6 Einstellbarer ergonomischer Sitz |
| 3 Einstellbare Lenksäule | 7 Große Betriebsautonomie, bis zu 5 Stunden |
| 4 Sammelfilter für große Unreinheiten + Schutzfilter des Saugmotors | 8 Antrieb an den Hinterrädern (Ausführungen RD) |

Technische Eigenschaften

Eigenschaften		
Arbeitsbreite reinigen	mm	1100
Arbeitsbreite saugen	mm	1360
Flächenleistung/stunde (theoretisch - praktisch)	m²/h	8800 - 5280
Versorgung		Batterie 36V
Aufgenommene leistung	W	4100
Vorschub		Traktion
Ip-code		IPX3
Batterien		
Typ	Pb Wet Batterie 36V 525Ah (*)	
Batterielebensdauer	h - min	5 h
Abmessungen batteriefach x anzahl	mm x Anz	620X640X540 X 1
Bürsten		
Durchmesser pad x anzahl	mm - inch x Anz	530 - 21" x 2
Motorleistung x anzahl	W x Anz	400 x 2
Motordrehzahl	rpm	160
Gewicht kopf - spezifischer druck	Kg - g/cm²	115 - 23,4
Zugantrieb		
Motorleistung	W	2000
Maximale vorschubgeschwindigkeit	Km/h	9
Steigleistung bei volllast	%	2
Steigleistung im leerezustand	%	16
Saugen		
Motorleistung	W x Anz	480 x 2
Unterdruck (wassersäule)	mbar - mmH₂O	147 - 1500
Geräuscentwicklung	dB(A)	68
Tank		
Typ	Doppelter Tank	
Fassungsvermögen reinigungslösung	l	280
Fassungsvermögen schmutzwassertank	l	305
Gewicht (ohne/mit batterien)	Kg	677 - 1280
Abmessungen	mm	2060x1360x1550
Mitgeliefertes Zubehör		
Modell	Artikelnummer	
21" Scheibenbürste Polypropylen Ø 0,6 (**)	40.0053.00	
Seitenspritzschutzgummi (rechts)	39.0278.00	
Seitenspritzschutzgummi (links)	39.0279.00	
Sauglippen aus natürliches gummi (vorne)	39.0275.00	
Sauglippen aus natürliches gummi (hinten)	39.0274.00	
Batterie 36V 525Ah (*)	18.0097.00	
Externes Batterieladegerät 36V 60A (*)	18.0098.00	
Chemical mixing system	96.0199.00	
Hinterradantrieb (***)	---	
Optionales Zubehör		
Modell	Artikelnummer	
21" Scheibenbürste Polypropylen Ø 0,3	40.0450.00	
21" Mix-Scheibenbürste Ø 0,3	40.0261.00	
Bürste 21" Tynex Ø 1,2	40.0216.00	
Pad treibteller 530 mm (für pad von 20")	40.1013.00	
Sauglippen aus Polyurethan (vorne)	39.0277.00	
Sauglippen aus Polyurethan (hinten)	39.0276.00	
Seitliche Kkehrbürste rechts Kit (****)	96.0200.00	
Water Stop Kit	96.0198.00	

(*) Ausführungen BC
(**) 2 Ausführungen standard
(***) Ausführungen RD

R R 300 FD/RD 130 CHEM

Aufsitz-Scheuersaugmaschinen R

R R 300 FD 130 ist eine Aufsitz-Scheuersaugmaschine, die ideal für den Einsatz auf großen Flächen geeignet ist.

300 Liter Fassungsvermögen und der breite Reinigungsbereich (1300 mm) garantieren eine Reinigungsleistung von ca. 10400 m²/h. R 300 ist leistungsstark, robust und zuverlässig, beseitigt den schwierigsten und hartnäckigsten Schmutz kann und in großen Umgebungen wie Parkhäusern, Lagerhallen, Produktions- und Logistikabteilungen eingesetzt werden. Der verstellbare Druck auf den Boden (bis zu 90 kg), die Reinigungsmittelwirkung (chemical mixing system) und zwei 3-stufige Saugmotoren gewährleisten ausgezeichnete Reinigungsergebnisse. Das praktische und intuitive Bedienfeld ermöglicht die Steuerung und Verwaltung aller Maschinenfunktionen. Die Funktion ECO SYSTEM reduziert den Verbrauch und bietet der Verschwendung Einhalt, während die beste Reinigungsleistung mit maximalem Respekt für die Umwelt erhalten bleibt. Darüber hinaus ist es durch Druck einer einzigen Taste möglich, verschiedene Arbeitsprogramme nach Bedarf anzupassen und zu speichern. Die einstellbare Lenksäule und der bequeme, einstellbare Sitz von R 300 gewährleisten maximale Ergonomie und Komfort für den Bediener, auch während langen Arbeitseinsätzen. Die RD-Modelle verfügen über Traktion an den Hinterrädern, ideal zum Erklimmen hoher Steigungen auch auf nasser Fahrbahn. R 300, in mehreren Ausführungen erhältlich, Basis- und Komplettpaket (BC), inklusive Akkus und Ladegerät, kann bis zu 5 Stunden Laufzeit erreichen!



Produktidentifikation

Modell	Artikelnummer	Stückzahl pro Palette
R R 300 FD 130 CHEM	10.0913.01	1
R R 300 RD 130 CHEM	10.0913.51	1
R R 300 FD 130 BC CHEM	13.0913.01	1
R R 300 RD 130 BC CHEM	13.0913.51	1



- | | |
|---|---|
| 1 Praktische und intuitive Bedienpult mit Display | 5 Gute zugänglichkeit aller Komponenten |
| 2 Chemical mixing system | 6 Einstellbarer ergonomischer Sitz |
| 3 Einstellbare Lenksäule | 7 Große Betriebsautonomie, bis zu 5 Stunden |
| 4 Sammelfilter für große Unreinheiten + Schutzfilter des Saugmotors | 8 Antrieb an den Hinterrädern (Ausführungen RD) |

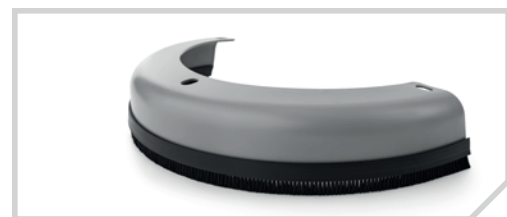
Technische Eigenschaften

Eigenschaften		
Arbeitsbreite reinigen	mm	1300
Arbeitsbreite saugen	mm	1360
Flächenleistung/stunde (theoretisch - praktisch)	m²/h	10400 - 6240
Versorgung		Batterie 36V
Aufgenommene leistung	W	4600
Vorschub		Traktion
Ip-code		IPX3
Batterien		
Typ	Pb Wet Batterie 36V 525Ah (*)	
Batterielebensdauer	h - min	5 h
Abmessungen batteriefach x anzahl	mm x Anz	620X640X540 X 1
Bürsten		
Durchmesser pad x anzahl	mm - inch x Anz	490 - 19" x 3
Motorleistung x anzahl	W x Anz	400 x 3
Motordrehzahl	rpm	160
Gewicht kopf - spezifischer druck	Kg - g/cm²	90 - 21,2
Zugantrieb		
Motorleistung	W	2000
Maximale vorschubgeschwindigkeit	Km/h	9
Steigleistung bei volllast	%	2
Steigleistung im leerezustand	%	16
Saugen		
Motorleistung	W x Anz	480 x 2
Unterdruck (wassersäule)	mbar - mmH₂O	147 - 1500
Geräusentwicklung	dB(A)	68
Tank		
Typ	Doppelter Tank	
Fassungsvermögen reinigungslösung	l	280
Fassungsvermögen schmutzwassertank	l	305
Gewicht (ohne/mit batterien)	Kg	712 - 1315
Abmessungen	mm	2060x1360x1550
Mitgeliefertes Zubehör		
Modell	Artikelnummer	
19" Scheibenbürste Polypropylen Ø 0,6 (**)	40.0054.00	
Seitenspritzschutzgummi (***)	39.0280.00	
Sauglippen aus natürliches gummi (vorne)	39.0275.00	
Sauglippen aus natürliches gummi (hinten)	39.0274.00	
Batterie 36V 525Ah (*)	18.0097.00	
Externes Batterieladegerät 36V 60A (*)	18.0098.00	
Chemical mixing system	96.0199.00	
Hinterradantrieb (****)	---	
Optionales Zubehör		
Modell	Artikelnummer	
19" Scheibenbürste Polypropylen Ø 0,3	40.0451.00	
19" Mix-Scheibenbürste Ø 0,3	40.0262.00	
Bürste 19" Tynex Ø 1,2	40.0217.00	
Pad treibteller 460 mm (für pad von 18")	40.1014.00	
Sauglippen aus Polyurethan (vorne)	39.0277.00	
Sauglippen aus Polyurethan (hinten)	39.0276.00	
Seitliche Kehrbürste rechts Kit (*****)	96.0201.00	
Water Stop Kit	96.0198.00	

(*) Ausführungen BC
(**) 3 Ausführungen standard
(***) 2 Ausführungen standard
(****) Ausführungen RD

ZUBEHÖR SCHEUERSAUGMASCHINEN

Erfahrung und Kompetenz versetzen Wirbel in die Lage, nicht nur eine Maschine sondern richtige Reinigungssysteme zu bieten. Das Zubehör hat große Bedeutung, da es den Anwendungsbereich erweitert und neue Möglichkeiten bietet. Wirbel bietet eine reichhaltige Palette von Bürsten und Scheiben zum Waschen, Polieren, zu Entfernen von Wachs.



BÜRSTEN

Zylindrische bürsten



CODE	Ø		MODELL
40.5000.00	80 mm	Zylindrische Bürste aus Polypropylen, 0,20 blau	ROLLY NRG 7½ - 11
40.5000.01	80 mm	Zylindrische Bürste aus Polypropylen (weich) 0,15 grau	ROLLY NRG 7½ - 11
40.5000.02	80 mm	Zylindrische Bürste aus Polypropylen (hart) 0,40 schwarz	ROLLY NRG 7½ - 11
40.5000.03	80 mm	Zylindrische Tynex-Bürste grit 320	ROLLY NRG 7½ - 11
40.5000.08	80 mm	Zylindrische Bürste aus Tynex grit 80	ROLLY NRG 7½ - 11

Bürsten



CODE	Ø		MODELL
40.0408.00	15" - 380 mm	Polypropylen, sehr weich 0,5 blau	ROYAL 15
40.0008.00	15" - 380 mm	Polypropylen, weich 0,7 blau	ROYAL 15 / RACER R 85 FD 75 * / RANGER R 115 FD 75 *
40.0108.00	15" - 380 mm	Polypropylen, Standard mittel 0,9 Weiß	ROYAL 15 / RACER R 85 FD 75 * / RANGER R 115 FD 75 *
40.0208.00	15" - 380 mm	Tynex grit 240 - 0,9	ROYAL 15 / RACER R 85 FD 75 * / RANGER R 115 FD 75 *
40.0002.00	17" - 430 mm	Polypropylen, weich 0,7 blau	RAPID 30 SM / RANGER R 115 FD 85 *
40.0102.00	17" - 430 mm	Polypropylen, Standard mittel 0,9 Weiß	RAPID 30 SM / RANGER R 115 FD 85 *
40.0302.00	17" - 430 mm	Polypropylen, hart 1,2	RAPID 30 SM / RANGER R 115 FD 85 *
40.0202.00	17" - 430 mm	Tynex grit 80 - 1,2	RAPID 30 SM / RANGER R 115 FD 85 *
40.0003.00	21" - 530 mm	Polypropylen, weich 0,7 blau	WSD 50 SM 55 - SD 55 - D 55 CHEM / WSD 65 RD 55
40.0103.00	21" - 530 mm	Polypropylen, mittel 0,9	WSD 50 SM 55 - SD 55 - D 55 CHEM / WSD 65 RD 55
40.0303.00	21" - 530 mm	Polypropylen, hart 1,2	WSD 50 SM 55 - SD 55 - D 55 CHEM / WSD 65 RD 55
40.0203.00	21" - 530 mm	Tynex grit 80 - 1,2	WSD 50 SM 55 - SD 55 - D 55 CHEM / WSD 65 RD 55
40.0001.00	12" - 310 mm	Polypropylen, weich 0,7 blau	WSD 50 D 60 CHEM *
40.0101.00	12" - 310 mm	Polypropylen, mittel 0,9	WSD 50 D 60 CHEM *
40.0301.00	12" - 310 mm	Polypropylen, hart 1,2	WSD 50 D 60 CHEM *
40.0201.00	12" - 310 mm	Tynex grit 80 - 1,2	WSD 50 D 60 CHEM *
40.0006.00	14" - 360 mm	Polypropylen, weich 0,7 blau	SW2 700 D *
40.0106.00	14" - 360 mm	Polypropylen, Standard mittel 0,9 Weiß	SW2 700 D *
40.0306.00	14" - 360 mm	Polypropylen, hart 1,2	SW2 700 D *
40.0206.00	14" - 360 mm	Tynex grit 80 - 1,2	SW2 700 D *
40.0011.00	13" - 330 mm	Polypropylen, weich 0,7 blau	RACER R 85 FD 65 *
40.0111.00	13" - 330 mm	Polypropylen, mittel 0,9	RACER R 85 FD 65 *
40.0215.00	13" - 330 mm	Tynex grit 240 - 0,9	RACER R 85 FD 65 *
40.0007.00	17" - 430 mm	Polypropylen, weich 0,7 blau	RUNNER R 150 FD 85 *
40.0107.00	17" - 430 mm	Polypropylen, Standard mittel 0,9 Weiß	RUNNER R 150 FD 85 *
40.0307.00	17" - 430 mm	Polypropylen, hart 1,2	RUNNER R 150 FD 85 *
40.0207.00	17" - 430 mm	Tynex grit 80 - 1,2	RUNNER R 150 FD 85 *
40.0109.00	20" - 508 mm	Polypropylen, Standard mittel 0,9 Weiß	RUNNER R 150 FD 100 *
40.0209.00	20" - 508 mm	Tynex grit 80 - 1,2	RUNNER R 150 FD 100 *
40.0053.00	21" - 530 mm	Polypropylen, mittel 0,6	R R 300 FD/RD 110 *
40.0450.00	21" - 530 mm	Polypropylen, weich 0,3	R R 300 FD/RD 110 *
40.0261.00	21" - 530 mm	Mix	R R 300 FD/RD 110 *
40.0216.00	21" - 530 mm	Tynex 1,2	R R 300 FD/RD 110 *
40.0054.00	19" - 490 mm	Polypropylen, mittel 0,6	R R 300 FD/RD 130 **
40.0451.00	19" - 490 mm	Polypropylen, weich 0,3	R R 300 FD/RD 130 **
40.0262.00	19" - 490 mm	Mix	R R 300 FD/RD 130 **
40.0217.00	19" - 490 mm	Tynex 1,2	R R 300 FD/RD 130 **

* Für die in der entsprechenden Zeile angegebenen Modelle müssen zwei Bürsten gleichzeitig verwendet werden

** Für die in der entsprechenden Zeile angegebenen Modelle müssen drei Bürsten gleichzeitig verwendet werden

ANWENDUNG UNSERER PADS

Tiefenreinigung

PADS

Linoleum



PVC, Vinyl, Kunstharzbeschichtungen



Dunkler Marmor, Granit, glatte Böden (nicht poliert)



Weiber / Heller Marmor (nicht poliert)



Granit, Strukturstein (nicht poliert)



Fliesen, glasierter Klinker



Feinsteinzeug



Harzboden



Betonboden



Pflegende reinigung

PADS

Linoleum



PVC, Vinyl, Kunstharzbeschichtungen



Dunkler Marmor, Granit, glatte Böden



Granit, Strukturstein



Fliesen, glasierter Klinker



Feinsteinzeug



Harzboden



Betonboden



PADFARBEN

WEISS

ROT

GRÜN

BRAUN

SCHWARZ

MIKROFASER



ZYLINDRISCHE PADS

Zylindrische pads treibteller



Erforderlich für den Einsatz des zylindrische pads.

CODE	Ø	MODELL	ST.
40.5000.06	55	ROLLY NRG 7½ - 11	1

Weisse zylindrische pad



Zylindrische Pad zur Trockenreinigung beschichteter Böden. Für Hochglanzausführungen.

CODE	Ø	MODELL	ST.
40.5000.11	80 mm	ROLLY NRG 7½ - 11	1

Rote zylindrische pad



Spray Cleaning Zylindrische Pad (regelmäßige Pflege).

CODE	Ø	MODELL	ST.
40.5000.12	80 mm	ROLLY NRG 7½ - 11	1

Grüne zylindrische pad



Zylindrische Pad zum partiellen Abschleifen unbeschichteter, harter Böden, zur Vorbereitung harter Flächen vor einer neuen Beschichtung und zum Abschleifen von Linoleum- und Vinylflächen.

CODE	Ø	MODELL	ST.
40.5000.13	80 mm	ROLLY NRG 7½ - 11	1

Schwarze zylindrische pad



Zylindrische Pad zum Nassschleifen harter Böden. Ebenso zur Reinigung von Zement- und Industrieböden geeignet.

CODE	Ø	MODELL	ST.
40.5000.14	80 mm	ROLLY NRG 7½ - 11	1

Mikrofaser zylindrische pad



Geeignet für die Bearbeitung von strukturierten (mikroporösen) oder empfindlichen (Holz und Parkett) sowie gewachsen Oberflächen.

CODE	Ø	MODELL	ST.
40.5000.04*	80 mm	ROLLY NRG 7½ - 11	1

ERSATZTEILE

CODE

40.5000.07 Textil-mikrofaser

(*) 40.5000.06 inbegriffen

Melamin zylindrische pad



Geeignet für die Reinigung von mikroporösen Steinzeugböden nur mit Wasser, ohne die Verwendung von Reinigungsmitteln. Entfernt mit minimaler Scheuerwirkung alle schwarzen Flecken von den Fußböden. Reduziert die Reinigungszeiten und -kosten.

CODE	Ø	MODELL	ST.
40.5000.10	80 mm	ROLLY NRG 7½ - 11	1

Pad treibteller



CODE	Ø	MODELL
40.1008.00	355 mm (Für pad von 15")	ROYAL 15 / RACER R 85 FD 75 *** / RANGER R 115 FD 75 ***
40.1003.01	485 mm (Für pad von 20")	WSD 50 SM 55 - SD 55 - D 55 CHEM / WSD 65 RD 55 / RUNNER R 150 FD 100 ***
40.1001.00	290 mm (Für pad von 12")	WSD 50 D 60 CHEM ***
40.1007.00	420 mm (Für pad von 17")	RAPID 30 SM / RANGER R 115 FD 85 *** / RUNNER R 150 FD 85 ***
40.1006.00	345 mm (Für pad von 14")	SW2 700 D ***
40.1004.00	330 mm (Für pad von 13")	RACER R 85 FD 65 ***
40.1013.00	530 mm (Für pad von 20")	R R 300 FD/RD 110 ***
40.1014.00	460 mm (Für pad von 18")	R R 300 FD/RD 130 ****

*** Für die angezeigte Modelle werden 2 Treibteller verwendet

**** Für die angezeigte Modelle werden 3 Treibteller verwendet

NYLON PADS

Weisse pads



Very Soft

Scheibe zur Trockenreinigung beschichteter Böden. Für Hochglanzausführungen.

CODE	Ø	MODELL	ST.
NP15-WH	15" - 380 mm	ROYAL 15	5
NP17-WH	17" - 430 mm	RAPID 30 SM / RANGER R 115 FD 85 / RUNNER R 150 FD 85	5
NP20-WH	20" - 505 mm	WSD 50 SM 55 - SD 55 - D 55 CHEM / WSD 65 RD 55 / RUNNER R 150 FD 100	5

Rote pads



Medium Soft

Spray Cleaning Scheiben (regelmäßige Pflege).

CODE	Ø	MODELL	ST.
NP12-RE	12" - 305 mm	WSD 50 D 60 CHEM	5
NP14-RE	14" - 355 mm	SW2	5
NP15-RE	15" - 380 mm	ROYAL 15 / RACER R 85 FD 75 / RANGER R 115 FD 75	5
NP17-RE	17" - 430 mm	RAPID 30 SM / RANGER R 115 FD 85 / RUNNER R 150 FD 85	5
NP20-RE	20" - 505 mm	WSD 50 SM 55 - SD 55 - D 55 CHEM / WSD 65 RD 55 / RUNNER R 150 FD 100	5

Grüne pads



Medium Hard

Scheiben zum partiellen Abschleifen unbeschichteter, harter Böden, zur Vorbereitung harter Flächen vor einer neuen Beschichtung und zum Abschleifen von Linoleum- und Vinylflächen.

CODE	Ø	MODELL	ST.
NP12-GR	12" - 305 mm	WSD 50 D 60 CHEM	5
NP14-GR	14" - 355 mm	SW2	5
NP15-GR	15" - 380 mm	ROYAL 15 / RACER R 85 FD 75 / RANGER R 115 FD 75	5
NP17-GR	17" - 430 mm	RAPID 30 SM / RANGER R 115 FD 85 / RUNNER R 150 FD 85	5
NP20-GR	20" - 505 mm	WSD 50 SM 55 - SD 55 - D 55 CHEM / WSD 65 RD 55 / RUNNER R 150 FD 100	5

Braune pads



Hard

Scheibe zum Trockenschleifen beschichteter Böden und zum Nassschleifen.

CODE	Ø	MODELL	ST.
NP12-BR	12" - 305 mm	WSD 50 D 60 CHEM	5
NP14-BR	14" - 355 mm	SW2	5
NP17-BR	17" - 430 mm	RAPID 30 SM / RANGER R 115 FD 85 / RUNNER R 150 FD 85	5
NP20-BR	20" - 505 mm	WSD 50 SM 55 - SD 55 - D 55 CHEM / WSD 65 RD 55 / RUNNER R 150 FD 100	5

Schwarze pads



Very Hard

Scheibe zum Nassschleifen harter Böden. Ebenso zur Reinigung von Zement- und Industrieböden geeignet.

CODE	Ø	MODELL	ST.
NP12-BL	12" - 305 mm	WSD 50 D 60 CHEM	5
NP14-BL	14" - 355 mm	SW2	5
NP17-BL	17" - 430 mm	RAPID 30 SM / RUNNER R 150 FD 85	5
NP20-BL	20" - 505 mm	WSD 50 SM 55 - SD 55 - D 55 CHEM / WSD 65 RD 55 / RUNNER R 150 FD 100	5

Mikrofaser pad



Reinigungs- und Polierscheibe für strukturierte (unregelmäßig und porös) oder empfindlichen Oberflächen (Holz und Parkett), nicht scheuernd, mittlerer Glanz.

CODE	Ø	MODELL	ST.
06-210-00	13" - 330 mm	ROYAL 15	1
06-230-00	17" - 430 mm	RAPID 30 SM / RANGER R 115 FD 85 / RUNNER R 150 FD 85	1
06-405-00	20" - 505 mm	WSD 50 SM 55 - SD 55 - D 55 CHEM / WSD 65 RD 55 / RUNNER R 150 FD 100	1

CHROMO DIAMOND PADS

Chromo Diamond Pads: eine komplette Palette von Diamantscheiben zum Schleifen, Sanieren und Polieren von Marmor-, Kies-, Terrazzo-, Granitböden und Zement. Sie können sowohl mit Einscheibenmaschinen als auch mit Scheuersaugmaschinen verwendet werden. Dank der Wirksamkeit von Schnitt und Honen gewährleisten sie optimale Resultate, vergleichbar mit denen, die mit traditionellen Maschinen erzielt werden.

Die Sequenzen: 7 verschiedene Körnungen, von der größten und aggressivsten (Sequenz 1 / Körnung 50) bis zur feinsten (Sequenz 7 / Körnung 3000), die es ermöglichen auf die unterschiedlichsten Oberflächen einzuwirken (Marmor, Korngemisch, Typ Veneziana, Granit) und auf einfachste Weise Streifen und auch sehr tiefe Kratzer zu entfernen.

Die Farben: Es wird jeder einzelnen Sequenz (1,2,3,4,5,6,7) eine Farbe und ein Name für den bestimmten Vorgang zugeordnet

Schwarze chromo diamond pad - extreme

CODE	Ø	MODELL	ST.
CD17-BL	17" - 430 mm	RAPID 30 SM / RANGER R 115 FD 85 / RUNNER R 150 FD 85	2

Braune chromo diamond pad - super

CODE	Ø	MODELL	ST.
CD17-BR	17" - 430 mm	RAPID 30 SM / RANGER R 115 FD 85 / RUNNER R 150 FD 85	2

Blau Chromo diamond pad - extra

CODE	Ø	MODELL	ST.
CD17-BU	17" - 430 mm	RAPID 30 SM / RANGER R 115 FD 85 / RUNNER R 150 FD 85	2

Rote chromo diamond pad - hard

CODE	Ø	MODELL	ST.
CD17-RE	17" - 430 mm	RAPID 30 SM / RANGER R 115 FD 85 / RUNNER R 150 FD 85	2

Weisse chromo diamond pad - medium

CODE	Ø	MODELL	ST.
CD17-WH	17" - 430 mm	RAPID 30 SM / RANGER R 115 FD 85 / RUNNER R 150 FD 85	2

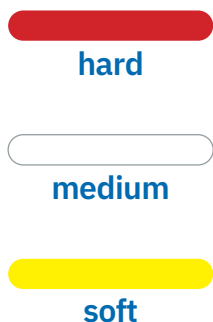
Gelb chromo diamond pad - soft

CODE	Ø	MODELL	ST.
CD17-YE	17" - 430 mm	RAPID 30 SM / RANGER R 115 FD 85 / RUNNER R 150 FD 85	2

Grüne chromo diamond pad - extra soft

CODE	Ø	MODELL	ST.
CD17-GR	17" - 430 mm	RAPID 30 SM / RANGER R 115 FD 85 / RUNNER R 150 FD 85	2
CD20-GR	20" - 505 mm	WSD 50 SM 55 - SD 55 - D 55 CHEM / WSD 65 RD 55 / RUNNER R 150 FD 100	2

3 Steps Pro Kit



Das Kit besteht aus drei Scheiben, die in der Lage sind bis zu 80% der Sanierungsphasen durchzuführen. Um auch sehr tiefe Kratzer auf regelmäßigen Marmoroberflächen zu beseitigen, beginnt man einfach mit der Sequenz 4, körnung 400 (Chromo Diamond HARD Rote) zu schleifen, dann fährt man mit der Sequenz 5, körnung 800 (Chromo Diamond MEDIUM Weiß) fort und endet mit Sequenz 6, körnung 1800 (Chromo Diamant SOFT Gelb). Nach den drei Passagen ist es notwendig, nochmals mit der Scheibe aus Naturfaser (Scheibe Gorilla 17" cod. 06-398-23) mit dem Kristallisierungspulver (Marmo Powder cod. 00-221) nachzuschleifen, um einen gleichmäßigen Glanz mit hoher Lichtbrechung zu erhalten.

CODE	Ø	MODELL	ST.
CD17-KIT	17" - 430 mm	Chromo Diamond HARD Rote 17" + Chromo Diamond MEDIUM Weiß 17" + Chromo Diamond SOFT Gelb 17"	RAPID 30 SM / RANGER R 115 FD 85 / RUNNER R 150 FD 85 3

SAUGBALKEN

Sauglippen für saugbalken



CODE		MODELL
39.0168.00	Sauglippen vorne (Polyurethan)	ROLLY NRG 7½ - 11
39.0169.00	Sauglippen hinten (Polyurethan)	ROLLY NRG 7½ - 11
96.0084.00	Satz Sauglippen aus Polyurethan (hinten/vorne)	ROLLY NRG 7½ - 11
39.0196.00	Sauglippen vorne (para)	ROLLY NRG 7½ - 11
39.0197.00	Sauglippen hinten (para)	ROLLY NRG 7½ - 11
96.0085.00	Satz Sauglippen Para (vorne/hinten)	ROLLY NRG 7½ - 11
39.0282.00	Sauglippen vorne (para)	ROYAL 15
39.0283.00	Sauglippen hinten (para)	ROYAL 15
96.0218.00	Satz Sauglippen Para (vorne/hinten)	ROYAL 15
39.0282.01	Sauglippen vorne (Polyurethan)	ROYAL 15
39.0283.01	Sauglippen hinten (Polyurethan)	ROYAL 15
96.0218.01	Satz Sauglippen aus Polyurethan (hinten/vorne)	ROYAL 15
39.0180.01	Sauglippen vorne (natürliche gummi)	RAPID 30
39.0130.01	Sauglippen hinten (natürliche gummi)	RAPID 30
96.0159.00	Satz Sauglippen Para (vorne/hinten)	RAPID 30
39.0182.00	Sauglippen vorne (Polyurethan)	RAPID 30
39.0132.00	Sauglippen hinten (Polyurethan)	RAPID 30
96.0011.00	Satz Sauglippen aus Polyurethan (hinten/vorne)	RAPID 30
96.0234.00	Satz Sauglippen natürliche gummi (vorne/hinten)	WSD 50
39.0003.00	Sauglippen vorne (para)	SW2 700 D
39.0035.00	Sauglippen hinten (para)	SW2 700 D
96.0160.00	Satz Sauglippen Para (vorne/hinten)	SW2 700 D
39.0036.00	Sauglippen vorne (Polyurethan)	SW2 700 D
39.0041.00	Sauglippen hinten (Polyurethan)	SW2 700 D
96.0161.00	Satz Sauglippen aus Polyurethan (hinten/vorne)	SW2 700 D
96.0234.01	Satz Sauglippen aus Polyurethan (hinten/vorne)	WSD 50
96.0228.00	Satz Sauglippen aus natürliches gummi (vorne/hinten)	WSD 65 RD 55
96.0228.01	Satz Sauglippen aus Polyurethan (hinten/vorne)	WSD 65 RD 55
39.0235.00	Sauglippen vorne aus natürliches gummi	RACER R 85 FD 65
39.0236.00	Sauglippen hinten aus natürliches gummi	RACER R 85 FD 65
96.0176.00	Satz Sauglippen aus natürliches gummi (vorne/hinten)	RACER R 85 FD 65
39.0233.00	Sauglippen vorne aus natürliches gummi	RACER R 85 FD 75 / RANGER R 115 FD 75
39.0234.00	Sauglippen hinten aus natürliches gummi	RACER R 85 FD 75 / RANGER R 115 FD 75
96.0177.00	Satz Sauglippen aus natürliches gummi (vorne/hinten)	RACER R 85 FD 75 / RANGER R 115 FD 75
39.0237.00	Sauglippen vorne aus natürliches gummi	RANGER R 115 FD 85
39.0238.00	Sauglippen hinten aus natürliches gummi	RANGER R 115 FD 85
96.0178.00	Satz Sauglippen aus natürliches gummi (vorne/hinten)	RANGER R 115 FD 85
39.0235.01	Sauglippen vorne aus Polyurethan	RACER R 85 FD 65
39.0236.01	Sauglippen hinten aus Polyurethan	RACER R 85 FD 65
96.0176.01	Satz Sauglippen aus Polyurethan (vorne/hinten)	RACER R 85 FD 65
39.0233.01	Sauglippen vorne aus Polyurethan	RACER R 85 FD 75 / RANGER R 115 FD 75
39.0234.01	Sauglippen hinten aus Polyurethan	RACER R 85 FD 75 / RANGER R 115 FD 75
96.0177.01	Satz Sauglippen aus Polyurethan (vorne/hinten)	RACER R 85 FD 75 / RANGER R 115 FD 75
39.0237.01	Sauglippen vorne aus Polyurethan	RANGER R 115 FD 85
39.0238.01	Sauglippen hinten aus Polyurethan	RANGER R 115 FD 85
96.0178.01	Satz Sauglippen aus Polyurethan (vorne/hinten)	RANGER R 115 FD 85
39.0005.00	Sauglippen vorne (para)	RUNNER R 150 FD 85
39.0006.00	Sauglippen hinten (para)	RUNNER R 150 FD 85
96.0162.00	Satz Sauglippen Para (vorne/hinten)	RUNNER R 150 FD 85
39.0034.00	Sauglippen vorne (Polyurethan)	RUNNER R 150 FD 85
39.0049.00	Sauglippen hinten (Polyurethan)	RUNNER R 150 FD 85
96.0163.00	Satz Sauglippen aus Polyurethan (hinten/vorne)	RUNNER R 150 FD 85
39.0093.00	Sauglippen vorne (para)	RUNNER R 150 FD 100
39.0094.00	Sauglippen hinten (para)	RUNNER R 150 FD 100
96.0164.00	Satz Sauglippen Para (vorne/hinten)	RUNNER R 150 FD 100
39.0119.00	Sauglippen vorne (Polyurethan)	RUNNER R 150 FD 100
39.0120.00	Sauglippen hinten (Polyurethan)	RUNNER R 150 FD 100
96.0165.00	Satz Sauglippen aus Polyurethan (hinten/vorne)	RUNNER R 150 FD 100
39.0275.00	Sauglippen aus natürliches gummi (vorne)	R R 300
39.0274.00	Sauglippen aus natürliches gummi (hinten)	R R 300
96.0219.00	Satz Sauglippen Para (vorne/hinten)	R R 300
39.0277.00	Sauglippen aus Polyurethan (vorne)	R R 300
39.0276.00	Sauglippen aus Polyurethan (hinten)	R R 300
96.0219.01	Satz Sauglippen aus Polyurethan (hinten/vorne)	R R 300

Gewicht saugbalken



CODE

MODELL

96.0171.00 Extra Gewicht für Saugbalken (1x700 g) RAPID 30 TOUCH

STROMVERSORGUNGSZUBEHÖR

Kabelverlängerung



CODE

MODELL

22.0509.00 Satz Koffer mit elektrischem Ladegerät 230 V (22.0570.00 Koffer mit elektrischem Ladegerät + 34.0529.00 Kabel 15 m) ROLLY NRG 7½ - 11

34.0285.00 Kabelverlängerung 15 m ROYAL 15 E 38

Batterien



CODE

MODELL

22.0508.00	Koffer für Batterien Lithium 24V 280 Wh	ROLLY NRG 7½ - 11
22.0508.01	Koffer für Batterien Lithium 24V 560 Wh	ROLLY NRG 7½ - 11
18.0107.00	Batterie Lithium 24V 312 Wh	ROYAL 15 M 38 Lithium
18.0108.00	Batterie Lithium 24V 547Wh	ROYAL 15 M 38 Lithium PLUS
18.0000.00	Batteriesatz (2 St.) 12 V 76 Ah Gel	WSD 50 SM 55 BC - SD 55 BC
18.0025.00	Batterie 12 V 50 Ah Gel	RAPID 30 SM
18.0026.00	Batteriesatz (2 St.) 12 V 105 Ah Gel	RAPID 30 SM
18.0001.00	Satz 2 Batterien 12V 105Ah Gel	WSD 50 D 55 BC Lithium CHEM - D 60 BC Lithium CHEM
18.0005.00	Batterie 6 V 180 Ah Gel	SW2 / RACER R 85 FD 65 BC PLUS / RACER R 85 FD 75 BC PLUS
18.0009.00	Batteriesatz (4 St.) gel 6 V 180 Ah	SW2
22.0724.00	Satz 2 Batterien 12V 105Ah Gel	WSD 65 RD 55 / RACER R 85 FD 65 / RACER R 85 FD 75
18.0112.00	Batterie Lithium 24 V 100 Ah	WSD 65 RD 55 BC Lithium / RACER R 85 FD 65 BC Lithium / RACER R 85 FD 75 BC Lithium
18.0004.00	Batterie 12 V 105 Ah Gel	RACER R 85 FD 65 BC / RACER R 85 FD 75 BC
22.0717.00	Satz 4 Batterien 6V 180Ah Gel	RACER R 85 FD 65 BC PLUS / RACER R 85 FD 75 BC PLUS
18.0006.00	Batterie 6 V 240 Ah Gel	RANGER R 115 FD 75 BC CHEM / RANGER R 115 FD 85 BC CHEM / RUNNER R 150
18.0114.00	Batterie Lithium 24 V 200 Ah	RANGER R 115 FD 75 BC Lithium CHEM / RANGER R 115 FD 85 BC Lithium CHEM
22.0718.00	Satz 4 Batterien 6V 240Ah Gel	RANGER R 115 FD 75 BC CHEM / RANGER R 115 FD 85 BC CHEM
22.0723.00	Pb Wet Batterie 24V 320Ah	RANGER R 115 FD 75 BC CHEM PLUS / RANGER R 115 FD 85 BC CHEM PLUS
18.0100.00	Batterie Lithium 24V 150 Ah	RANGER R 115 FD 75 BC Lithium CHEM / RANGER R 115 FD 85 BC Lithium CHEM
18.0011.00	Batteriesatz (6 St.) 6 V 240 Ah Gel	RUNNER R 150
18.0097.00	Batterie 36V 525Ah	R R 300

Ladegeräte



CODE		MODELL
22.0619.00	Externes Batterieladegerät 24V 5A	ROLLY NRG 7½ - 11
22.0619.01	Externes Batterieladegerät 24V 10A	ROLLY NRG 7½ - 11
96.0223.00	Eingebautes Batterieladegerät 24V 5A	ROYAL 15 M 38 Lithium
96.0224.00	Eingebautes Batterieladegerät 24V 9A	ROYAL 15 M 38 Lithium PLUS
22.0630.00	Eingebautes Batterieladegerät 24 V 5 A	RAPID 30 SM
22.0875.00	Eingebautes Batterieladegerät 24V 11A	WSD 50
22.0046.00	Eingebautes Batterieladegerät 24 V 20 A	SW2
18.0095.00	Eingebautes Batterieladegerät 24V 13A	WSD 65 RD 55 / RACER R 85 FD 65 BC / RACER R 85 FD 75 BC
18.0113.00	Externes Batterieladegerät 24 V 15 A	WSD 50 D 55 BC Lithium CHEM - D 60 BC Lithium CHEM / WSD 65 RD 55 BC LITHIUM / RACER R 85 FD 65 BC LITHIUM / RACER R 85 FD 75 BC LITHIUM / RACER R 85 FD 65 BC PLUS / RACER R 85 FD 75 BC PLUS/ RANGER R 115 RACER R 85 BC Lithium / RANGER R 115 BC Lithium
18.0089.00	Eingebautes Batterieladegerät 24V 30A	RANGER R 115 FD 75 BC Lithium CHEM / RANGER R 115 FD 85 BC Lithium CHEM
18.0096.00	Eingebautes Batterieladegerät 24V 30A	RUNNER R 150
18.0115.00	Externes Batterieladegerät 24 V 25 A	R R 300
18.0050.00	Externes Batterieladegerät 36 V 28 A	
18.0098.00	Externes Batterieladegerät 36V 60A	

ERGÄNZENDES ZUBEHÖR

Spritzschutz



CODE		MODELL
96.0211.00	Kit Spritzschutz	ROYAL 15
24.0266.00	Abnehmbarer Spritzschutz (ohne Borsten)	WSD 50 SM 55 - SD 55 - D 55 CHEM
40.4012.00	Borsten für Spritzschutz	WSD 50 SM 55 - SD 55 - D 55 CHEM
24.0558.00	Abnehmbarer Spritzschutz (ohne Borsten)	WSD 50 D 60 CHEM
40.4013.00	Borsten für Spritzschutz	WSD 50 D 60 CHEM
39.0023.00	Bürsten-Spritzschutz	SW2
96.0226.00	Spritzschutz	WSD 65 RD 55
22.0712.00	Spritzschutz	RACER R 85 FD 65
22.0729.00	Spritzschutz	RACER R 85 FD 75 / RANGER R 115 FD 75
22.0728.00	Spritzschutz	RANGER R 115 FD 85
39.0109.00	Seitenspritzschutzgummi (para)	RUNNER R 150 FD 85
39.0115.00	Seitenspritzschutzgummi (para)	RUNNER R 150 FD 100
39.0278.00	Seitenspritzschutzgummi (rechts)	R R 300 FD/RD 110
39.0279.00	Seitenspritzschutzgummi (links)	R R 300 FD/RD 110
39.0280.00	Seitenspritzschutzgummi	R R 300 FD/RD 130

Brush solution diffuser



Diffusor für die Bürste, der durch eine bessere Verteilung der Reinigungslösung auf den Oberflächen eine erhebliche Wassereinsparung ermöglicht.

CODE		MODELL
40.5000.05	Brush Solution Diffuser	ROLLY NRG 7½ - 11
96.0207.00	Brush Solution Diffuser	RAPID 30 / WSD 50 SM 55 - SD 55 - D 55 CHEM / SW2 / WSD 65 RD 55 / RACER R 85 / RANGER R 115 / RUNNER R 150

Sonstiges zubehör



CODE		MODELL
30.0369.00	Wasserfüllschlauch	ROYAL 15
30.0024.00	Wasserfüllschlauch	RAPID 30 TOUCH / WSD 50 / SW2 / WSD 65 RD 55 / RACER R 85 / RANGER R 115
22.0872.00	Chemical mixing system	WSD 50 D 55 CHEM - D 60 CHEM
96.0227.00	Chemical mixing system	WSD 65 RD 55
96.0206.00	Chemical mixing system	RACER R 85 / RANGER R 115
22.0579.00	Chemical mixing system	RUNNER R 150
96.0199.00	Chemical mixing system	R R 300
96.0180.00	Satz vorderer Scheinwerfer	WSD 65 RD 55 / RACER R 85 / RANGER R 115
96.0229.00	Satz Blinkleuchte	WSD 65 RD 55
96.0181.00	Satz Blinkleuchte	RACER R 85 / RANGER R 115
96.0182.00	Trocknungssatz für Ecken	RACER R 85 / RANGER R 115
96.0233.00	Kit Water Stop	WSD 50
96.0183.00	Water Stop Kit	WSD 65 RD 55 / RACER R 85 / RANGER R 115
96.0198.00	Water Stop Kit	R R 300
25.0524.00	Stoßstange	RUNNER R 150
96.0200.00	Seitliche Kkehrbürste rechts Kit *****	R R 300 FD 110
96.0201.00	Seitliche Kkehrbürste rechts Kit *****	R R 300 FD 130

***** Auf Anfrage und während der Bestellung zu bestimmen





ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN

ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN

MASCHINEN

VORWORT: Die Bestellungen für den Kauf von Produkten der Fa. Riello Cleaning Machines S.p.A. setzen die vorbehaltlose Annahme der nachstehenden Lieferbedingungen, die Bestandteil des Kaufvertrags sind, voraus. Eventuelle Änderungen müssen durch Senden der Auftragsbestätigung von Riello Cleaning Machines S.p.A. genehmigt werden und gelten ausschließlich für die Verkäufe, auf die sie sich beziehen.

AUFTRÄGE

All orders must be sent exclusively to the Email address Sie dürfen ausschließlich an die folgende E-Mail-Adresse orders@riellocm.com als Alternative zur folgenden Faxnummer 0382/84668 (italienische Kunden) gesendet werden. Alle Bestellungen werden von Riello Cleaning Machines S.p.A. immer mit der Klausel „vorbehaltlich der Annahme“ angenommen. Die Bestellung des Kunden gilt als verbindlich und kann nicht reduziert oder storniert werden, außer in dem Fall, in dem die Lieferzeit 60 (sechzig) Kalendertage den Liefertermin übersteigt, der schriftlich von Riello Cleaning Machines S.p.A. angegeben wurde.

Auf den Aufträgen müssen mindestens folgende Informationen angegeben sei:

- Unternehmen
- Artikelnummer und Beschreibung
- Menge pro Artikel
- Angeforderter Liefertermin und Angabe ob es sich um eine vollständige oder teilweise Lieferung handelt (falls nicht angegeben, gilt das Datum der Auftragsbestätigung als gültig und wird als eine einzige Lieferung betrachtet)
- Stempel und Unterschrift
- In Ermangelung einer der obigen Angaben kann die Bestellung nicht bearbeitet werden.

Die beschriebenen Lieferbedingungen gelten mit der Übermittlung der Bestellung als vom Kunden genehmigt. Die in der Preisliste angegebenen Mindestmengen gelten für jeden einzelnen Artikel. Aufträge, die nicht mit ihnen oder ihren Vielfachen übereinstimmen, werden ohne schriftliche Genehmigung des Kunden automatisch angepasst.

LIEFERBEDINGUNGEN

Die Erfüllung der Bestellung unterliegt der Verfügbarkeit von Lagerbeständen und der Möglichkeit der Herstellung, so dass keine Garantie für den Rückstand gegeben ist. Riello Cleaning Machines S.p.A. behält sich daher das Recht vor, die Bestellung in mehreren Stufen zu bearbeiten, sofern durch den Kunden nicht anders angegeben (bindende vollständige Bestellung). Die - ganz oder teilweise - Nichtlieferung der Bestellung führt nicht zu einem Rückgriffsanspruch oder Schadensersatzanspruch, zur Stornierung oder Minderung der Bestellung (außer wie oben beschrieben) oder zu Zahlungsverzug des Kunden der Riello Cleaning Machines S.p.A.

Die Lieferbedingungen, mitgeteilt mit der Auftragsbestätigung, müssen als indikativ angesehen werden. Riello Cleaning Machines S.p.A. haftet außerdem nicht für Verzögerungen, die durch höhere Gewalt verursacht werden. Für die Stornierung geplanter Bestellungen ist eine spezielle Handelsvereinbarung mit der für den Verkauf zuständigen Person notwendig.

VERSAND

Die Lieferung erfolgt in der Regel durch eine Vereinbarung mit uns und somit in diesem Fall auf Risiko der Riello Cleaning Machines S.p.A. Im Falle von Verspätung, Diebstahl, Manipulation oder Verlust während des Transports muss sich der Empfänger ausschließlich an Riello Cleaning Machines S.p.A. mittels eines Kundenreklamationsformulars, das unverzüglich an den Kundendienst zu senden ist, wenden. Vor der Lieferung der Waren wird empfohlen, das Gewicht und die Integrität des Inhalts und die Anzahl der Pakete zu überprüfen. Im Falle einer Streitigkeit, muss man sich daran erinnern, den Vorbehalt, mit dem spezifischen Hinweis auf den Schaden am Paket, auf dem Lieferschein anzugeben, der mit Datum und Uhrzeit vom Fahrers gegengezeichnet werden muss. Im Falle einer tatsächlichen Beschädigung der Ware ist unverzüglich eine Kopie des Lieferscheins an Riello Cleaning Machines S.p.A. zu senden. Der fehlende Vorbehalt auf dem Lieferschein wird automatisch die Regresspflicht gegen Riello Cleaning Machines SpA ungültig machen.

VERPACKUNGEN

Riello Cleaning Machines S.p.A. liefert das Material in widerstandsfähigen Verpackungen oder Paketen, die kostenlos zur Verfügung gestellt werden. Mängel in der Anzahl der Teile (einschließlich versiegelter Verpackungen) müssen dem Kundendienst innerhalb von 8 Tagen nach Erhalt der Ware, unter Verwendung geeigneter Formulare, gemeldet werden.

TRANSPORTKOSTEN UND ZULAGE BEI DRINGLICHKEIT

Auf der Rechnung werden die Kosten entsprechend der Anfang des Jahres versandten Mitteilung verrechnet.

PREISE/RABATT

Es gelten die zum Zeitpunkt der Bestellung geltenden Listenpreise (ohne MwSt.), die alle vorherigen und die in einem gesonderten Schreiben angegebenen Geschäftsbedingungen annullieren und ersetzen. Riello Cleaning Machines S.p.A. behält sich das Recht vor, die Preisliste jederzeit, mit einer Voranmeldung von 1 Monat, zu ändern.

ZAHLUNGEN

Die Zahlungen müssen direkt an Riello Cleaning Machines S.p.A. oder an einen Beamten der Riello Cleaning Machines S.p.A. erfolgen. Abrundungen oder willkürliche Abzüge sind nicht erlaubt. Die verspätete Zahlung wird von Riello Cleaning

Machines SpA berechnet. Verzugszinsen auf den Prime Rate + 3 Punkte. Die Zahlungsbedingungen werden auf der Rechnung angegeben. Im Falle der Nichtzahlung seitens des Kunden, wird Riello Cleaning Machines S.p.A. alle Lieferungen aussetzen, und diese nach der Zahlung, sofern nicht anders vereinbart, wieder reaktivieren. Wenn die Zahlung des Preises aufgeschoben wird, führt die Nichteinhaltung einer einzigen Frist zum Verfall des Käufers, gemäß Art.1186 des italienischen Zivilgesetzbuches, der Fristbegünstigung. Riello Cleaning Machines S.p.A. behält sich das Recht vor, die Zahlungsbedingungen jederzeit zu ändern, nach vorhergehender, schriftlicher Mitteilung.

ZAHLUNGSMODALITÄTEN

Die Zahlungen müssen bei der auf der Rechnungen angegebenen Bank erfolgen.

Die Zahlungen müssen pünktlich entsprechend der Vereinbarungen erfolgen, auch im Falle von defekten Produkten.

RÜCKERSTATTUNGSGEGENEHMIGUNG

Im Falle eines Fehlers seitens des Kunden muss der Rückgabeantrag innerhalb von 15 Kalendertagen nach Erhalt der Ware an den Kundendienst weitergeleitet werden. Die Kundenbetreuung genehmigt schriftlich die Rückgabe, unter Angabe der Prozentsätze des Kredits und unterwirft sie der Kontrolle der Warenannahme. Die zurückgegebene Waren müssen neu und voll funktionsfähig sein, mit Originalverpackung und Freihafen ankommen. In jedem Fall werden Warenrücksendungen, die länger als 3 Monate nach Rücksendeantrag in Rechnung gestellt werden, nicht genehmigt. Für die logistische Abwicklung der Rücksendung, die die Überprüfung des Produkts beinhaltet, berechnet Riello Cleaning Machines eine Pauschale von 20% des Warenwerts, über mindestens 50 Euro für Maschinen und 30 Euro für Zubehör und Ersatzteile. Diese Kosten werden automatisch vom Betrag der Gutschrift abgezogen. Jegliche Lieferung von nicht genehmigten Waren an unsere Hauptniederlassung oder an die Filialen der Riello Cleaning Machines S.p.A., mit dem Verwendungszweck Rückgabe wird an den Absender zurückgesandt Riello Cleaning Machines S.p.A. akzeptiert, mit Kosten zu Ihren Lasten, die Rückgabe von Maschinen, Zubehör und Ersatzteilen, und erkennt 100% der Lasten und Transportkosten an, wenn der Fehler von derselben erzeugt wurde. Der Antrag auf Rückgabe muss spätestens 15 Kalendertage nach Erhalt der Ware per E-Mail an service@riellocm.com gesendet werden. Riello Cleaning Machines S.p.A. sorgt für den Versand der fälligen Waren und den Erhalt der falschen Waren bei der Ausstellung der Gutschrift an den Kunden.

BESCHWERDEN

Alle produktbezogenen, kommerziellen administrative oder logistische Anomalien müssen per E-Mail an service@riellocm.com zu melden.

AUFTRÄGE

Aufträge für Zubehör und Ersatzteile (Z&E) können über die entsprechende Seite innerhalb des reservierten Bereichs MyWirbel oder per E-Mail an orders@riellocm.com weitergeleitet werden.

ZUR VERFÜGUNG STEHENDE DIENSTLEISTUNGEN

Die Zubehör- und Ersatzteilbestellungen können mithilfe der folgenden Vorbereitungs- und Versandabteilungen bearbeitet werden:

- Express-Service 24h
- Standard-Service
- Spedition mittels Maschinen

EXPRESS-SERVICE 24H

Die Aufträge, die innerhalb 17 Uhr erhalten werden, werden am folgenden Tag innerhalb 14.00 Uhr versandt. Der Service kann unter Berücksichtigung folgender Begrenzungen durchgeführt werden:

- Maximal 20 kg
- Maximal 5 Zeilen Auftrag

Dem Service wird ein Preis von 15 Euro + MwSt. angerechnet. Für die Lieferung wird ein mit Riello Cleaning Machines beauftragter Kurierdienst mit Express-Prioritätsdienst verwendet, die Kosten werden dem Kunden in Rechnung gestellt.

STANDARD-SERVICE

Dieser Service wird für alle Z&E-Bestellungen angewendet, für die der Kunde keine besonderen Angaben macht. Alle Bestellungen werden innerhalb von 4 Werktagen nach der Auftragsbestätigung von Riello Cleaning Machines vorbereitet und versandt.

Für den Versand wird ein - mit Riello Cleaning Machines vertragsgebundener Kurier, mit Kosten zu Lasten des Kunden, mit Express-Economy-Service, verwendet.

SPEDITION MIT MASCHINEN ODER MIT DEM KUNDEN VERTRAGSGEBUNDENER KURIER

Der Versand der Ersatzteile kann auf ausdrücklichen Wunsch des Kunden mit dem der Maschinen verbunden sein und / oder vom beauftragten Kurier des Kunden gesendet werden. Die Bestellung wird zum gleichen Zeitpunkt wie die Standardbestellung erstellt und muss im Fall der Zuordnung zu einer Maschinenlieferung mindestens 4 Tage vor dem bestätigten Lieferdatum der Maschinen eingegangen sein.

Alle Ergänzungen zu bereits eingereichten Bestellungen werden bearbeitet, wenn sie bis zu 48 Stunden vor der geplanten Ankunft des Kuriers eingehen.

MINDESTBESTELLUNG

Für alle Bestellungen von Z&E, deren Rechnungswert weniger als 100 Euro beträgt, werden und Verwaltungskosten in Höhe von 25 Euro zzgl. MwSt. berechnet.

Nur für Espresso 24h- Bestellungen betragen die Verwaltungskosten für Bestellungen unter 100 Euro 10 Euro zzgl. MwSt.

SPEDITIONSKOSTEN

Auf der Rechnung werden die Kosten entsprechend der Anfang des Jahres versandten Mitteilung verrechnet. Während der Auftragsbestätigung wird dem Kunden ein geschätzter Wert der Lieferung mitgeteilt, der nach der Verpackung des Materials und wenn das korrekte Volumen bekannt ist, korrigiert werden kann.

GARANTIEBEDINGUNGEN

DECKUNG

Riello Cleaning Machines S.p.A. garantiert ein Produkt ohne Design - und Produktionsfehler innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Zeit (Art. 1490 und folgende des Bürgerlichen Gesetzbuchs und Art. 128 und folgende des Verbraucher Gesetzbuchs GD 206, 6-9-2005).

Die Produkte sind für 12 Monate ab dem Datum der Lieferung an den Endverbraucher versichert, was bei Vorlage des begleitenden Steuerdokuments und / oder der Verkaufsrechnung mit der Seriennummer der Maschine dokumentiert werden muss.

Für Gewährleistungsansprüche, die auf Maschinen mit mehr als 48 Monaten ab Versanddatum eingehen (Datum siehe Lieferschein), behält sich Riello Cleaning Machines das Recht vor, technische Produktprüfungen durchzuführen und / oder bei Überalterungsfehlern der beteiligten Komponenten, die Garantie nicht anzuerkennen.

GEGENSTAND DER DECKUNG

Die Garantie sieht den kostenlosen Ersatz der Komponenten der Maschine vor, die Fehler oder Herstellungsfehler aufweisen.

Wie vom Gesetzesdekret Nr. 24 vom 2. Februar 2002 vorgesehen, geht die Verpflichtung, dem Endbenutzer die Garantie innerhalb der vorgeschriebenen Fristen zu gewähren, auf Verantwortung des Verkäufers, d.h. des Unternehmens, mit dem der Endbenutzer den Kauf getätigt hat.

Riello Cleaning Machines wird die Garantie nur auf ausdrücklichen Wunsch des Verkäufers (Händlers) aktivieren, und stellt diesem die gleichen zu ersetzenden Komponenten zur Verfügung.

Die Kosten des Eingriffs gehen zu Lasten des Verkäufers (Händlers).

Der Händler / Service-Center, der die Operation durchführt, ist dafür verantwortlich, dem Endbenutzer einen qualitativ hochwertigen, schnellen, zuverlässigen und angemessenen Kundendienst zu bieten.

AUSNAHMEN

Die Batterien und Ladegeräte haben eine Garantie von 12 Monaten ab dem auf dem Riello Cleaning Machines

Lieferschein angegebenen Datum, mit Ausnahme von Lithium-Batterien, die für 24 Monate garantiert werden. Die Anerkennung der Garantie unterliegt dem technischen Gutachten des Herstellers.

AUSSCHLÜSSE

Von der Garantie ausgeschlossen sind:

- Schäden aufgrund Verschleiß und normaler Abnutzung
- Konsummaterial (Räder, Filter, Bürsten, Gummi, Kohlen, Motorbürsten)
- Aufgrund unsachgemäßen Gebrauchs beschädigte Teile oder aufgrund fehlender Wartung
- Schäden aufgrund nicht zugelassener Änderungen
- Schäden an Maschinen, auf denen nicht originale Teile montiert wurden
- Schäden aufgrund von Korrosion oder vorzeitiger Abnutzung durch ungeeignete, chemische Stoffe
- Kosten der Arbeitskraft
- Kosten durch Stillstand der Maschinen
- Schäden, die beim Transport verursacht werden, wenn der Transport vom Kunden organisiert wird oder wenn der Schaden nicht in den Transportdokumenten angegeben ist.

GARANTIEANFORDERUNG

Der Kunde, der auf das Garantieverfahren zugreifen möchte, muss folgende Schritte ausführen:

Ausfüllen des Garantieantrags in dem dafür vorgesehenen Bereich des reservierten Bereichs von MyWirbel aus, der von www.wirbel.it aus zugänglich ist, oder Senden des vollständig ausgefüllten Garantieformulars M20-1 an service@riellocm.com. Fügen Sie dem Antrag ein Dokument bei, das das Verkaufsdatum für den Endkunden bestätigt, andernfalls behält sich Riello Cleaning Machines das Recht vor, diese ab dem Datum des Versands der Maschine von den auf dem Transportdokument angegebenen Riello Cleaning Machines-Werk zu starten. Der Anfrage alle Unterlagen (Foto) beifügen, die für die Überprüfung des Mangels nützlich sind. Der Garantieanspruch muss spätestens zwei Monate nach Eintritt des Eingriffs eingereicht werden.

RÜCKERSTATTUNG DEFEKTER KOMPONENTEN UND PRAKTISCHE AUSWERTUNG

Der Service kann während der Überprüfung der Anfrage den Versand der defekten Teile (mit vertragsgebundenen Kurier der Riello Cleaning Machines) für weitere Auswertungen im Rahmen der Garantiebedingungen anfordern.

Für den Fall, dass der Riello Cleaning Machines-Service es nicht für notwendig hält, die fehlerhafte Komponente zurückzugeben:

- Wenn die Garantieanfrage positiv bewertet wird, kann der Kunde mit der Reparatur des Produkts fortfahren und erhält die Komponente, die als Ersatz verwendet wird mit der ersten möglichen Sendung.

Wenn es stattdessen notwendig sein sollte, die Komponente, die dem Antrag auf technische Kontrolle unterliegt, mit einzubeziehen:

- Kann der Kunde beantragen, das von der Garantie berücksichtigte Ersatzteil zu erwerben.

Später, wenn die Garantieanfrage positiv bewertet wird, Riello Cleaning Machines S.p.A. eine Gutschrift über den

Gesamtwert der von der Garantie abgedeckten Ersatzteile und die anfallenden Transportkosten ausstellen.

Der Kunde wird alle Teile, für die keine Rücksendung angefordert wurde, 60 Tage auf Lager, verfügbar für den SERVICE Riello Cleaning Machines, halten; nach dieser Frist wird man mit der Verschrottung fortfahren.

Alle an Riello Cleaning Machines SpA zurückgesandten Komponenten müssen unbedingt vom Transportschein begleitet werden.

Bei Lieferungen aus Ländern außerhalb der EU müssen der Rücksendung Dokumente beiliegen, die für die korrekte Abfertigung der Ware geeignet sind, im Zweifelsfall bitte unter service@riellocm.com anfragen.

Wenn die Garantie nicht anerkannt wird, stellt Riello Cleaning Machines S.p.A. dem Kunden eine Mitteilung mit den Gründen zur Verfügung; alle schadhaften Teile, die eventuell zurückgeschickt werden, werden verschrottet, es sei denn, es wird ausdrücklich um Rückgabe gebeten. In diesem Fall werden etwaige Transportkosten dem Empfänger in Rechnung gestellt.

Riello Cleaning Machines S.p.A. behält sich das Recht vor, die Garantiebedingungen jederzeit in Übereinstimmung mit dem Gesetz zu ändern.

TRANSPORTSCHÄDEN

Transportschäden sind auf dem Lieferschein des Spediteurs anzugeben und innerhalb von 5 Tagen nach Zustellung an die Adresse service@riellocm.com zu melden.

Die Anfrage kann in dem dafür vorgesehenen Bereich des reservierten Bereichs von MyWirbel ausgefüllt werden, der von www.wirbel.it aus zugänglich ist, oder durch Senden des vollständig ausgefüllten Garantieformulars M20-1 an service@riellocm.com.

Die beschädigten Teile werden als Ersatz gesendet, wobei die gleichen Methoden verwendet werden, die für den Ersatz der Garantie verwendet werden. Dem Antrag muss folgendes beigelegt werden:

- Eine Kopie des Lieferscheins des Spediteurs mit einem spezifischen Vorbehalt, die beim Empfang der Ware gemacht wurde (der klassische Stempel „Empfangen mit Vorbehalt“ ist nicht von der Versicherung abgedeckt), eine Kopie verbleibt beim Spediteur und die andere beim Kunden
- Kopie des Transportdokuments (einige Kurier fordern den Vorbehalt auf diesem Dokument)
- Bilder des erfolgten Schadens
- Bild, im Falle von Maschinen, der sich auf der Maschine befindenden technischen Daten.

Der Mangel an Vorbehalt für den Transporter versetzt Riello Cleaning Machines S.p.A. in den Zustand, höchstens 50% des beschädigten Wertes anzuerkennen. Schäden, die gemeldet werden, wenn der Transport vom Kunden organisiert wird, sind unterliegen der Garantie nicht.

ZUSTÄNDIGES GERICHT

Alle Streitigkeiten, die sich aus der Auslegung und/oder Ausführung der vorliegenden Bedingungen ergeben, werden nach dem anwendbaren italienischen Recht und der italienischen Gerichtsbarkeit behandelt und gelöst, und der ausschließliche Gerichtsstand ist das Gericht von Pavia.



Riello Cleaning Machines S.p.A.

Via Circonvallazione 5, 27020 Dorno PV - Italia

P. +39 0382 848811

M: info@riellocm.com



wirbel.it

